

**ST**

**الأمم المتحدة**

Distr.  
GENERAL

ST/SAC.10/23/Add.3  
21 February 1997  
ARABIC  
Original: ENGLISH/FRENCH

## **الأمانة العامة**



**لجنة الخبراء المعنية بنقل  
البضائع الخطرة**

### **تقرير لجنة الخبراء عن دورتها التاسعة عشرة**

**(١٠-٤) كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦**

**إضافة ٣**

**المرفق ٥**

**الفصل ٤-٢: استخدام الصهاريج النقالة**

**الفصل ٦-٦: اشتراطات تصميم وبناء وفحص واختبار الصهاريج النقالة**

## استخدام الصهاريج النقالة

### ١-٤-٤ اشتراطات عامة لاستخدام الصهاريج النقالة لنقل مواد الرتب ٣ إلى ٩

٤-١-٢-٤ يتضمن هذا الفرع الاشتراطات العامة الواجبة التطبيق لدى استخدام الصهاريج النقالة لنقل المواد المصنفة في الرتب ٣ و٤ و٥ و٦ و٧ و٨ و٩. وعلاوة على هذه الاشتراطات العامة، يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة اشتراطات التصميم والبناء والفحص والاختبار المفصلة في ٤-٦-٦. وتنقل المواد في الصهاريج النقالة طبقاً للتوجيه المنطبق على الصهاريج النقال المحدد، والذي يرد رقمه في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة ووصفه في الفقرة ٤-٢-٦ (T1 إلى T34، T50، T75) والأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة التي ترد أرقامها لكل مادة على حدة في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة.

٤-١-٢-٤ ويجب أن تكون الصهاريج النقالة محمية أثناء النقل بدرجة ملائمة من تلف جدار الصهاريج ومعدات التشغيل الذي ينجم عن الصدم الجانبي أو الطولي أو الانقلاب. وفي حالة بناء جدار الصهاريج ومعدات التشغيل بطريقة تحمل الصدم أو الانقلاب، فإنه لا تكون هناك ضرورة لحمايتها على هذا النحو. وترد أمثلة لهذه الحماية في ٤-٦ (٥-١٧-٢-٦).

٤-١-٢-٤ إن بعض المواد غير ثابتة كيميائياً. ولا تقبل هذه المواد للنقل إلا إذا اتخذت الخطوات الالزامية لمنع تحللها أو تحولها أو بمررتها على نحو خطر أثناء النقل. ولهذا الغرض، يولي اهتمام خاص لضمان عدم احتواء الصهاريج على أي مواد يمكن أن تسبب حدوث هذه التفاعلات.

٤-١-٢-٤ يجب ألا تتجاوز درجة حرارة السطح الخارجي للصهاريج باستثناء الفتحات ومحابسها أو درجة حرارة العازل الحراري ٧٠° س أثناء النقل. وعندما تنقل بضائع خطرة في درجات حرارة مرتفعة في الحالة السائلة أو الصلبة، يتبعين أن يكون الصهاريج معزولاً عزلاً حرارياً لاستيفاء هذا الشرط.

٤-١-٢-٤ يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة الفارغة والتي لم تنظف بعد وغير المفرغة من الغازات الشروط ذاتها التي تطبق على الصهاريج النقالة المملوئة بالمواد التي كانت تحتويها قبل تفريغها.

٤-١-٢-٤ لا تنقل المواد في حجيرات مت天涯ة من الصهاريج نفسه عندما يكون هناك احتمال لحدوث تفاعل خطر فيما بينها وتسبب:

(أ) احتراقاً و/أو انبعاث حرارة كبيرة؛

(ب) انبعاث غازات لهيبة أو سمية أو خانقة؛

(ج) تكوين مواد أكالة:

(د) تكوين مواد غير ثابتة كيميائياً:

(ه) ارتفاعاً خطراً في الضغط.

٧-١-٢-٤ تحفظ شهادة اعتماد التصميم وتقرير الاختبار والشهادة التي تبين نتائج الفحص والاختبار الأوليين لكل صهريج نقال، الصادرة من السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها، لدى السلطة أو الهيئة المعنية ولدى مالك الصهريج. وعلى مالك الصهريج أن يقدم هذه الوثائق بناء على طلب أي سلطة مختصة.

٤-١-٢-٤ ما لم يظهر اسم المادة (المواد) المنقولة على اللوحة المعدنية المبينة في ٢-٦-٦، توفر بناء على طلب السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها نسخة من الشهادة المحددة في ١-٨-٦-٦ ويقدمها المرسل أو إليه أو الوكيل، حسب الاقتضاء.

#### ٤-١-٢-٥ نسب الماء

٤-١-٩-١-٢-٤ قبل الماء، يكفل الشاحن استخدام الصهريج النقال المناسب، وألا يعبأ الصهريج بماء يرجح لدى تلامسها مع جدار الصهريج أو الوسائل أو معدات التشغيل أو أي بطاولات واقية، أن تتفاعل معها تفاعلاً خطراً لتكون ناتجاً خطراً أو تضعف مادتها بدرجة ملحوظة. وقد يتطلب الأمر أن يتشاور الشاحن مع منتج المادة ومع السلطة المختصة للحصول على إرشادات بشأن توافق المادة المنقولة مع مواد صنع الصهريج النقال.

٤-١-٩-١-٢-٤ لا تملأ الصهريج النقالة بما يتجاوز المستوى المنصوص عليه في الفقرات ٢-٩-١-٢-٤ إلى ٦-٩-١-٢-٤. ويحدد انطباق الأحكام الواردة في ٣-٩-١-٢-٤ أو ١-٥-٩-١-٢-٤ على كل مادة على حدة في الأحكام الخاصة المنطبقة على الصهريج النقال في القسم ٤-٤-٢-٣ وفي العمود ١١ من قائمة البضائع الخطيرة.

٤-١-٩-١-٢-٤ وتحدد المعادلة التالية الدرجة القصوى للماء (بالنسبة المئوية) للاستخدام العام:

$$\text{Degree of filling} = \frac{97}{1 + \alpha (t_r - t_p)} = \text{درجة الماء}$$

٤-٣-٩-١-٢-٤ أما درجة الماء القصوى (بالنسبة المئوية) لسوائل الشعبة ١-٦ والرتبة ٨، في مجموعتي التعبئة ١، و٢، والسوائل التي يزيد فيها الضغط البخاري المطلق على ١٧٥ كيلوباسكال (١,٧٥ بار) عند درجة ٦٥° س، فإنها تحدد بالمعادلة التالية:

$$\text{Degree of filling} = \frac{95}{1 + \alpha (t_r - t_p)} = \text{درجة الماء}$$

٤-٩-١-٢-٤ وتعني "الـألف" (a) في هاتين المعادلتين متوسط عامل التمدد الحجمي للسائل بين متوسط درجة حرارة السائل أثناء عملية الملء ( $t_r$ ) والمتوسط الأقصى لدرجة حرارة حمولة السائل أثناء النقل ( $t_f$ ) (وكلاهما بدرجات سلسيلوس °س). ويمكن حساب قيمة "الـألف" (a) للسوائل المنقوله في درجة الحرارة المحيطة بالمعادلة التالية:

$$\alpha = \frac{d_{15} - d_{50}}{35 d_{50}} = \text{الـألف}$$

حيث  $d_{15}$  و  $d_{50}$  هما كثافة السائل عند درجة ١٥°س ودرجة ٥٠°س على التوالي.

٤-٩-١-٤-٤ يُؤخذ المتوسط الأقصى لدرجة حرارة الحمولة ( $t_f$ ) على أنه يساوي ٥٠°س، فيما عدا أنه بالنسبة لعمليات النقل التي تجرى في الظروف المناخية المعتدلة أو المتطرفة، يجوز للسلطات المختصة أن توافق على درجة حرارة أقل أو أن تقتضي درجة حرارة أعلى، حسب الاقتضاء.

٤-٩-١-٢-٤ لا تطبق الاشتراطات من ٤-٩-١-٤ إلى ٤-٩-١-٢-٤ على الصهاريج النقالة التي تحتوي مواد تضبط درجة حرارتها أثناء النقل فوق ٥٠°س (على سبيل المثال عن طريق وسيلة للتسخين)، ويستخدم منظم لدرجة الحرارة في الصهاريج النقالة المزودة بوسيلة تسخين لضمان ألا تتجاوز درجة الملء القصوى ٩٥ في المائة في أي وقت أثناء النقل.

٤-٩-١-٣-١ وتحدد المعادلة التالية درجة الملء القصوى (بالنسبة المئوية) للسوائل المنقوله في ظروف درجات الحرارة المرتفعة:

$$\text{Degree of filling} = 95 \frac{d_r}{d_f} = \text{درجة الملء}$$

حيث  $d_r$  و  $d_f$  هما كثافة السائل عند متوسط درجة حرارة السائل أثناء الملء المتوسط الأقصى لدرجة حرارة الحمولة أثناء النقل على التوالي.

٤-٩-١-٢-٦ لا تقدم الصهاريج النقالة لاستخدامها في النقل في الحالات التالية:

(أ) إذا كانت درجة ملئها بالسوائل ذات الزوجة التي تقل عن ٢٦٨٠ مم/ث عند درجة ٢٠°س، تزيد على ٢٠ في المائة ولكن تقل عن ٨٠ في المائة إلا إذا كانت الصهاريج النقالة مقسمة بحواجز أو بأواح مخدمة للتمويلات، إلى حجيرات لا تتجاوز سعتها ٧٥٠٠ لتر؛

(ب) إذا كانت بها مخلفات من بضائع نقلت فيها قبلًا وملتصقة على السطح الخارجي لجدار الصهاريج أو معدات التشغيل؛

(ج) إذا كان بها تسريب أو تلف إلى حد يهدد سلامة الصهاريج النقال أو ترتيبات رفعه أو تأمينه؛

(د) ما لم يكن قد تم فحص معدات التشغيل وووجدت في حالة تشغيل جيدة.

**٤-٢-١-١٠-٤ اشتراطات عامة إضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٣ في الصهاريج النقالة**

٤-٢-١-١٠-١ يجب أن تكون جميع الصهاريج النقالة المخصصة لنقل السوائل اللهوية مغلقة وأن تكون مزودة بوسائل تخفيف الضغط وفقاً للبنود ٦-٦-٨ إلى ٦-٦-١٥.

٤-٢-١-١٠-١١-٤ بالنسبة للصهاريج النقالة المخصصة للاستخدام البري وحده، يجوز أن تسمح اللوائح ذات الصلة التي تنظم النقل البري بنظم تهوية مفتوحة.

**٤-٢-١-١١-٤ اشتراطات عامة إضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٤ في الصهاريج النقالة**

٤-٢-١-١١-١ لا تطبق اشتراطات إضافية محددة على مواد الرتبة ٤. وعموماً، يمكن نقل مواد الشعبة ٤-١ على نحو مأمون في حاويات أخرى خلاف الصهاريج النقالة.

**٤-٢-١-١٢-٤ اشتراطات عامة إضافية تطبق على نقل مواد الشعبة ٤-٥ في الصهاريج النقالة**

[تضاف فيما بعد]

**٤-٢-١-١٣-٤ اشتراطات عامة إضافية تطبق على نقل مواد الشعبة ٤-٥ في الصهاريج النقالة**

٤-٢-١-١٣-١ يجب اختبار كل أكسيد فوقي عضوي وتقديم تقرير إلى السلطة المختصة في بلد المنشأ لاعتماده. ويرسل إخطار بذلك إلى السلطة المختصة لبلد المقصد. ويتضمن الإخطار معلومات النقل ذات الصلة والتقرير مع نتائج الاختبار. ويجب أن تتضمن الاختبارات التي تجري الاختبارات اللاحقة لما يلي:

(أ) إثبات توافق جميع المواد التي تتلامس عادة مع المادة المنقولة أثناء عملية النقل؛

(ب) تقديم بيانات تصميم وسائل تخفيف الضغط ومواجهة الطوارئ مع مراعاة خصائص تصميم الصهريج النقال.

ويجب أن يتضمن التقرير وصفاً واضحاً لأي متطلبات خاصة لازمة لأمان نقل المادة.

٤-٢-١-١٣-٢ وتطبق الاشتراطات التالية على الصهاريج النقالة المخصصة لنقل الأكسيد الفوقي العضوية (النوع واو) التي تبلغ درجة حرارة انحلالها الذاتي التسارع ٥٥°س أو أعلى. وفي حالة تنازع الاشتراطات تسود هذه الاشتراطات على الأحكام المحددة في الفرع ٦-٢. وحالات الطوارئ التي يتغير فيها في الاعتبار هي الانحلال الذاتي التسارع للأكسيد الفوقي العضوي والإحاطة بالنيران على النحو المبين في ٤-١-١٣-٤.

٤-١٣-١-٢-٤ تحدد السلطة المختصة لبلد المنشأ الاشتراطات الإضافية التي تطبق على نقل الأكسيد الفوقي العضوية التي تقل درجة حرارة انحلالها الذاتي التسارع عن ٥٥°C في الصهاريج النقالة. ويرسل إخطار بذلك إلى السلطة المختصة لبلد المقصد.

٤-١٣-١-٢-٤ يصمم الصهاريج النقال بحيث يتحمل ضغط اختبار لا يقل عن ٤،٠ ميغاباسكال (٤ بار).

٤-١٣-١-٢-٥ تجهز الصهاريج النقالة بوسائل لتقدير درجة الحرارة.

٤-١٣-١-٢-٦ تجهز الصهاريج النقالة بوسائل لتخفييف الضغط ووسائل لمواجهة الطوارئ. ويمكن أيضاً استخدام وسائل لتخفييف الخلخلة. وتضبط وسائل تخفييف الضغط لتعمل عند ضغوط يتم تحديدها وفقاً لخصائص الأكسيد الفوقي العضوي وخصائص بناء الصهاريج النقال. ولا يسمح باستخدام عناصر قابلة للانصهار في جدار الصهريج.

٤-١٣-١-٢-٧ تكون وسائل تخفييف الضغط من صمامات محمولة بنابض ومجهرة بحيث تمنع التراكم الكبير لنواتج الانحلال والأبخرة المتبعة عند درجة حرارة ٥٠°C داخل الصهريج النقال. وتقرر قدرة صمامات التخفييف والضغط الذي يستهل التنفيذ على أساس نتائج الاختبارات المحددة في ١-١٣-١-٢-٤. غير أنه يجب ألا يسمح بالضغط الذي يستهل التنفيذ بأي حال بتسرب السائل من الصمام (الصمامات) إذا انتقل الصهريج النقال.

٤-١٣-١-٢-٨ يجوز أن تكون وسائل مواجهة الطوارئ من الأنواع المحملة بنابض أو الأنواع القصيمية المصممة لتنفيس جميع نواتج الانحلال والأبخرة المتبعة خلال فترة لا تقل عن ساعة واحدة من الإحاطة الكاملة بالنيرات محسوبة بالمعادلة التالية:

$$q = 70961 F A^{0.82}$$

حيث:

امتصاص الحرارة (وات)	=	q
المساحة المبتللة [م²]	=	A
معامل العزل [-]:	=	F
١ بالنسبة للأوعية غير المعزولة،	=	F

$$F = \frac{U (923 - T_{po})}{47032} \quad \text{أو بالنسبة للأوعية المعزولة}$$

حيث:

[وات/م <sup>2</sup> /كلفن]	الموصلية الحرارية للطبقة العازلة	=	K
[م]	سمك الطبقة العازلة	=	L
[وات/م <sup>2</sup> /كلفن]	= معامل الانتقال الحراري للمادة العازلة	=	U
[كلفن]	درجة حرارة الأكسيد الفوقي في ظروف التخفيض	=	Tpo

يجب أن يكون الضغط الذي يستهلك التفريغ في وسيلة (وسائل) مواجهة الطوارئ أعلى من الضغط المحدد في ٤-١-٢-٧ وأن يبني على نتائج الاختبارات المشار إليها في ٤-١-٢-١. وتحدد أبعاد وسائل مواجهة الطوارئ بحيث لا يتجاوز الضغط الأقصى في الصهريج الضغط الاختباري للصهريج مطلقاً.

**ملحوظة:** يرد مثال لطريقة تحديد حجم وسائل مواجهة الطوارئ في التذييل ه لتوصيات نقل البضائع الخطرة، دليل الاختبارات والمعايير.

٤-١-٣-٩. بالنسبة للصهاريج النقالة المعزولة تحدد قدرة وعتبة تشغيل وسيلة (وسائل) مواجهة الطوارئ بافتراض نسبة فقد للعزل قدرها ١ في المائة من مساحة السطح الخارجي.

٤-١-٣-١٠. تجهز وسائل تخفيض الخلخلة والصمamsات المحملة ببابض بوسيلة مانعة للهب. ويجب إيلاء الاهتمام للانخفاض في قدرة التخفيف الذي تسببه مانعة للهب.

٤-١-٣-١١. ترتب معدات التشغيل كالصمamsات والأنبابيب الخارجية بحيث لا تبقى في داخلها أي كميات من الأكسيد الفوقي العضوي بعد ملء الصهريج النقال.

٤-١-٣-١٢. يمكن أن تكون الصهاريج النقالة معزولة بمادة عازلة أو محمية بدرع واق من أشعة الشمس (واقية الشمس). فإذا كانت درجة حرارة الانحلال الذاتي التسارع للأكسيد الفوقي العضوي في الصهريج النقال ٥٥ س أو أقل، أو إذا كان الصهريج النقال مصنوعاً من الألومينيوم، يجب أن يكون الصهريج معزولاً بالكامل. ويجب أن يكون السطح الخارجي أبيض أو معدنياً ساطعاً.

٤-١-٣-١٣. يجب ألا تتجاوز درجة الماء ٩٠ في المائة عند درجة ٩٥ س.

٤-١-٣-١٤. تتضمن العلامات المنصوص عليها في ٦-٦-٢٠-٢ رقم الأمم المتحدة، والاسم التقني، والتركيز المعتمد للأكسيد الفوقي العضوي المعنى.

٤-١-٣-١٥. يجوز استخدام الصهاريج النقالة لنقل الأكسيد الفوقي العضوية المدرجة على وجه التحديد في التوجيه رقم "T34" للصهاريج النقالة، الوارد في ٤-٢-٤-٦.

١٤-١-٢-٤ اشتراطات عامة اضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٦-١ في الصهاريج النقالة

[تضاف فيما بعد]

١٥-١-٢-٤ اشتراطات عامة اضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٧ في الصهاريج النقالة

١-١٥-١-٢-٤ يجب الالتزام في استخدام الصهاريج النقالة لنقل المواد المشعة، بالإضافة إلى اشتراطات هذه اللائحة، بلائحة النقل التي أصدرتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية (لائحة أمان نقل المواد المشعة (طبعة ١٩٩٦)، سلسلة معايير الأمان رقم ST-1، للوكالة الدولية للطاقة الذرية).

٢-١٥-١-٢-٤ لا تستخدم الصهاريج النقالة المستعملة في نقل المواد المشعة لنقل بضائع أخرى.

٣-١٥-١-٢-٤ لا تتجاوز درجة ملء الصهاريج النقالة ٩٠ في المائة، أو أي قيمة أخرى تعتمد لها السلطة المختصة.

٤-١٦-١-٢-٤ اشتراطات عامة اضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٨ في الصهاريج النقالة

٤-١-٦-١-٢-٤ تفحص وسائل تخفيف الضغط في الصهاريج النقالة المستخدمة لنقل مواد الرتبة ٨ على فترات لا تتجاوز عاماً واحداً.

٤-١٧-١-٢-٤ اشتراطات عامة اضافية تطبق على نقل مواد الرتبة ٩ في الصهاريج النقالة

[تضاف فيما بعد]

٤-٧-٢-٤ اشتراطات عامة لاستخدام الصهاريج النقالة لنقل الغازات المسيلة غير المبردة

٤-١-٢-٢-٤ يبين هذا الفرع الاشتراطات العامة التي تطبق على استخدام الصهاريج النقالة لنقل الغازات المسيلة غير المبردة.

٤-٢-٢-٤ يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة اشتراطات التصميم والبناء والفحص والاختبار المفصلة في ٣-٦-٣. وتنقل الغازات المسيلة غير المبردة في الصهاريج النقالة طبقاً للتوجيه رقم "T50" للصهاريج النقالة، الوارد في ٤-٤-٢-٦ وللأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة المنصوص عليها لكل غاز مسيل غير مبرد على حدة في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة ويرد بيانها في ٤-٣-٤-٢.

٤-٣-٢-٢-٤ تحمي الصهاريج النقالة أثناء النقل على نحو مناسب من تلف الجدار الخارجي ومعدات التشغيل الذي ينتج من الصدم الجانبي أو الطولي أو انقلاب الصهريج. وفي حالة بناء جدار الصهريج ومعدات التشغيل بطريقة تحمل الصدم أو الانقلاب، فإنه لا تكون هناك ضرورة لحمايتها على هذا النحو. وترت أمثلة لهذه الحماية في ٦-٣-٤-٦-٥.

٤-٢-٢-٤ إن بعض الغازات المسيلة غير المبردة غير ثابتة كيميائياً. ولا تقبل هذه المواد للنقل إلا إذا اتخذت الخطوات الالزمة لمنع تحللها أو تحولها أو بلمرتها على نحو خطر أثناء النقل. ولهذا الفرض، يولي اهتمام خاص لضمان عدم احتواء الصهاريج على أي غازات مسيلة غير مبردة يمكن أن تسبب هذه التفاعلات.

٤-٢-٢-٥ ما لم يظهر اسم البضائع الخطرة المنقولة على اللوحة المعدنية الموصوفة في ٤-٦-٣-٦-١ تعدّ بناء على طلب السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها نسخة من الشهادة المحددة في ٤-٦-١-٤-٣-١ و يقدمها المرسل أو المرسل إليه أو الوكيل، حسب الاقتضاء.

٤-٢-٢-٦ يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة الفارغة والتي لم تنظرف بعد ولم تفرغ من الغازات الشروط ذاتها التي تطبق على الصهاريج النقالة المملوأة بالغازات المسيلة غير المبردة السابقة.

#### الفء.

٤-٢-٢-٧

٤-٢-٢-٨ قبل العمل، يكفل الشاحن أن يكون الصهاريج النقال معتمداً لنقل الغازات المسيلة غير المبردة فيه، وألا يكون الصهاريج محملاً بغازات مسيلة غير مبردة يرجح لدى تلامسها مع مواد صنع جدار الصهاريج أو الوسائل أو معدات التشغيل، أن تتفاعل معها تفاعلاً خطراً لتكون نواتج خطيرة أو تضعف مادتها بدرجة ملحوظة. ويجب أثناء العمل أن يكون انخفاض درجة حرارة الغاز المسيل غير المبرد في حدود نطاق درجات الحرارة المتوقى في التصميم.

٤-٢-٢-٩ يجب ألا تزيد الكتلة القصوى للغاز المسيل غير المبرد لكل لتر من سعة الصهاريج (كم/لتر) على كثافة الغاز المسيل غير المبرد عند درجة ٥٠° س مضروباً في ٩٥٠. وعلاوة على ذلك، يجب ألا يكون الصهاريج ممتلئاً بالسائل تماماً عند درجة ٦٠° س.

٤-٢-٢-١٠ لا تملأ الصهاريج النقالة فوق مستوى كتلتها الإجمالية القصوى المسموح بها وكتلة الحمولة القصوى المسموح بها، المحددة لكل غاز يقدم للنقل.

٤-٢-٢-١١ لا تقدم الصهاريج النقالة لاستخدامها للنقل في الحالات التالية:

(أ) في حالة وجود فراغ قمي يمكن أن يولد قوى هيدرولية غير مقبولة بسبب التموّر داخل الصهاريج النقال؛

(ب) في حالة وجود تسريب؛

(ج) في حالة وجود تلف يهدد سلامة الصهاريج أو ترتيبات رفعه أو تأمينه؛

(د) ما لم يكن قد تم فحص معدات التشغيل ووجدت في حالة تشغيل جيدة.

#### ٣-٢-٤ اشتراطات عامة لاستخدام الصهاريج النقالة لنقل الغازات المسيلة المبردة

١-٣-٢-٤ يبين هذا الفرع الاشتراطات العامة التي تطبق على استخدام الصهاريج النقالة لنقل الغازات المسيلة المبردة.

٤-٢-٣-٢ يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة اشتراطات التصميم والبناء والفحص والاختبار المفصلة في ٦-٦-٣. وتنقل الغازات المسيلة المبردة في الصهاريج النقالة طبقاً للتوجيه "T75" للصهاريج النقالة الوارد في ٦-٢-٤ وللأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة المنصوص عليها لكل مادة على حدة في قائمة البضائع الخطرة، المبينة في ٤-٢-٤.

٤-٣-٢-٤ تحمي الصهاريج النقالة أثناء النقل على نحو مناسب من تلف الجدار الخارجي ومعدات التشغيل الذي ينتج من الصدم الجانبي أو الطولي أو انقلاب الصهريج. وفي حالة بناء جدار الصهريج ومعدات التشغيل بطريقة تحمل الصدم أو الانقلاب، فإنه لا تكون هناك ضرورة لحمايتها على هذا النحو. وترتدي مثل هذه الحماية في ٤-٦-٦ .٥-١٢-٤-٦

٤-٣-٢-٤ ما لم يظهر اسم البضائع الخطرة المنقولة على اللوحة المعدنية الموصوفة في ٤-٦-٦ تعدّ بناء على طلب السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها نسخة من الشهادة المحددة في ٤-٦-٦-١ و يقدمها المرسل إليه أو الوكيل، حسب الاقتضاء.

٤-٣-٢-٤ يجب أن تستوفي الصهاريج النقالة الفارغة والتي لم تنظف بعد ولم تفرغ من الغازات الشروط ذاتها التي تطبق على الصهاريج النقالة المملوأة بالمادة السابقة.

#### ٤-٣-٢-٤ الماء

٤-٣-٢-٤-١ قبل الماء يكفل الشاحن أن يكون الصهريج النقال معتمداً لنقل الغازات المسيلة المبردة فيه، وألا يكون الصهريج محملًا بغازات مسيلة مبردة يرجح لدى تلامسها مع مواد صنع جدار الصهريج أو الوسائل أو معدات التشغيل، أن تتفاعل معها تفاعلاً خطراً لتكون نواتج خطيرة أو تضعف مادتها بدرجة ملحوظة. ويجب أثناء الماء أن تكون درجة حرارة الغاز المسيل المبرد في حدود نطاق درجات الحرارة المتواخى في التصميم.

٤-٣-٢-٤-٢ لدى تقدير درجة الماء الأولية يتبعين أن تؤخذ في الاعتبار زمن الاحتباس اللازم للرحلة المقررة، بما في ذلك أي تأخيرات قد تواجهها الرحلة. ويجب أن تكون درجة الماء الأولية للصهريج، باستثناء ما نصت عليه الفقرتان ٤-٦-٣-٢-٤ و ٤-٦-٣-٢-٤، مناسبة بحيث أنه إذا ارتفعت درجة حرارة المحتويات، باستثناء الهليوم، إلى درجة يتساوى فيها الضغط البخاري مع الضغط الأقصى للتشغيل المسموح به، لا يتجاوز الحجم الذي يشغل السائل نسبة ٩٨ في المائة.

٤-٣-٢-٤-٣ يجوز ملء الصهاريج التي ينقل فيها الهليوم إلى آخرها دون الارتفاع مع ذلك فوق مستوى فتحة وسيلة تخفيف الضغط.

٤-٣-٢-٦ يجوز السماح بدرجة ملء أولية أعلى، رهناً بموافقة السلطة المختصة، عندما تكون المدة المقررة للنقل أقصر كثيراً من زمن الاحتباس.

#### ٧-٣-٢-٤ زمن الاحتباس الفعلي

يحسب زمن الاحتباس الفعلي لكل رحلة وفقاً لطريقة تقرها السلطة المختصة على أساس ما يلي:

(أ) زمن الاحتباس المرجعي للغاز المسيل المبرد المقرر نقله (انظر ٦-٤-٨-٢-١)،  
كما هو مبين في اللوحة المشار إليها في ٦-٤-١٥-٦-١؛

(ب) كثافة الماء الفعلية؛

(ج) ضغط الماء الفعلي؛

(د) أدنى ضغط مضبوط لوسيلة (لوسائل) تحديد الضغط.

٤-٣-٢-٧-١ يسجل زمن الاحتباس الفعلي إما على الصهريج النقال نفسه أو على لوحة معدنية ثبتت بإحكام على الصهريج، وفقاً لـ ٦-٤-١٥-٦-٢.

٤-٢-٣-٨ لا تقدم الصهاريج النقالة لاستخدامها في النقل في الحالات التالية:

(أ) وجود فراغ قمي يمكن أن يولد قوة هيدرولية غير مقبولة بسبب التموج داخل الصهريج النقال؛

(ب) في حالة وجود تسريب؛

(ج) في حالة وجود تلف يهدد سلامة الصهريج أو ترتيبات رفعه أو تأمينه؛

(د) ما لم يكن قد تم فحص معدات التشغيل ووجدت في حالة تشغيل جيدة؛

(ه) ما لم يكن زمن الاحتباس الفعلي للغاز المسيل المبرد المنقول قد حدد وفقاً لما ورد في ٤-٣-٢-٧ وأن يحمل الصهريج البيان المشار إليه في ٦-٤-٦-٢؛

(و) ما لم تكن مدة النقل، بعد مراعاة أي تأخيرات قد تواجهها، أقل من زمن الاحتباس الفعلي.

**التجييهات والأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة****٤-٢-٤****نقطة عامة****٤-٢-٤-١**

**٤-٢-٤-١** يبين هذا الفرع التوجيهات والأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة التي تطبق على البضائع الخطرة التي يرخص بنقلها في الصهاريج النقالة. ويميز كل توجيه للصهاريج النقالة برمز هجائي رقمي (من T1 إلى T36). ويبين العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة رقم توجيه الصهاريج النقالة الذي يتعين استخدامه لكل مادة على حدة يسمح بنقلها في صهاريج نقالة. وفي حالة عدم وجود بيان بتوجيه محدد في العمود ١٠ لبند محدد من بنود البضائع الخطرة، فإن ذلك معناه أنه لا يسمح بنقل المادة المعنية في صهاريج نقالة ما لم تصدر السلطة المختصة موافقة بذلك حسب ما هو مفصل في ٣-١-٦-١. وتعين أحكام خاصة للصهاريج النقالة لبضائع خطرة محددة في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة في الفصل ٢-٣. ويميز كل حكم خاص للصهاريج النقالة برمز هجائي رقمي (TP1 إلى TP24). وتترد قائمة بالأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة في ٤-٢-٤-٣.

**توجيهات الصهاريج النقالة****٤-٢-٤-٢**

**٤-٢-٤-٢** تطبق توجيهات الصهاريج النقالة على البضائع الخطرة من الرب ٢ إلى ٩. وتتوفر توجيهات الصهاريج النقالة معلومات محددة تتصل باشتراطات الصهاريج النقالة التي تطبق على مواد محددة. ويجب استيفاء هذه الاشتراطات بالإضافة إلى الاشتراطات العامة الواردة في هذا الفصل وفي الفصل ٦-٦.

**٤-٢-٤-٢-٢** بالنسبة لمواد الرب ٣ إلى ٩، تبين توجيهات الصهاريج النقالة (T1 إلى T34) الاشتراطات التي تطبق من حيث أدنى ضغط اختبار، وأدنى سمك لجدار الصهريج (من فولاذ مرجعى)، واشتراطات فتحة القاع واشتراطات تخفيف الضغط. وفي التوجيه T34، تدرج الأكاسيد الفوقيّة العضويّة التي يسمح بنقلها في صهاريج نقالة مع بيان ما يطبق عليها من اشتراطات درجة حرارة الضبط ودرجة حرارة الطوارئ.

**٤-٢-٤-٢-٣** ويعين التوجيه T50 للغازات المسيلة غير المبردة. ويبين التوجيه T50 أقصى ضغوط تشغيل مسموح بها، واشتراطات فتحات القاع، واشتراطات تخفيف الضغط واشتراطات درجة ملء الصهاريج بالغازات المسيلة غير المبردة المسموح بنقلها في صهاريج نقالة.

**٤-٢-٤-٢-٤** ويعين التوجيه T75 للغازات المسيلة المبردة.

**تعين التوجيهات المناسبة للصهاريج النقالة****٤-٢-٤-٢-٥**

عندما يرد توجيه محدد للصهاريج النقالة في العمود ١٠ لبند محدد للبضائع الخطرة، فإنه يجوز استخدام صهاريج نقالة إضافية لنقل المادة المعنية تتسم بقيم أعلى لضغط الاختبار، وسمك الجدار، وبترتيبات أشد صرامة فيما يتعلق بفتحة القاع ووسيلة تخفيف الضغط. وتنطبق المبادئ التوجيهية التالية على تعين الصهاريج النقالة المناسبة التي يجوز استخدامها لنقل مواد معينة:

النقطة التوجيهية المحددة للصهاريج	التوجيهات الأخرى المسموح بها أيضاً
T1	T2 to T33
T2	T4 to T33
T3	T4 to T33
T4	T5 to T33
T5	T6, T8, T9, T11, T12, T15, T16, T19, T20, T21, T22, T23, T26, T27, T29, T30, T31, T32, T33
T6	T9, T12, T16, T20, T22, T23, T27, T29, T30, T31, T33
T7	T8 to T12, T17 to T23, T28 to T33
T8	T9, T11, T12, T15, T19, T20, T21, T22, T23, T29 to T33
T9	T12, T20, T22, T23, T29, T30, T31, T33
T10	T11, T12, T21, T22, T23, T30, T32, T33
T11	T12, T21, T22, T23, T30, T32, T33
T12	T22, T23, T30, T33
T13	T14 to T33
T14	T16, T18, T20, T22, T23, T25, T29, T30, T31, T33
T15	T16, T19, T20, T21, T22, T23, T26, T27, T29, to T33
T16	T20, T22, T23, T27, T29, T30, T31, T33
T17	T18 to T23, T28 to T33
T18	T20, T22, T23, T29, T30, T31, T33
T19	T20, T21, T22, T23, T29, T30, T31, T32, T33
T20	T22, T23, T29, T30, T31, T33
T21	T22, T23, T30, T32, T33
T22	T23, T30, T33
T23	None
T23	T25 to T33
T24	T27, T29, T30, T31, T33
T26	T27, T29 to T33
T27	T29, T30, T31, T33
T28	T29 to T33
T29	T30, T31
T30	T33
T31	T33
T32	T33
T33	None

## ٦-٢-٤-٢-٤ التوجيهات المتعلقة بالصهاريج النقالة

T1-33	توجيهات الصهاريج النقالة (الأرقام من T1 إلى T33)				T1-33
<b>تطبق هذه التوجيهات على المواد السائلة والصلبة المصنفة في الرتب ٣ إلى ٩. ويجب استيفاء الاشتراطات الواردة في الفرع ١-٢-٤ و الاشتراطات الواردة في الفرع ٢-٦-٦</b>					
اشتراطات تخفيف الضغط (انظر ٨-٢-٦-٦)	اشتراطات فتحة القاع (انظر ٦-٢-٦-٦)	أدنى سمك لجدار الصهريج (بالملم من الفولاذ المرجعي) (انظر ٤-٢-٦)	أدنى ضغط اختبار (بار)	التوجيهات المتعلقة بالصهاريج النقالة	
عادية	انظر 6.6.2.6.2	انظر 6.6.2.4.2	1.5	T1	
عادية	انظر 6.6.2.6.2	انظر 6.6.2.4.2	1.5	T2	
عادية	انظر 6.6.2.4.2	انظر 6.6.2.4.2	2.65	T3	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	انظر 6.6.2.4.2	2.65	T4	
عادية	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	2.65	T5	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	2.65	T6	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	آم	2.65	T7	
عادية	غير مسموح بها	آم	2.65	T8	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم	2.65	T9	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	آم٨	2.65	T10	
عادية	غير مسموح بها	آم٨	2.65	T11	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم٨	2.65	T12	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	انظر 6.6.2.4.2	4	T13	
انظر 6.6.2.8.3	انظر 6.6.2.6.3	انظر 6.6.2.4.2	4	T14	
عادية	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	4	T15	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	4	T16	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	آم	4	T17	
انظر 6.6.2.8.3	انظر 6.6.2.6.3	آم	4	T18	
عادية	غير مسموح بها	آم	4	T19	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم	4	T20	
عادية	غير مسموح بها	آم٨	4	T21	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم٨	4	T22	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم٢	4	T23	

توجيهات الصهاريج النقالة (الأرقام من T1 إلى T33) (T33)					T1-33
<b>تطبق هذه التوجيهات على المواد السائلة والصلبة المصنفة في الرتب ٣ إلى ٩. ويجب استيفاء الاشتراطات الواردة في الفرع ١-٢-٤ والاشتراطات الواردة في الفرع ٢-٦-٦.</b>					
اشتراطات تخفيف الضغط (انظر ٦-٦-٦-٨)	اشتراطات فتحة القاع (انظر ٦-٦-٦-٦)	أدنى سمك لجدار الصهريج (بالمم من الفولاذ المرجعي) (انظر ٦-٦-٦-٤)	أدنى ضغط اختبار (بار)	التوجيه المتعلق بالصهاريج النقالة	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	انظر 6.6.2.4.2	6	T24	
انظر 6.6.2.8.3	انظر 6.6.2.6.3	انظر 6.6.2.4.2	6	T25	
عادية	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	6	T26	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	انظر 6.6.2.4.2	6	T27	
عادية	انظر 6.6.2.6.3	آم	6	T28	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آم	6	T29	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آمم	6	T30	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آمم	10	T31	
عادية	غير مسموح بها	آمم	10	T32	
انظر 6.6.2.8.3	غير مسموح بها	آمم	10	T33	

T34

## توجيه الصهاريج النقالة رقم T34

T34

ينطبق هذا التوجيه على الأكسيد الفوقية العضوية المصنفة في الشعبة ٢-٥ . ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ١-٢-٤ واشتراطات الفرع ٢-٦-٦ . ويجب أيضاً استيفاء الاشتراطات المحددة المتعلقة بمادة الشعبة ٢-٥ والمبينة في ١٣-١-٢-٤ .

رقم الأمم المتحدة	الأكسيد الفوقية العضوية	أدنى ضغط اختبار (بار)	أدنى سماكة لجدار الصهاريج (بالمم من الفولاذ المرجعي)	اشتراطات القاع	اشتراطات تخفيف الضغط	حدود العمل	درجة حرارة الضبط	درجة حرارة الطوارئ
٣١٠٩	أكسيد فوقي عضوية، النوع واو، سائلة	٤	٢-٤-٢-٦-٦	٣-٦-٢-٦-٦	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر ١٣-١-٣-١-٢-٤	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر
٣١٠٠	أكسيد فوقي عضوية، النوع واو، صلبة فوق أكسيد ثانوي كوميل (١)، بتركيز لا يتجاوز ٧٧٪ مع الماء	٤	٢-٤-٢-٦-٦	٣-٦-٢-٦-٦	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر ١٣-١-٣-١-٢-٤	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر
٣١١٩	أكسيد فوقي عضوية، النوع واو، سائلة، مضبوطة درجة الحرارة فوق أكسيد ثانوي كوميل (٢)	٤	٢-٤-٢-٦-٦	٣-٦-٢-٦-٦	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر ١٣-١-٣-١-٢-٤	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر ١٣-١-٣-١-٢-٤

T34

## توجيه الصهاريج النقالة رقم T34

T34

ينطبق هذا التوجيه على الأكاسيد الفوقيّة العضوية المصنفة في الشعبة ٢-٥ . ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ١-٢-٤ واحتراطات الفرع ٦-١-٢ . ويجب أيضًا استيفاء الاشتراطات المحددة المتعلقة بمواد الشعبة ٢-٥ والمبيونة في ٤-٢-١-٣ .

رقم الأمم المتحدة	الأكاسيد الفوقيّة العضوية	أدنى ضغط اختبار (بار)	أدنى سماكة لجدار الصهاريج (بالمم الفولاذي المرجعي)	اشتراطات فتحة القاع	اشتراطات تخفيض الضغط	حدود العمل	درجة حرارة الضبط	درجة حرارة الطوارئ
٣١٢٠	أكاسيد فوقيّة عضوية، النوع واو، صلبة، مضبوطة درجة الحرارة	٤	٢-٤-٢-٦-٦	انظر ٣-٦-٢-٦-٦	انظر ٢-٨-٢-٦-٦ ٦-١٢-١-٢-٤ ٧-١٢-١-٢-٤ ٨-١٢-١-٢-٤	انظر ١٣-١٣-١-٢-٤	-	٩٠٥+
	(١) شريطة اتخاذ الخطوات اللازمة لتحقيق درجة أمان تعادل درجة أمان ٦٥ في المائة من هيدرو فور أكسيد بوتيل ثالثي و ٣٥ في المائة من الماء.							
	(٢) الكمية القصوى في الوعاء الواحد ٢٠٠٠ كغم.							

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٢-٤ واحتياطات الفرع ٣-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٣-٧)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٥٣	انظر ٦-٦-٣-٧	مسموح بها	٢٩,٠ ٢٥,٧ ٢٢,٠ ١٩,٧	نشادر لا مائي	١٠٠٥
١,١٢	عادية	مسموح بها	٣٨,٠ ٣٤,٠ ٣٠,٠ ٧٥,٥	برومو ثلاثي فلورو ميثان (غاز تبريد (R 13B1)	١٠٠٩
٠,٥٥	عادية	مسموح بها	٧,٥ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	بوتاداين، مثبط	١٠١٠
٠,٥١	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	بوتان	١٠١١
٠,٥٣	عادية	مسموح بها	٨,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	بوتيلين	١٠١٢
١,٢٥	انظر ٦-٦-٣-٧	غير مسموح بها	١٩,٠ ١٧,٠ ١٥,٠ ١٣,٥	كلور	١٠١٧
١,٠٣	عادية	مسموح بها	٢٦,٠ ٢٤,٠ ٢١,٠ ١٩,٠	كلورو ثنائي فلورو ميثان (غاز تبريد (R22	١٠١٨

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٣-٧)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
١,٠٦	عادية	مسموح بها	٢٣,٠ ٢٠,٠ ١٨,٠ ١٦,٠	كلورو خماسي فلورو إيثان (غاز تبريد R 115)	١٠٢٠
١,٢٠	عادية	مسموح بها	١٠,٣ ٩,٨ ٧,٩ ٧,٠	١- كلورو ٢,٢,١-٢, ٢- رباعي فلورو إيثان (غاز تبريد (R 124)	١٠٢١
٠,٥٣	عادية	مسموح بها	١٨,٠ ١٦,٠ ١٤,٥ ١٣,٠	بروبان حلقي (سيكلوبروبان)	١٠٢٧
١,١٥	عادية	مسموح بها	١٦,٠ ١٥,٠ ١٣,٠ ١١,٥	ثنائي كلورو ثنائي فلورو ميثان (غاز تبريد R 12)	١٠٢٨
١,٤٤	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	ثنائي كلورو فلورو ميثان (غاز تبريد (R 21)	١٠٢٩
٠,٧٩	عادية	مسموح بها	١٦,٠ ١٤,٠ ١٢,٤ ١١,٠	١- ثنائي فلورو إيثان (غاز تبريد (R 152a)	١٠٣٠
٠,٥٩	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أمين ثنائي مثيل، لا مائي	١٠٣٢

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٢-٤ واحتياطات ٣-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٣-٧)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٥٨	عادية	مسموح بها	١٥,٥ ١٣,٨ ١٢,٠ ١٠,٦	أثير ثنائي مثيل	١٠٣٣
٠,٦١	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أمرين اثنين	١٠٣٦
٠,٨٠	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	كلوريد اثنين	١٠٣٧
٠,٧٨	انظر ٦-٣-٧-٤	غير مسموح بها	- - - ١٠,٠	أكسيد اثنين مع نتروجين حتى ضغط كلي ١ ميجاباسكال (١٠ بار) عند درجة حرارة ٥٠°س	١٠٤٠
انظر ٤-٢-٢-٧	عادية	مسموح بها	انظر تعريف ضغط التشغيل الأقصى المسموح به في ٦-٣-٧-١	أكسيد الاثلين وثاني أكسيد الكربون، مخلوط يحتوي أكسيد الاثلين بنسبة تزيد على ٩٪ ولا تتجاوز ٨٪	١٠٤١
٠,٥٢	عادية	مسموح بها	٨,١ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أيسو بوتيلين	١٠٥٥

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦-٦			
نسبة الملوء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٦)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٥٨	عادية	مسموح بها	١٠,٨ ٩,٦ ٧,٨ ٧,٠	أمين مثيل، لا مائي	١٠٦١
١,٥١	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	بروميد مثيل	١٠٦٢
٠,٨١	عادية	مسموح بها	١٤,٥ ١٢,٧ ١١,٣ ١٠,٠	كلوريد مثيل (غاز تبريد R40)	١٠٦٣
٠,٧٨	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	مركبثان مثيل	١٠٦٤
١,٣٠	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	رابع أكسيد ثنائي النتروجين	١٠٦٧
انظر ٧-٢-٢-٤	عادية	مسموح بها	انظر تعريف ضغط التشغيل الأقصى المسموح به في ١-٣-٦-٦	غاز النفط، مسيّل	١٠٧٥
٠,٤٣	عادية	مسموح بها	٢٨,٠ ٢٤,٥ ٢٢,٠ ٢٠,٠	بروبيلين	١٠٧٧

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٦)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
١,٢٣	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	١١,٦ ١٠,٣ ٨,٥ ٧,٦	ثاني أكسيد الكبريت	١٠٧٩
١,١٣	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	١٧,٠ ١٥,٠ ١٣,١ ١١,٦	ثلاثي فلورو كلورو اثيلين، مثبت (غاز تبريد R 1113)	١٠٨٢
٠,٥٦	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أمين ثلاثي مثيل، لا مائي	١٠٨٣
١,٣٧	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	بروميد الفاينيل، مثبت	١٠٨٥
٠,٨١	عادية	مسموح بها	١٠,٦ ٩,٣ ٨,٠ ٧,٠	كلوريد الفاينيل، مثبت أو مثبت	١٠٨٦
٠,٦٧	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أثير مثيل الفاينيل، مثبت	١٠٨٧
١,٥١	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	غير مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	الكلوروبيرين، وبروميد المثيل، مخلوط	١٥٨١

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٢-٤ واحتياطات الفرع ٣-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٦)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٨١	٣-٧-٣-٦-٦ انظر	غير مسموح بها	١٩,٢ ١٦,٩ ١٥,١ ١٢,١	الكلوروبيكرین وكلوريدي المثيل، مخلوط	١٥٨٢
١,١١	عادية	مسموح بها	١٩,٢ ١٦,٩ ١٥,١ ١٢,١	سداسي فلورو البروبيلين (غاز تبريد R 1216)	١٨٥٨
٠,٨١	عادية	مسموح بها	١٥,٢ ١٣,٠ ١١,٦ ١٠,١	كلوريدي المثيل وكلوريدي المثيلين، مخلوط	١٩١٢
١,٣٠	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	١-٢-ثنائي كلورو -٢-١-٢ رباعي فلورو ايثان (غاز تبريد R 114)	١٩٥٨
انظر ٧-٢-٢-٤	عادية	مسموح بها	انظر تعريف خفض التشغيل الأقصى المسموح به في ١-٣-٦-٦	غاز هيدرو كربوني مخلوط، مسيّل، غ. م. ا.	١٩٦٥
٠,٤٩	عادية	مسموح بها	٨,٥ ٧,٥ ٧,٠ ٧,٠	أيسو بوتان	١٩٦٩

T50		توجيه الصهاريج النقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات ٦-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٦)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
١,٠٥	عادية	مسموح بها	٢٨,٣ ٢٥,٣ ٢٢,٨ ٢٠,٣	كلورو ثنائي فلورو ميشان، وكلورو خماسي فلورو ايثان، مخلوط ذو درجة غليان ثابتة تبلغ فيه نسبة كلورو ثنائي فلورو ميشان نحو %٤٩ (غاز تبريد R 502)	١٩٧٣
١,٦١	عادية	مسموح بها	٧,٤ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	كلورو ثنائي فلورو برومو ميشان (غاز تبريد R 12B1)	١٩٧٤
١,٣٤	عادية	مسموح بها	٨,٨ ٧,٨ ٧,٠ ٧,٠	ثماني فلورو بوتان حلقي (غاز تبريد (RC 318	١٩٧٦
٠,٤٢	عادية	مسموح بها	٢٢,٥ ٢٠,٤ ١٨,٠ ١٦,٥	بروبان	١٩٧٨
١,١٨	عادية	مسموح بها	٧,٠ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	-١- كلورو -٢,٢,٢- ثلاثي فلورو ايثان (غاز تبريد (R 133a	١٩٨٣
١,٠٧	عادية	مسموح بها	٢٣,١ ٢٠,٨ ١٨,٦ ١٦,٦	ثماني فلورو بروبان (غاز تبريد (R 218	٢٤٢٤

T50		توجيه الصهاريج النقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٣-٧)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٩٩	عادية	مسموح بها	٨,٩ ٧,٨ ٧,٠ ٧,٠	-١ كلورو -١ ثنائي فلورو ايثان (غاز تبريد R 142b)	٢٥١٧
١,٠١	عادية	مسموح بها	٢٠,٠ ١٨,٠ ١٦,٠ ١٤,٥	ثنائي كلورو ثنائي فلورو ميثان، وثنائي فلورو ايثان، مخلوط لا تنفس مكوناته بالتقطير، تبلغ فيه نسبة ثنائي كلورو ثنائي فلورو ميثان نحو ٧٤٪ (غاز تبريد R 500)	٢٦٠٢
١,٠٤	عادية	مسموح بها	١٧,٧ ١٥,٧ ١٢,٨ ١٢,١	١,١,١,٢ رباعي فلورو ايثان (غاز تبريد R 134a)	٣١٥٩
٠,٩٥	عادية	مسموح بها	٣٤,٤ ٣٠,٨ ٢٧,٥ ٢٤,٥	خمساوي فلورو ايثان (غاز تبريد (R 125)	٣٢٢٠
٠,٧٨	عادية	مسموح بها	٤٣,٠ ٣٩,٠ ٣٤,٤ ٣٠,٥	ثنائي فلورو ميثان (غاز تبريد R 32)	٣٢٥٢
١,٢٠	عادية	مسموح بها	١٦,٠ ١٤,٠ ١٢,٥ ١١,٠	سباعي فلورو بروبان (غاز تبريد (R 227)	٣٢٩٦

T50		توجيه الصهاريج المنقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات ٦-٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٦-٦)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
١,١٦	عادية	مسموح بها	٨,١ ٧,٠ ٧,٠ ٧,٠	أكسيد أثيلين وكالورو رباعي فلورو ايثان مخلوط، يحتوي ما لا يزيد على ٨,٨ ٪ من أكسيد الايثيلين	٣٢٩٧
١,٠٤	عادية	مسموح بها	٢٥,٩ ٢٣,٤ ٢٠,٩ ١٨,٦	أكسيد الايثيلين وخماسي فلورو ايثان، مخلوط، يحتوي ما لا يزيد على ٧,٩ ٪ من أكسيد الايثيلين	٣٢٩٨
١,٠٣	عادية	مسموح بها	١٦,٧ ١٤,٧ ١٢,٩ ١١,٢	أكسيد الايثيلين ورباعي فلورو ايثان، مخلوط، يحتوي ما لا يزيد على ٥,٦ ٪ من أكسيد الايثيلين	٣٢٩٩
انظر ٦-٢-٢-٤	انظر ٣-٧-٣-٦-٦	مسموح بها	انظر تعريف ضغط التشغيل الأقصى المسموح به في ١-٣-٦-٦	محلول نشادر، كثافة نسبية أقل من ٠,٨٨٠ عند درجة ١٥°C في الماء، يحتوي أكثر من ٥٠ ٪ من النشادر	٣٣١٨
٠,٨٢	عادية	مسموح بها	٣١,٦ ٢٨,٢ ٢٥,٢ ٢٢,١	غاز تبريد R 404A	٣٣٣٧

T50		توجيه الصهاريج النقالة رقم T50			T50
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة غير المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦			
نسبة الماء القصوى (كغم/لتر)	اشتراطات تخفيض الضغط (انظر ٦-٣-٧)	الفتحات تحت مستوى سطح السائل	ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (بار): صهريج صغير؛ مكشوف واق الشمس؛ واق حراري	الغازات المسيلة غير المبردة	رقم الأمم المتحدة
٠,٩٤	عادية	مسموح بها	٢٢,٣ ٢٩,٠ ٢٥,٧ ٢٢,٤	غاز تبريد R 407A	٣٣٣٨
٠,٩٣	عادية	مسموح بها	٣٤,٠ ٣٠,٥ ٢٧,٠ ٢٣,٦	غاز تبريد R 407B	٣٣٣٩
٠,٩٥	عادية	مسموح بها	٣٠,٢ ٢٧,٠ ٢٤,١ ٢١,٤	غاز تبريد R 407C	٣٣٤٠

T75		توجيه الصهاريج النقالة رقم T75			T75
		ينطبق هذا التوجيه على الغازات المسيلة المبردة. ويجب استيفاء اشتراطات العامة الواردة في الفرع ٤-٢-٤ واحتياطات الفرع ٦-٦			

### ٣-٤-٢-٤ الأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة

تعيّن أحكام خاصة للصهاريج النقالة فيما يتعلق بمواد معينة وذلك لبيان الاشتراطات التي تضاف إلى أو تحل محل الاشتراطات التي ترد في توجيهات الصهاريج النقالة أو الاشتراطات الواردة في الفصل ٦-٦. وتميّز الأحكام الخاصة المتعلقة بالصهاريج النقالة بالمختصر (TP) وتعين لمواد محددة في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة المبينة في الفصل ٢-٣. وفيما يلي قائمة بالأحكام الخاصة التي تطبق على الصهاريج النقالة:

- TP1 تطبق حدود الماء المبينة في ٤-٢-١-٢-٩-٢.
- TP2 تطبق حدود الماء المبينة في ٤-٢-١-٢-٩-٣.
- TP3 بالنسبة للسوائل التي تنقل في درجات حرارة مرتفعة، تطبق حدود الماء المبينة في ٤-١-٥-٩-١-٤.
- TP4 لا تتجاوز درجة ملء الصهاريج النقالة ٩٠ في المائة أو، كبديل، أي قيمة أخرى تقرها السلطة المختصة (انظر ٤-٤-١-٢-١٥-١).
- TP5 (يضاف فيما بعد).
- TD6 لمنع انفجار الخزان في أي ظرف، بما في ذلك الإحاطة بالنيران، يزود بوسائل لتخفييف الضغط تكون مناسبة لسعة الخزان وطبيعة المادة المنقولة. ويجب أن تكون الوسيلة متوافقة مع المادة.
- TP7 تتم إزالة الهواء من حيز البخار باستخدام التتروجين أو وسيلة أخرى.
- TP8 يجوز تخفيض ضغط اختبار الصهاريج النقال إلى ١,٥ بار إذا كانت نقطة اشتعال المادة المنقولة أعلى من صفر°س.
- TP9 لا تنقل مادة بهذا الوصف في صهاريج نقال إلا بموافقة تصدرها السلطة المختصة.
- TP10 يلزم وجود بطانة من الرصاص بسمك ٥ مم على الأقل، يجري لها اختبار سنوي، أو أي بطانة أخرى من مادة مناسبة تقرها السلطة المختصة.
- TP11 في حالة نقل المادة في حالة منصهرة، فإنها تنقل في صهاريج معزول يمكن تسخينه عند اللزوم.
- TP12 أكال للفولاذ بشدة.

- TP13 يلزم توفير جهاز تنفس تام في ذاته عند نقل هذه المادة.
- TP14 لا يقل ضغط الاختبار عن ١,٥ مثل الضغط البخاري عند ٦٥°س أو ١٠ بار، أيهما أكبر.
- TP15 يجوز نقل هذه المادة في شكل محلول مائي (انظر ٣-١-٣).
- TP16 يجهز الصهريج بوسيلة خاصة لمنع هبوط الضغط أو زيادته بشكل مفرط في ظروف النقل العادية. وتعتمد السلطة المختصة هذه الوسيلة. تستوفى شروط تخفيف الضغط المبينة في ٦-٦-٢-٨-٣ لمنع تبلور المنتج في صمام تخفيف الضغط.
- TP17 لا تستخدم للعزل الحراري للصهريج سوى المواد غير العضوية غير القابلة للاحتراق.
- TP18 تحفظ درجة الحرارة بين ١٨°س و ٤٠°س. ولا يعاد تسخين الصهريج النقالة أثناء النقل إذا كانت تحتوي حمض ميثاكريليك مجمداً.
- TP19 يزداد سمك الجدار المحسوب بمقدار ٣م. ويُخضع سمك الجدار للتحقق منه بالموجات فوق الصوتية في منتصف المدة بين كل اختبارين هيدروليقيين.
- TP20 لا تنقل هذه المادة إلا في صهاريج معزولة تحت غطاء من النتروجين.
- TP21 لا يقل سمك الجدار عن ٨ مم. وتحتبر الصهاريج هيدروليقاً وتفحص من الداخل على فترات لا تتجاوز كل منها ٢,٥ سنة.
- TP22 يجب أن تكون مواد التشييم المستخدمة للوصلات أو الوسائل الأخرى متواقة مع الأكسجين.
- TD23 يسمح بالنقل بشروط خاصة تحددها السلطة المختصة.
- TP24 يمكن تجهيز الصهريج النقال بوسيلة تقع في حيز البخار بالصهريج في حالة أقصى امتلاء، وذلك لمنع تراكم ضغط زائد نتيجة للانحلال البطيء للمادة المنقوله. ويجب أن تمنع هذه الوسيلة أيضاً حدوث قدر غير مقبول من تسرب السائل في حالة انقلاب الصهريج أو دخول مواد غريبة فيه. وتخضع هذه الوسيلة لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

## الفصل ٦-١

### اشتراطات تصميم وبناء وفحص واختبار الصهاريج النقالة

#### التطبيق واشتراطات عامة

١-٦-٦

١-٦-٦-١ تطبق الاشتراطات الواردة في هذا الفصل على الصهاريج النقالة المخصصة لنقل البضائع الخطرة المصنفة في الرتب ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ٧ و ٨ و ٩ بجميع وسائل النقل. وبإضافة إلى اشتراطات هذا الفصل يجب، ما لم يحدد خلاف ذلك، أن تستوفى الاشتراطات الواجبة الانطباق من الاتفاقية الدولية لأمان الحاويات لعام ١٩٧٢، بصفتها المعدهلة، في أي صهريج نقال متعدد الوسائط ينطبق عليه تعريف حاوية في إطار مصطلحات تلك الاتفاقية. وتطبق اشتراطات إضافية على الصهاريج النقالة البحرية التي تستخدم في البحار المفتوحة.

١-٦-٦-٢ وتبعاً للإنجازات العلمية والتكنولوجية، قد تعدل الاشتراطات التقنية الواردة في هذا الفصل بتربيبات بديلة؛ ويتعين أن توفر هذه التربيعات البديلة مستوى أمان لا يقل عمّا تكفله اشتراطات هذا الفصل فيما يتصل بالتوافق مع المواد المنقوله وقدرة الصهريج النقال على تحمل الصدمات، وظروف التحميل والنار. وبالنسبة للنقل الدولي، يتعين أن تقر السلطات المختصة المعنية التربيعات البديلة التي تطبق على الصهاريج النقالة.

١-٦-٦-٣ وعندما لا يعين توجيه محدد الصهريج النقال (T1 إلى T34، أو T50 أو T75) في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة الواردة في الفصل ٢-٣، فإنه يجوز للسلطة المختصة لبلاد المنشأ أن تصدر موافقة مؤقتة على النقل. وترفق الموافقة بمستندات الشحنة وتتضمن كحد أدنى المعلومات التي تقدم عادة في توجيهات الصهاريج النقالة والشروط التي يتعين نقل المادة المعنية بها. وتتخذ السلطة المختصة التدابير المناسبة لإدراج الترتيب المقرر في قائمة البضائع الخطرة.

٢-٦-٦ اشتراطات تصميم وبناء وفحص واختبار الصهاريج النقالة المخصصة لنقل مواد الرتب ٣ إلى ٩

#### المتعاريف

١-٢-٦-٦

لأغراض هذا النوع:

الصهريج النقال هو صهريج متعدد الوسائط تزيد سعته على ٤٥٠ لترًا ويستخدم لنقل مواد الرتب ٣ إلى ٩. ويشمل الصهريج النقال وعاء الصهريج المجهز بمعدات التشغيل والمعدات الهيكلية اللازمة لنقل المواد الخطرة. ويجب أن يكون الصهريج النقال صالحًا لتعبئته وتفریغه بدون فصل معداته الهيكلية. ويكون مزوداً بوسائل توازن خارج وعاء الصهريج، ويمكن رفعه عندما يكون ممتلئاً. ويصم بالدرجة الأولى لرفعه

على مرتبة نقل أو سفينة ويكون مزوداً بـ حافظات ووسائل تثبيت أو ملحقات لتسهيل المناولة الميكانيكية. ولا تعتبر الشاحنات الصهريجية البرية وعربات السكة الحديد الصهريجية، والخزانات غير المعدنية وحاويات السوائب الوسيطة ضمن تعريف الصهاريج النقالة:

**وعاء الصهريج** هو الجزء من الصهاريج النقال الذي يحتوي المادة المزمع نقلها (الصهريج نفسه)، بما في ذلك الفتحات ووسائل إغلاقها ولكنه لا يشمل معدات التشغيل أو المعدات الهيكيلية الخارجية:

**معدات التشغيل** هي أجهزة القياس ووسائل التعبئة والتغذية والتنفيس والأمان والتسخين والتبريد والعزل:

**المعدات الهيكيلية** هي وسائل التقوية والتربيط والحماية والتوازن الخارجية عن وعاء الصهريج:

**ضغط التشغيل الأقصى المسموح به** هو ضغط لا يقل عن أعلى قيمة من قيم الضغط التالية مقاساً عند قمة وعاء الصهريج في وضع التشغيل:

(أ) **الضغط المانومטרי الفعال الأقصى المسموح به** في وعاء الصهريج أثناء التعبئة أو التغذية:

أو

(ب) **الضغط المانومטרי الفعال الأقصى الذي صمم وعاء الصهريج لتحمله ولا يقل عن مجموع ما يلي:**

١° **الضغط البخاري المطلق** (بوحدات بار) للمادة عند درجة ٦٥°C، مطروحاً منه ١ بار؛

٢° **الضغط الجزيئي** (بوحدات بار) للهواء أو الغازات الأخرى الموجودة في الفراغ القימי مقدراً عند درجة حرارة قصوى للفراغ القימי قدرها ٦٥°C وتمدد السائل الذي يرجع إلى ارتفاع في متوسط درجة حرارة الحمولة بمقدار  $D_t - D_0$  (حيث  $D_t =$  درجة حرارة التعبئة عادة ١٥°C؛  $D_0 =$  درجة الحرارة القصوى للحمولة).

**الضغط التصميمي** هو الضغط الذي يستخدم في الحسابات التي تتطلبها مدونة معترف بها لآؤية الضغط. ويجب ألا يقل الضغط التصميمي عن أعلى قيمة للضغط التالية:

(أ) **الضغط المانومטרי الفعال الأقصى المسموح به** في وعاء الصهريج أثناء التعبئة أو التغذية:

أو

(ب) **مجموع ما يلي:**

- ١٠ الضغط البخاري المطلق (بوحدات بار) للمادة عند درجة  $60^{\circ}\text{S}$ ، مطروحاً منه  $1\text{ Bar}$ :
- ٢٠ الضغط البخاري المطلق (بوحدات بار) للهواء أو الغازات الأخرى في الفراغ القمي مقدراً عند درجة حرارة قصوى للفراغ القمي قدرها  $65^{\circ}\text{S}$  وتمدد السائل الذي يرجع إلى ارتفاع في متوسط درجة حرارة الحمولة بمقدار  $D_s - D_t$  (حيث  $D_t =$  درجة حرارة التعبئة عادة  $15^{\circ}\text{S}$ :  $D_s = 50^{\circ}\text{S}$ ، متوسط درجة الحرارة القصوى للحمولة):
- ٣٠ ضغط رأسي يقدر على أساس القوى الدينامية المحددة في ١٢-٦-٦، ولكن لا يقل عن  $35\text{ Bar}$ :
- (ج) ثالثي أدنى ضغط اختبار مبين في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق، الوارد في ٤-٤-٦:
- ضغط الاختبار هو أقصى ضغط مانومترى عند قمة وعاء الصهريج أثناء اختبار الضغط الهيدرولي ويساوي ما لا يقل عن ١,٥ مرة من قيمة الضغط التصميمي. ويحدد ضغط الاختبار لأدنى للصهاريج النقالة المخصصة لكل مادة على حدة في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق الوارد في ٤-٤-٦:
- اختبار الصمود للتسرّب هو اختبار يستخدم فيه غاز ويُخضع فيه وعاء الصهريج ومعدات تشغيله لضغط داخلي فعال لا يقل عن ٢٥ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به:
- الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به هو مجموع الوزن الفارغ للصهاريج النقال وأثقل حمل يرخص بنقله فيه:
- الفولاذ المرجعي هو فولاذ له مقاومة شد تبلغ  $370 \text{ Newton/mm}^2$  واستطالة عند الانكسار تبلغ ٢٧ في المائة:
- الفولاذ الطري هو فولاذ له مقاومة شد دنيا مضمونة تبلغ  $360 \text{ Newton/mm}^2$  واستطالة دنيا مضمونة عند الانكسار تتفق مع الاشتراطات الواردة في ٦-٦-٣-٣-٣-٣:
- النطاق المصمم لدرجات الحرارة ويجب أن يكون  $-40^{\circ}\text{S}$  إلى  $50^{\circ}\text{S}$  للمواد التي تنقل في درجة حرارة المحيط. أما بالنسبة للمواد التي تجري متناولتها في درجات حرارة مرتفعة فإنه يجب ألا تقل درجة حرارة المصممة عن أقصى درجة حرارة للمادة أثناء التعبئة أو التفريغ أو النقل. وتراعى أن تكون درجات الحرارة المصممة أشد صرامة إذا كانت الصهاريج النقالة معرضة لظروف مناخية قاسية.

## ٢-٢-٦-٦ الاشتراطات العامة للتصميم والبناء

١-٢-٢-٦-٦ تصمم أو عية الصهاريج وتبني وفقاً لاشتراطات مدونة لأوعية الضغط تعترف بها السلطة المختصة. وتصنع أو عية الصهاريج من مواد معدنية ملائمة للتشكيل. ويجب أن تستوفي المواد من حيث المبدأ المعايير الوطنية أو الدولية. ولا تستخدم لصنع الأوعية الملحومة إلا مادة ثبتت قابليتها للحام تماماً. ويجب إجراء اللحامات بمهارة وأن تكفل أماناً كاملاً. وعندما تقتضي عمليات الصنع أو المواد ذلك، يلزم إجراء معالجة حرارية لأوعية الصهاريج لضمان المتانة الكافية للحام وفي المناطق التي تعرضت للحرارة. ولدى اختيار مادة الصنع، يؤخذ النطاق المخصص لدرجات الحرارة في الاعتبار فيما يتعلق باحتمال الكسر التصفيي، والتشقق الإجهادي الناشيء عن التآكل ومقاومة الصدم. وفي حالة استخدام الفولاذ الدقيق الحبيبات يجب ألا تتتجاوز القيمة المضمونة لمقاومة الخضوع  $60 \text{ نيوتن}/\text{مم}^2$  والقيمة المضمونة للحد الأعلى لمقاومة الشد  $725 \text{ نيوتن}/\text{مم}^2$  بعهاً لمواصفات المادة. ولا يستخدم الألومينيوم كمادة بناء إلا إذا كان ذلك مبيناً في الحكم الخاص للصهاريج النقالة المنصوص عليه فيما يتعلق بالمادة المحددة وفقاً لما ورد في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة أو إذا وافقت السلطة المختصة على ذلك. وعند الترخيص باستخدام الألومينيوم، يلزم عزله لمنع فقد الكبير في الخصائص الفيزيائية عند تعرضه لحمل حراري قدره  $110 \text{ كيلواط}/\text{م}^2$  لفترة لا تقل عن ٣٠ دقيقة. ويجب أن تظل المادة العازلة فعالة في جميع درجات الحرارة التي تقل عن  $69^\circ\text{C}$  ويتغير تغليفها بمادة لا تقل درجة انصهارها عن  $70^\circ\text{C}$ . ويجب أن تكون مادة صنع الصهاريج النقال مناسبة للبيئة الخارجية التي قد ينقل فيها.

٢-٢-٢-٦-٦ تصنع أو عية الصهاريج النقالة وتركيباتها والمواسير المركبة فيها من مواد تستوفي ما يلي:

- (أ) أن تكون منيعة بصورة أساسية لفعل المادة (المواد) المزمع نقلها؛ أو
- (ب) أن يكون قد تم تخميرها بطريقة سلية أو تمت معادلتها بتفاعل كيميائي؛ أو
- (ج) أن تكون مبطنة بمادة مقاومة للتآكل ملصقة مباشرة على جدار الوعاء أو مربوطة بها بوسيلة مماثلة.

٣-٢-٢-٦-٦ تصنع الوسائل من مواد لا تتأثر بفعل المواد المزمع نقلها.

٤-٢-٢-٦-٦ في حالة تبطين الأوعية يلزم أن تكون البطانة منيعة بصورة أساسية ضد فعل المادة (المواد) المزمع نقلها، وأن تكون متجانسة وغير مسامية، وخالية من الثقوب، ومرنة بقدر كاف ومتواقة مع خصائص التمدد الحراري للوعاء. ويجب أن تكون بطانة كل وعاء وتركيبات الوعاء والأنباب المركبة فيه متواصلة، وأن تمتد حول واجهة أي حواف ناتئة. وحيثما توجد تركيبات خارجية ملحومة في الصهريج يجب أن تكون البطانة متواصلة عبر التركيبة وحول واجهة الشفاه الخارجية.

٥-٢-٢-٦-٦ يتم لحام الوصلات والدرزات في البطانة عن طريق صهر المادة أو بوسيلة فعالة مماثلة.

٦-٢-٢-٦-٦ يجب تجنب الاتصال بين المعادن المختلفة، الذي يمكن أن يؤدي إلى تلف نتيجة لفعل التيار الفلفاني.

٦-٦-٧-٢-٦-٧ يجب ألا يكون هناك تأثير ضار للمواد الداخلة في صنع الصهاريج النقال، بما في ذلك أي وسائل أو وسائد أو بطانات أو ملحقات على المواد المزمع نقلها في الصهاريج النقال.

٦-٦-٨-٢-٢-٦ تصمم الصهاريج النقالة وتزود بدعائم لتوفير قاعدة مأمونة أثناء النقل وبملحقات مناسبة للرفع والتربيط.

٦-٦-٩-٢-٦-٩ تصمم الصهاريج النقالة بحيث تتحمل على الأقل ضغط المحتويات الموجودة بداخلها والأحمال الاستاتية والدينامية والحرارية التي تنشأ أثناء الظروف العادية للمناولة والنقل دون حدوث فقد في محتويات الصهاريج. ويجب أن يوضح التصميم أنه قد أخذت في الاعتبار تأثيرات الكلال الذي يسببه تكرار حدوث هذه الأحمال طوال العمر المتوقع للصهاريج النقال.

٦-٦-١٠-٢-٦-١٠ يصمم وعاء الصهاريج المقرر تزويده بوسيلة لتخفيض الضغط بحيث يتحمل دون حدوث تشوه دائم ضغطاً خارجياً لا يقل عن ٤٠،٢١ بار أعلى من الضغط الداخلي. ويبدأ عمل وسيلة تخفيض الضغط عند مستوى تفريغ لا يزيد على (-٠،٢١) بار ما لم يكن الوعاء مصمماً لتحمل ضغط خارجي زائد أعلى، وفي هذه الحالة يجب ألا يزيد ضغط تخفيض التفريغ في الوسيلة المركبة على الضغط التصميمي للتفریغ في الصهاريج. أما وعاء الصهاريج الذي لا يزمع تركيب وسيلة لتخفيض التفريغ فيه، فإنه يصمم بحيث يتحمل، دون حدوث تشوه دائم، ضغطاً خارجياً لا يقل عن ٤،٠ بار أعلى من الضغط الداخلي.

٦-٦-١١-٢-٦-١١ يتبعين أن تكون وسائل تخفيض التفريغ المستخدمة في الصهاريج النقالة المخصصة لنقل المواد التي تستوفي معايير نقطة الاشتعال في الرتبة ٣، بما في ذلك المواد ذات درجات الحرارة المرتفعة التي تنقل عند أو أعلى من درجة اشتعالها، مناسبة لمنع المرور المباشر للهب إلى وعاء الصهاريج، أو أن يكون وعاء الصهاريج النقال قادراً على تحمل دون حدوث تسرب انفجاراً داخلياً ظاشتاً من مرور الهب إلى داخل الوعاء.

٦-٦-١٢-٢-٦-١٢ يجب أن تكون الصهاريج النقالة ووسائل تربيطها، في ظروف التحميل الأقصى المسموح به، قادرة على امتصاص القوى الاستاتية التالية عند تطبيقها بصورة منفصلة:

(أ) في اتجاه السفر: قيمة مثلي الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*؛

(ب) أفقياً بزاوية قائمة على اتجاه السفر: الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به (عندما يكون اتجاه السفر غير محدد بوضوح، تكون القوى متساوية لمثلي قيمة الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به) مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*؛

(ج) رأسياً إلى أعلى: قيمة الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*:

(د) رأسياً إلى أسفل: مثلي قيمة الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به (إجمالي الحمولة بما في ذلك تأثير الجاذبية)، مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*.

١٣-٢-٢-٦-٦ يجب أن يراعى عامل الأمان على النحو التالي تحت كل قوة من القوى المذكورة في ١٢-٢-٦-٦:

(أ) بالنسبة للمعادن التي تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة لمقاومة الخضوع المضمونة؛ أو

(ب) بالنسبة للمعادن التي لا تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة لقيمة المضمونة لقوة الصمود ٠,٢ في المائة، وبالنسبة لأنواع الفولاذ الألوستيني قوة صمود ١ في المائة.

١٤-٢-٢-٦-٦ تكون قيمة مقاومة الخضوع أو قوة الصمود هي القيمة التي تحددها المعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام أنواع الفولاذ الألوستيني يمكن زيادة القيم الدنيا المحددة لمقاومة الخضوع أو قوة الصمود وفقاً لمعايير المادة بنسبة تصل إلى ١٥ في المائة عندما تكون هذه القيم الأعلى مثبتة في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للمعدن المعنى، تخضع قيمة مقاومة الخضوع أو قوة الصمود المستخدمة لموافقة السلطة المختصة.

١٥-٢-٢-٦-٦ يجب أن يكون بالإمكان تأريض الصهاريج النقالة كهربائياً في حالة تخصيصها لنقل المواد التي تستوفي معايير نقطة الاشتعال للرتبة ٣، بما في ذلك المواد التي تنقل في درجات حرارة مرتفعة أعلى من نقطة اشتعالها. وتتخد التدابير التي تكفل منع حدوث تفريغ كهروستاتي خطير.

١٦-٢-٢-٦-٦ عندما يقتضي ذلك بالنسبة لمواد معينة توجيه الصهاريج النقالة الوارد في ٦-٤-٢-٤ أو الحكم الخاص المتعلق بالصهاريج النقالة المبين في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطيرة، تزود الصهاريج النقالة بحماية إضافية، ربما في شكل زيادة سمك وعاء الصهاريج أو زيادة ضغط الاختبار، وتحدد الزيادة في سمك الوعاء أو في ضغط الاختبار في ضوء المخاطر التي ينطوي عليها نقل المواد المعنية.

### ٣-٢-٦-٦ معايير التصميم

١-٣-٢-٦-٦ يجب أن يكون بالإمكان تحليل قوى الإجهاد في تصميم وعاء الصهاريج بالطريقة الرياضية أو بالتجربة باستخدام مقاييس الانفعال بالمقاومة أو بطرق أخرى تقرها السلطة المختصة.

---

\* لغرض الحساب تكون قيمة (g) = ٩,٨١ م/ث<sup>٢</sup>.

٢-٣-٢-٦-٦ تضم أوعية الصهاريج وتبني بحيث تتحمل ضغط اختبار هيدرولي لا يقل عن ١,٥ ضعف الضغط التصميمي. وتزد اشتراطات خاصة لمواد معينة في توجيه الصهاريج النقالة الواجب الانطباق والمبين في العمود ١٠ بقائمة البضائع الخطرة ويرد وصفه في ٤-٢-٤ أو في الحكم الخاص المتعلق بالصهريج النقال، المبين في العمود ١١ بقائمة البضائع الخطرة. ويوجه الانتباه إلى اشتراطات السمك الأدنى لوعاء الصهريج لهذه الصهاريج، المحددة في ٦-٦-٤-٢-٦ إلى ٦-٦-٤-٣-٥-١٠.

٣-٣-٢-٦-٦ بالنسبة للمعادن التي تتسم بنقطة إجهاد محددة بوضوح أو تميز بقوة صمود مضمونة (قوة صمود ٠,٢ في المائة، عموماً، أو قوة صمود ١ في المائة لأنواع الفولاذ الألوستنتي) يجب ألا يتتجاوز الإجهاد الغشائي الأولي (سيغما Q) في وعاء الصهريج مقاومة إجهاد (Re) ٧٥،٠ أو مقاومة شد دنيا (Rm) ٥٠،٠، أيهما أقل، عند ضغط الاختبار، حيث:

= مقاومة الإجهاد بوحدات نيوتن/مم<sup>٢</sup>، أو قوة عبود ٠,٢ في المائة أو بالنسبة لأنواع الفولاذ  
الألوستنتي قوة صمود ١ في المائة:

= أدنى مقاومة شد بوحدات نيوتن/مم<sup>٢</sup>.

١-٣-٣-٢-٦-٦ وقيم Re و Rm التي تستخدم تكون هي القيم الدنيا المحددة وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام الفولاذ الألوستنتي، يمكن زيادة القيم الدنيا لـ Re و Rm المحددة وفقاً للمعايير المادة حتى ١٥ في المائة عند إثبات قيم أعلى في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للمعدن المعنى، تخضع قيم Re و Rm لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

٢-٣-٣-٢-٦-٦ ولا يسمح باستخدام أنواع الفولاذ التي تتجاوز فيها النسبة Re/Rm ٨٥،٠ في بناء أوعية الصهاريج الملحومة. وتكون قيم Re و Rm التي تستخدم في تحديد هذه النسبة هي القيم المبينة في شهادة فحص المادة.

٦-٣-٣-٢-٦-٦ يجب أن تتسم أنواع الفولاذ المستخدمة في بناء أوعية الصهاريج باستطالة عند الانكسار، بالنسبة المئوية، لا تقل عن 10 ٠٠٠/Rm مع حد أدنى مطلق ١٦ في المائة لأنواع الفولاذ الدقيق الحبيبات و ٢٠ في المائة للأنواع الأخرى. ويجب أن يتسم الألومنيوم وسبائك الألومنيوم التي تستخدم في بناء أوعية الصهاريج باستطالة عند الانكسار، بالنسبة المئوية، لا تقل عن 10 ٠٠٠/Rm مع حد أدنى مطلق ١٢ في المائة.

٦-٣-٣-٢-٦-٤ ولأغراض تحديد القيم الحقيقية للمواد، يراعى بالنسبة للألواح المعدنية أن يكون محور عينة اختبار الشد عمودياً (بالعرض) على اتجاه الدلفنة. وتقاس الاستطالة الدائمة عند الانكسار على عينات اختبار ذات مقطع عرضي مستطيل وفقاً للمعيار ISO 6892:1984 باستخدام مدلول مقياس طول قدره ٥٠ مم.

#### ٦-٢-٦-٤ السمك الأدنى لجدار وعاء الصهريج

١-٤-٢-٦-٦ يكون السمك الأدنى لوعاء الصهريج السمك الأكبر على أساس ما يلي:

(أ) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمتطلبات الواردة في ٦-٦-٤-٢-٦ إلى ١٠.

(ب) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمدونة المعتمدة لأوعية الضغط، بما في ذلك المتطلبات الواردة في ٦-٦-٣-٢-٦.

(ج) السمك الأدنى المحدد في التوجيه الواجب الانطباق على الصهاريج النقالة، الوارد في ٦-٤-٢-٦ أو الحكم الخاص المتعلقة بالصهاريج النقالة، المبين في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة.

٦-٤-٢-٦-٤ يجب ألا يقل سمك الأجزاء الإسطوانية، والأطراف وأغطية فتحات دخول أوعية الصهاريج التي لا يزيد قطرها على ١,٨٠ متر، عن ٥ مم من الفولاذ المرجعي أو عن سمك معادل في المعدن المستخدم. ويجب ألا يقل سمك الأوعية التي يزيد قطرها على ١,٨٠ متر عن ٦ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم، باستثناء أنه في حالة الأوعية التي تعبأ بالمواد الصلبة المسحوقة أو الحبيبية من مجموعة التعبئة ٢ أو ٣، يمكن تقليل السمك الأدنى المطلوب إلى ما لا يقل عن ٥ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم.

٦-٤-٢-٦-٣ عندما يكون وعاء الصهريج مزوداً بحماية إضافية من التلف، يمكن تخفيض سمك الوعاء الأدنى في الصهاريج النقالة التي تقل ضغوط الاختبار فيها عن ٢,٦٥ بار، وذلك بدرجة متناسبة مع الحماية الموفرة على النحو الذي تواافق عليه السلطة المختصة. على أنه يجب ألا يقل السمك عن ٣ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم في أوعية الصهاريج التي لا يزيد فيها القطر على ١,٨٠ م. أما أوعية الصهاريج التي يزيد قطرها على ١,٨٠ م فإنه يجب ألا يقل سمكها عن ٤ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم.

٦-٤-٢-٦-٤ ويجب ألا يقل سمك وعاء الصهريج في الأجزاء الإسطوانية منه والأطراف وأغطية فتحات الدخول عن ٣ مم أياً كانت مادة بناء الوعاء.

٦-٤-٢-٦-٥ يمكن توفير الحماية الإضافية المشار إليها في ٦-٦-٣-٤-٢-٦ بتوفير حماية هيكلية خارجية عامة، من قبيل تلبيس الوعاء بقميص خارجي مع تثبيت الغلاف الخارجي على الصهريج، أو عمل جدار مزدوج، أو إحاطة الصهريج بإطار كامل يتكون من عناصر هيكلية طولية وعرضية.

٦-٤-٢-٦-٦ تستخدم المعادلة التالية لتعيين سمك المعدن الأخرى الذي يعادل السمك المحدد للفولاذ المرجعي في ٦-٦-٤-٢-٦:

$$e_1 = \frac{21.4e_o}{\sqrt[3]{Rm_1 \times A_1}}$$

حيث:

$$\text{السمك المعادل المطلوب في المعدن المستخدم (مم)} = e_1$$

السمك الأدنى (مم) في الفولاذ المرجعي، المحدد في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق، والمبين في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة، والموصوف في ٦-٤-٢-٤ أو في الحكم الخاص للصهاريج النقالة، المبين في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة:

$$\text{مقاومة الشد الدنيا المضمونة (نيوتن/مم)}^3 \text{ للمعدن المستخدم (انظر ٣-٣-٢-٦-٦)} = Rm_1$$

الاستطالة الدنيا المضمونة عند الانكسار (%) للمعدن المستخدم وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية.

عندما يحدد في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق في ٦-٤-٢-٤، سمي أدنى مقداره ٨ مم، أو ١٠ مم أو ١٢ مم، يجب ملاحظة أن هذه الأسماك مبنية على خصائص الفولاذ المرجعي وعلى قطروعاء قدره ١,٨٠ م. وفي حالة استخدام معدن آخر غير الفولاذ الطري (انظر ٦-٢-٦-٦) أو عندما يكون قطر الوعاء أكبر من ١,٨٠ م، يعين السمك باستخدام المعادلة التالية:

$$e_1 = \frac{21.4e_0 d_1}{1.8 \sqrt[3]{Rm_1 \times A_1}}$$

حيث:

$$\text{السمك المعادل المطلوب في المعدن المستخدم (مم)} = e_1$$

الحد الأدنى لسمك الفولاذ المرجعي (مم)، المحدد في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق، والمبين في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة، والموصوف في ٦-٤-٢-٤ أو في الحكم الخاص للصهاريج النقال، المبين في العمود ١١ من قائمة البضائع الخطرة:

$$\text{قطر وعاء الصهريج (م)، ولكن ليس أقل من ١,٨٠ م} = d_1$$

$$\text{مقاومة الشد الدنيا المضمونة (نيوتن/مم)}^3 \text{ للمعدن المستخدم (انظر ٣-٣-٢-٦-٦)} = Rm_1$$

الاستطالة الدنيا المضمونة (%) عند الانكسار للمعدن المستخدم وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية.

٤-٤-٢-٦-٦-٤-٣-٤-٢-٦-٦، ٢-٤-٢-٦-٦، ٣-٤-٢-٦-٦، ٤-٤-٢-٦-٦ و يجب أن يكون السمك الأدنى لجميع أجزاء وعاء الصهريج على النحو المحدد في ٢-٤-٢-٦-٦ إلى ٤-٤-٢-٦-٦. ويجب أن يكون هذا السمك غير شامل لـأي سماح للتأكل.

٩-٦-٤-٢-٦-٦-٩ في حالة استخدام الفولاذ الطري (انظر ٦-٢-٦-١)، لا يلزم إجراء حساب باستخدام المعادلة المبينة في ٦-٤-٢-٦-٦.

١٠-٤-٢-٦-٦-١ يجب ألا يكون هناك اختلاف مفاجيء في سمك اللوح عند اتصال الأطراف بالجزء الأسطواني من وعاء الصهريج.

## ٥-٢-٦-٦ وسائل التشغيل

١-٥-٢-٦-٦ ترتب وسائل التشغيل بحيث تكون محمية من خطر اللي أو التلف أثناء المناولة والنقل. وعندما يسمح الربط بين الإطار والوعاء بالحركة النسبية بين المجموعات الفرعية، يجب تثبيت المعدات بحيث تسمح بمثل هذه الحركة دون احتمال حدوث تلف لأجزاء التشغيل. ويجب حماية تركيبات التفريغ الخارجية (تجاويف الأنابيب، ووسائل الإغلاق) والصمام الحابس الداخلي وقادته من خطر اللي بفعل القوى الخارجية (على سبيل المثال استخدام قطاعات قص). يجب أن يكون بالإمكان تأمين وسائل الملة والتفريغ (بما في ذلك الشفاه أو السدادات الملولبة) وأي أغطية واقية ضد فتحها دون قصد.

٢-٥-٢-٦-٦ تركب على جميع فتحات وعاء الصهريج المخصصة لملء أو تفريغ الصهريج النقال صمامات حابسة يدوية قريبة بقدر الإمكان عملياً من الوعاء.

٣-٥-٢-٦-٦ تزود جميع الصهاريج النقالة بفتحة دخول أو فتحات فحص أخرى ذات حجم مناسب للتمكين من إجراء فحص داخلي والوصول للقيام بعمليات الصيانة والإصلاح داخل الصهريج. ويتعين أن تكون هناك فتحة دخول أو فتحات فحص لكل حجرة في حالة الصهاريج النقالة المتعددة الحجرات.

٤-٥-٢-٦-٦ يجب تجميع التركيبات الخارجية معاً بقدر الإمكان عملياً. وفي حالة الصهاريج النقالة المعزلة، تحاط التركيبات القمية بحوض لتجميع السوائل المنسكبة مزود بوسائل تصرف.

٥-٥-٢-٦-٦ يجب أن توضح على جميع التوصيات المركبة على الصهريج النقال وظيفة كل منها.

٦-٥-٢-٦-٦ يجب تصميم وبناء كل صمام حابس أو أي وسيلة أخرى للإيقاف لتحمل ضغط مقدر لا يقل عن ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج مع مراعاة درجات الحرارة المتوقعة أثناء النقل. ويجب أن يكون قفل جميع الصمامات الحابسة الملولبة بلف عجلة الإدارة في اتجاه حركة عقارب الساعة. وتصمم جميع الصمامات الحابسة بحيث لا يمكن فتحها عن غير قصد.

٧-٥-٢-٦ لا تصنع أي أجزاء متحركة، مثل الأغطية، ووسائل الإغلاق، الخ من فولاذ قابل للتأكل وغير محمي، عندما يكون هناك احتمال أن تتلامس تلامساً احتكاكياً أو قدحياً مع صهاريج نقالة مخصصة لنقل مواد تستوفي معايير نقطة الاشتعال للرتبة ٣، بما في ذلك المواد المرتفعة درجة الحرارة التي تنقل في درجة حرارة أعلى من نقطة اشتعالها.

٨-٥-٢-٦ تصمم وتبني وتركيب التوصيلات الأنبوية بحيث يمكن تجنب خطر تلفها بسبب التمدد والانكماس الحراري، والصدمات الميكانيكية والاهتزازات. ويجب أن تكون جميع التوصيلات الأنبوية مصنوعة من مادة معدنية مناسبة. وتستخدم وصلات الأنابيب الملحومة حيثما أمكن.

٩-٥-٢-٦ يجب أن تلجم بالنحاس الوصلات في الأنابيب النحاسية أو ملحومة لحاماً معدنياً قوياً بنفس القدر. ويجب ألا تقل درجة انصهار مواد اللحام بالنحاس عن ٥٢٥°C. ويجب ألا تقلل الوصلات متانة الأنابيب كما قد يحدث عند قطع سن اللوالب.

١٠-٥-٢-٦ لا يقل ضغط الانفجار في جميع التوصيلات الأنبوية والتركيبات الأنبوية عن أربعة أمثال ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج أو أربعة أمثال الضغط الذي قد يتعرض له الصهريج أثناء الخدمة بفعل مضخة أو وسيلة أخرى (باستثناء وسائل تخفيف الضغط).

١١-٥-٢-٦ تستخدم المعادن الطروقة في بناء الصمامات والملحقات.

## ٦-٢-٦ فتحات القاع

١-٦-٢-٦ لا تنقل مواد معينة في صهاريج نقالة بها فتحات في القاع. وعندما يبين توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق والمحدد في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطيرة والوارد في ٦-٢-٤ أن فتحات القاع محظورة، فإنه يجب ألا تكون هناك فتحات تحت مستوى السائل في وعاء الصهريج عند ملته إلى أقصى حد ملء مسموح به. وعند إغلاق فتحة موجودة يجب أن يتم ذلك بلحام قرص واحد بوعاء الصهريج داخلياً وخارجياً.

٢-٦-٢-٦ تزود مخارج التفريغ من القاع في الصهاريج النقالة التي تحمل مواد معينة صلبة أو قابلة للتبلور أو شديدة اللزوجة بما لا يقل عن وسعتين لإيقاف مرکبتين على التوالي ومستقلتين. ويُخضع تصميم هذا التجهيز لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها ويتضمن ما يلي:

(أ) صمام حابس خارجي مركب أقرب ما يمكن عملياً لوعاء الصهريج؛

(ب) وسيلة إغلاق محكمة للسوائل في طرف ماسورة التفريغ، يمكن أن تكون شفة مسدودة مربوطة بمسامير أو سدادات ملولبة.

٣-٦-٢-٦-٦ يزود كل مخرج تفريغ قاعي، باستثناء ما نص عليه في ٢-٦-٢-٦-٦ بثلاث وسائل إيقاف مركبة على التوالي ومستقلة فيما بينها. ويخضع تصميم هذا التجهيز لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها:

(أ) صمام حابس داخلي يغلق ذاتياً، أي صمام حابس داخل وعاء الصهريج أو داخل شفة ملحومة أو شفة تستخدم لوصلها بحيث:

١‘ تصميم وسائل التحكم لتشغيل الصمام لمنع أي فتح غير مقصود بفعل الصدم أو تصرف عارض؛

٢‘ يمكن تشغيل الصمام من أعلى أو من أسفل؛

٣‘ إذا أمكن، يجوز التحقق من وضع الصمام (مفتوحاً أو مغلقاً) من الأرض؛

٤‘ باستثناء الصهاريج النقالة التي لا تزيد سعتها على ١٠٠٠ لتر، يمكن إغلاق الصمام من موقع على الصهريج النقال يسهل الوصول إليه يكون بعيداً عن الصمام نفسه؛

٥‘ يظل الصمام صالحاً للعمل في حالة تلف الوسيلة الخارجية للتحكم في تشغيل الصمام؛

(ب) صمام حابس خارجي مركب أقرب ما يمكن عملياً لوعاء الصهريج؛

(ج) صنبور محكم للسوائل في طرف ماسورة التفريغ، يمكن أن يكون شفة مسدودة مربوطة بمسامير أو سدادات ملولبة.

٦-٢-٦-٤ في حالة وعاء الصهريج المبطن، يمكن الاستعاضة عن الصمام الحابس الداخلي المنصوص عليه في ١-٣-٦-٢-٦-١ بضم صمام حابس خارجي إضافي. ويجب أن يستوفي الصانع اشتراطات السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

## ٧-٢-٦-٦ تجهيزات الأمان

١-٧-٢-٦-٦ تزود جميع الصهاريج النقالة بوسيلة واحدة على الأقل لتخفييف الضغط. وتصمم جميع وسائل الأمان وتوضع عليها العلامات بطريقة تستوفي اشتراطات السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

## ٨-٢-٦-٦ وسائل تخفيف الضغط

١-٨-٢-٦-٦ يزود كل صهريج نقال لا تقل سعته عن ٩٠٠ لتر وكل حجرة مستقلة من حجرات الصهريج النقال ذات سعة مماثلة، بوسيلة أو أكثر لتخفييف الضغط من النوع المحمل بنابض وربما يزود أيضاً بقرص قسم أو عنصر قابل للانصهار بالتواري مع الوسائل المحملة بنابض إلا إذا كانت محظورة

**٣-٨-٢-٦** بموجب في توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق، الوارد في ٤-٢-٤-٦. ويجب أن تكون وسائل تخفيف الضغط ذات سعة كافية لمنع تمزق وعاء الصهريج بسبب زيادة الضغط أو الفراغ، الناتج من الماء أو التفريغ أو من تسخين المحتويات.

**٤-٨-٢-٦** تصميم وسائل تخفيف الضغط بحيث تمنع دخول أي مواد غريبة، أو تسرب السائل، أو تكون أي ضغط زائد خطير.

**٥-٨-٢-٦** إذا تطلب الأمر ذلك بالنسبة لمواد معينة بناء على توجيه الصهاريج النقالة الواجب التطبيق، المحدد في العمود ١٠ من قائمة البضائع الخطرة والموصوف في ٤-٢-٤-٦، يتعين أن تخضع وسيلة تخفيف الضغط في الصهريج النقال لموافقة السلطة المختصة؛ وما لم يكن الصهريج النقال في الخدمة المخصصة له مزوداً بوسيلة لتخفيف الضغط مصنوعة من مواد تتوافق مع الحمولة، فإنه يتعين أن تتضمن وسيلة الأمان قرصاً قصماً يسبق وسيلة لتخفيف الضغط محمولة بنابض. وفي حالة إدخال قرص قرص على التوالي مع وسيلة تخفيف الضغط المطلوبة، يزود الحيز الذي يقع بين القرص القسم ووسيلة تخفيف الضغط بمانومتر لقياس الضغط أو مؤشر دليلي مناسب لكشف انكسار القرص، أو التسريب الذي يمكن أن يسبب قصور نظام تخفيف الضغط. وينكسر القرص القسم عند ضغط اسمي يزيد بنسبة ١٠ في المائة على ضغط بدء التفريغ الذي تتسنم به وسيلة التخفيف.

**٦-٨-٢-٦** يزود كل صهريج نقال تقل سعته عن ٩٠٠ لتر بوسيلة لتخفيف الضغط يمكن أن تكون قرصاً قصماً إذا كان هذا القرص يستوفي متطلبات ٦-٦-١١-٢-١. وفي حالة عدم استخدام وسيلة تخفيف للضغط محمولة بنابض، يضبط القرص القسم ليتكسر عند ضغط اسمي مساوٍ لضغط الاختبار.

**٧-٨-٢-٦** عندما يكون وعاء الصهريج مجهزاً للتصريف الضغط، يزود خط الدخول بوسيلة لتخفيف الضغط مضبوطة للعمل عند ضغط لا يزيد على ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج، ويركب صمام حابس أقرب ما يمكن عملياً من وعاء الصهريج.

#### ٩-٢-٦-٦      **ضبط وسائل تخفيف الضغط**

**١-٩-٢-٦** يراعى ألا تشتمل وسائل تخفيف الضغط إلا في ظروف الارتفاع الزائد في الحرارة، نظراً لوجوب عدم تعريض وعاء الصهريج لتقلبات مفرطة في الضغط أثناء ظروف النقل العادية (انظر ٦-٦-١٢-٢-٦-٦). (٢)

**٢-٩-٢-٦-٦** تضييق وسيلة تخفيف الضغط المطلوبة لتدأ التصريف عند ضغط اسمي يساوي خمسة أسداس ضغط الاختبار لأوعية الصهاريج التي لا يزيد ضغط اختبارها على ٤,٥ بار و ١١٠ في المائة من ثلاثي ضغط الاختبار لأوعية الصهاريج التي يزيد ضغط اختبارها على ٤,٥ بار. وبعد التصريف تغلق الوسيلة عند ضغط لا يزيد على ١٠ في المائة دون الضغط الذي يبدأ عنده التصريف. وتظل الوسيلة مغلقة عند جميع الضغوط الأدنى. ولا يمنع هذا الشرط استخدام وسائل لتخفيف الفراغ أو وسيلة لتخفيف الضغط ووسيلة لتخفيف الفراغ معاً.

## ١٠-٢-٦-٦ المكونات القابلة للانصهار

١-١٠-٢-٦-٦ يجب أن تعمل المكونات القابلة للانصهار عند درجة حرارة بين ١١٠ و ١٤٩°س شريطة ألا يزيد الضغط في وعاء الصهريج عند درجة انصهار المكون على ضغط الاختبار. وتوضع هذه المكونات في قمة الوعاء على أن تكون مداخلها في حيز البخار ولا تكون بأي حال محمية من الحرارة الخارجية. ولا تستخدم المكونات القابلة للانصهار على الصهاريج النقالة التي يزيد ضغط اختبارها على ٢,٦٥ بار. وتصمم المكونات القابلة للانصهار التي تستخدم على الصهاريج النقالة المخصصة لنقل مواد ذات درجة حرارة عالية بحيث تعمل عند درجة حرارة أعلى من أقصى درجة حرارة تحدث أثناء النقل وتتحمّل موافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

## ١١-٢-٦-٦ الأقراص القصمة

١-١١-٢-٦-٦ باستثناء ما هو محدد في ٣-٨-٢-٦-٦ تضبط الأقراص القصمة لكي تتمزق عند ضغط اسمي يساوي ضغط الاختبار خلال كامل النطاق المصمم لدرجات الحرارة. ويولى اهتمام خاص للمطالبات الواردة في ٦-٦-١-٥-٢-٦ و ٦-٦-٢-٨-٢-٣ في حالة استخدام الأقراص القصمة.

## ١٢-٢-٦-٦ سعة وسائل تخفيف الضغط

١-١٢-٢-٦-٦ يجب أن يكون الحد الأدنى لمساحة المقطع العرضي للتدفق في وسيلة تخفيف الضغط المحملة بنابض المنصوص عليها في ٦-٦-١-٨-٢-٦ معدلاً لفتحة قطرها ٣١,٧٥ مم. ويجب ألا تقل مساحة المقطع العرضي للتدفق في وسائل تخفيف الفراغ، في حالة استخدامها، عن ٢٨٤ مم<sup>٢</sup>.

٢-١٢-٢-٦-٦ تكون سعة التصريف المجمعة لوسائل التخفيف في حالة الإحاطة الكاملة للصهاريج النقال بالنيران كافية لوقف الضغط في وعاء الصهريج عند ٢٠ في المائة فوق ضغط بدء التصريف الذي تتسم به وسيلة تحديد الضغط. ويمكن استخدام وسائل لتخفيف الضغط عند الطوارئ من أجل بلوغ السعة الكاملة المطلوبة للتخفيف. ويمكن أن تكون وسائل تخفيف ضغط في حالة الطوارئ من النوع المحمل بنابض، أو القرص القسم أو المكون القابل للانصهار. ويمكن تحديد السعة الإجمالية لوسائل التخفيف باستخدام المعادلة الواردة في ٦-٦-١-٢-٢-٦-٦ أو الجدول الوارد في ٦-٦-١-٢-٢-٦-٣.

٦-٦-١٢-٢-٦-٦ تستخدم المعادلة التالية لتعيين السعة الإجمالية المطلوبة لوسائل التخفيف التي تعتبر مجموع الساعات المفرودة لجميع الوسائل المستخدمة:

$$Q = 12.4 \frac{FA^{0.82}}{LC} \sqrt{\frac{ZT}{M}}$$

حيث

الحد الأدنى المطلوب ل معدل تحرير الهواء بالأمتار المكعبة في الثانية (م٢/ثانية) في الظروف =  $Q$

القياسية: ضغط 1 بار ودرجة حرارة صفر سلسيلوس (٢٧٣ كلفن):

معامل العزل الحراري وقيمه كما يلي:

=  $F$

$F=1$  لأوعية الصهاريج غير المعزولة،

للأوعية المعزولة:  $F=U(649-t)/13.6$  ولكن ليس بأي حال أقل من ٠.٢٥

حيث:

الموصولة الحرارية للمادة العازلة، بوحدات كيلووات/م٢/كلفن١ عند درجة حرارة ٣٨° س =  $U$

درجة الحرارة الفعلية للمادة أثناء العمل (س)، وعندما تكون هذه الدرجة غير معروفة لتكن =  $t$

:  $t = ٣٥٠$  س

ويمكن استخدام قيمة  $F$  المبينة أعلاه لأوعية الصهاريج المعزولة شريطة أن يكون العزل مستوفياً

للاشتراطات المبينة في ٤-٣-٦-٦.

المساحة الخارجية الكلية لوعاء الصهريج بالأمتار المربعة =  $A$

معامل الانضغاط الغازي في حالة التراكم (عندما يكون هذا المعامل غير معروف، لتكن  $Z = ١.٠$ ):

=  $Z$

درجة الحرارة المطلقة بالكلفن (٢٧٣ + س°) فوق مستوى وسائل تخفيف الضغط في حالة التراكم:

=  $T$

الحرارة الكامنة لتبخير السائل بوحدات كيلوجول/كغم في حالة التراكم:

=  $L$

الوزن الجزيئي للغاز المنصرف:

=  $M$

ثابت يشقن من إحدى المعادلات التالية كدالة للنسبة  $K$  للحرارات النوعية:

=  $C$

$$K = \frac{C_p}{C_v}$$

حيث:

الحرارة النوعية عند ضغط ثابت: =  $C_p$

الحرارة النوعية عند حجم ثابت: =  $C_v$

: وعندما تكون  $K < 1$

$$C = \sqrt{K \left(\frac{2}{K+1}\right)^{\frac{K+1}{K-1}}}$$

وَعِنْدَهَا تَكُونُ K=1 أَوْ K غَيْرُ مَعْرُوفَةٌ :

$$C = \frac{1}{\sqrt{e}} = 0.607$$

حيث  $e =$  الثابت الرياضي  $2,7182$

ويكون أحد قيمة C أيضًا من الجدول التالي:

K	C	K	C	K	C
1.00	0.607	1.26	0.660	1.52	0.704
1.02	0.611	1.28	0.664	1.54	0.707
1.04	0.615	1.30	0.667	1.56	0.710
1.06	0.620	1.32	0.671	1.58	0.713
1.08	0.624	1.34	0.674	1.60	0.716
1.10	0.628	1.36	0.678	1.62	0.719
1.12	0.633	1.38	0.681	1.64	0.722
1.14	0.637	1.40	0.685	1.66	0.725
1.16	0.641	1.42	0.688	1.68	0.728
1.18	0.645	1.44	0.691	1.70	0.731
1.20	0.649	1.46	0.695	2.00	0.770
1.22	0.652	1.48	0.698	2.20	0.793
1.24	0.656	1.50	0.701		

٦-٢-١٢-٢-٦-٢-٤-٢-٦-٣-٢-١٢-٢-٦-٦ وكميل للمعادلة المبينة أعلاه. يمكن أن تحدد سعة وسائل التكيف في أوعية الصهاريج المخصصة لنقل السوائل وفقاً للجدول الوارد في ٦-٣-٢-٦-٣-٢-١٢-٢-٦-٣-٢-٦-٦. ويفترض هذا الجدول قيمة عزل  $F = 1$  وتضبط تبعاً لذلك عندما يكون عاء الصهريج معروضاً. فيما يلي قيم أخرى مستخدمة في تحديد هذا الجدول:

٨٦,٧	= M
٣٣٤,٩٤	= L
١	= Z
٣٩٤ كلفن	= T
٠,٦٠٧	= C

٦-٣-٢-١٢-٢-٦-٦-٣-٢-٦-٦ سعة التفريغ الدنيا في حالات الطوارئ، Q، بالأمتار المكعبة من الهواء في الثانية عند ضغط ١ بار ودرجة حرارة صفر °س (٣٧٣ كلفن)

Q من الهواء في الثانية (٢٥)	A المساحة المعرضة (٢٥)	Q من الهواء في الثانية (٢٥)	A المساحة المعرضة (٢٥)
٢,٥٣٩	٣٧,٥	٠,٤٣٠	٢
٢,٦٧٧	٤٠	٠,٤٣٠	٣
٢,٨١٤	٤٢,٥	٠,٤٤٥	٤
٢,٩٤٩	٤٥	٠,٤٨٧	٥
٣,٠٨٢	٤٧,٥	٠,٥٦٥	٦
٣,٢١٥	٥٠	٠,٦٤١	٧
٣,٣٤٦	٥٢,٥	٠,٧١٥	٨
٣,٤٧٦	٥٥	٠,٧٨٨	٩
٣,٦٠٥	٥٧,٥	٠,٨٥٩	١٠
٣,٧٣٣	٦٠	٠,٩٩٨	١٢
٣,٨٦٠	٦٢,٥	١,١٣٢	١٤
٣,٩٨٧	٦٥	١,٢٦٢	١٦
٤,١١٢	٦٧,٥	١,٣٩١	١٨
٤,٢٤٦	٧٠	١,٥١٧	٢٠
٤,٤٨٣	٧٥	١,٦٧٠	٢٢,٥
٤,٧٢٦	٨٠	١,٨٢١	٢٥
٤,٩٦٧	٨٥	١,٩٦٩	٢٧,٥
٥,٢٠٦	٩٠	٢,١١٥	٣٠
٥,٤٤٢	٩٥	٢,٣٥٨	٣٢,٥
٥,٦٧٦	١٠٠	٢,٤٠٠	٣٥

٤-٢-١٢-٦-٦ تُخضع نظم العزل المستخدمة لأغراض تقليل سعة التنفيذ لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وفي جميع الحالات، تستوفى الشروط التالية في نظم العزل المعتمدة لهذا الغرض:

(أ) أن تظل فعالة في جميع درجات الحرارة حتى  $64^{\circ}\text{C}$ ؛

(ب) أن تغلق بعاهدة درجة انصهارها  $700^{\circ}\text{C}$  أو أعلى.

#### ١٣-٢-٦-٦ وضع العلامات على وسائل تخفيف الضغط

١-١٣-٢-٦-٦ توضع علامات واضحة ودائمة على كل وسيلة لتخفيض الضغط تتضمن ما يلي:

(أ) قيمة الضغط (بار أو كيلوباسكال) أو درجة الحرارة ( $^{\circ}\text{C}$ ) التي يبدأ عندها عمل وسيلة التصريف؛

(ب) السماح المرخص به عند ضغط التصريف للوسائل المحملة بنابض؛

(ج) درجة الحرارة المرجعية المناظرة للضغط المقدر للأغراض القصمة؛

(د) السماح المرخص به في درجة الحرارة للمكونات القابلة للانصهار؛

(هـ) سعة التدفق المقدرة للوسيلة بالأمتار المكعبة القياسية من الهواء في الثانية ( $\text{m}^3/\text{s}$ ).  
وتبين المعلومات التالية أيضاً كلما أمكن عملياً:

(و) اسم الصانع ورقم الكتالوج ذو الصلة.

٢-١٣-٢-٦-٦ تحدد سعة التدفق المقدرة التي تبين على وسائل تخفيف الضغط وفقاً لمعايير المنظمة العالمية للتوحيد القياسي ISO 4126-1:1996.

#### ١٤-٢-٦-٦ توصيات وسائل تخفيف الضغط

١-١٤-٢-٦-٦ يجب أن يكون حجم مواسير التوصيل إلى وسائل تخفيف الضغط كافياً بما يسمح بمرور التصريف المطلوب بلا عائق إلى وسيلة الآمان. ويجب ألا يركب أي صمام حابس بين وعاء الصهريج ووسائل تخفيف الضغط إلا حيثما يكون الصهريج مزوداً بوسائل مزدوجة لأغراض الصيانة أو لأسباب أخرى وأن تكون الصمامات الحابسة التي تخدم وسائل التصريف العاملة بالفعل محكمة في وضع مفتوح أو أن تكون الصمامات الحابسة متصلة ببعضها مع بعض بنظام إحكام يجعل وسيلة واحدة على الأقل من الوسائل المزدوجة في وضع التشغيل باستمرار. ويجب ألا يكون هناك أي حاجز في أي فتحة تؤدي إلى منفس أو إلى وسيلة لتخفيف الضغط قد يقلل أو يوقف التدفق من وعاء الصهريج إلى تلك الوسيلة. يجب أن تصرف المنفses أو الأنباب الخارجة من مخارج وسائل تخفيف الضغط، في حالة استخدامها، البخار أو السوائل المنصرفة في الجو دون أن تسبب سوء ضغط مرتد ممكناً على وسائل التصريف.

## ١٥-٢-٦-٦ موضع وسائل تخفيف الضغط

**١-١٥-٢-٦-٦** يجب أن يكون مدخل أي وسيلة لتخفيف الضغط في قمة وعاء الصهريج في وضع أقرب ما يمكن عملياً من المركز الطولي والعرضي للوعاء. ويجب أن تقع مداخل جميع وسائل تخفيف الضغط تحت ظروف الملل الأقصى في حيز البخار في الوعاء وأن تكون الوسائل مرتبة بحيث تكفل تصريف البخار المنطلق بدون عوائق. وبالنسبة للمواد اللهوية يجب أن يكون البخار المنطلق موجهاً بعيداً عن وعاء الصهريج بطريقة لا تجعله يتلامس مع الوعاء. ويسمح باستخدام وسائل واقية تحرف مسار البخار شريطة ألا يخوض ذلك من السعة المطلوبة لوسائل التصريف.

**٢-١٥-٢-٦-٦** تتخذ ترتيبات لوضع وسائل تخفيف الضغط بعيداً عن متناول الأشخاص غير المرخص لهم ولحماية الوسائل من التلف في حالة انقلاب الصهريج النقال.

## ١٦-٢-٦-٦ أجهزة القياس

**١-١٦-٢-٦-٦** لا تستخدم أجهزة تحديد المنسوب الزجاجية أو أجهزة القياس المصنوعة من مواد هشة أخرى، إذا كانت تتلامس مباشرة مع محتويات الصهريج.

## ١٧-٢-٦-٦ دعائم الصهاريج النقالة، والأنظر ووسائل الرفع والتثبيط

**١-١٧-٢-٦-٦** تصمم الصهاريج النقالة وتبني بهيكل داعم يوفر لها قاعدة مأمونة أثناء النقل. وتؤخذ في الاعتبار في هذا الجانب من التصميم القوى المحددة في ١٢-٢-٦-٦ وعامل الأمان المحدد في ١٣-٢-٦-٦. ويسمح بتركيب زحافات أو أطر أو حمالات أو تركيبات مماثلة أخرى.

**٢-١٧-٢-٦-٦** يتعين ألا يسبب مجموع الإجهادات التي تسببها دعائم الصهريج (مثل الحمالات، الإطار، الخ) ووسائل رفع الصهريج النقال وتربيطه أحجاماً مفرطاً في أي جزء من أجزاء وعاء الصهريج. وتركب وسائل رفع وتربيط دائمة على جميع الصهاريج النقالة، يفضل تركيبها على دعائم الصهريج، ولكن يمكن تثبيتها في ألواح التقوية الموجودة على الصهريج عند نقط التدعيم.

**٣-١٧-٢-٦-٦** تراعى تأثيرات التآكل البيئي في تصميم الدعائم والأطر.

**٤-١٧-٢-٦-٦** يجب أن يكون بإمكان إغلاق مناسب الروافع ذات الشوكة. ويجب أن تكون وسائل إغلاق مناسب الروافع ذات الشوكة جزءاً دائماً من الإطار أو مربوطة به بصفة دائمة. ولا يلزم وجود مناسب للروافع ذات الشوكة قابلة للإغلاق في الصهاريج النقالة التي لا يزيد طولها على ٣,٦٥ متراً شريطة:

(أ) أن يكون وعاء الصهريج مع جميع التركيبات محمياً بصورة جيدة من خطر الاصطدام بريش الرافعة ذات الشوكة؛

(ب) ألا تقل المسافة بين مراكز مناسب الروافع ذات الريشة عن نصف الطول الأقصى للصهريج النقال.

**٦-١-٢-٥** عندما لا تكون الصهاريج النقالة محمية أثناء النقل حسبما جاء في ٤-٢-١-٢، يجب حماية أو عية الصهاريج ومعدات التشغيل من التلف الذي قد يلحق بها نتيجة للصدم الجانبي أو الطولي أو الانقلاب. ويجب حماية التركيبات الخارجية بحيث يستبعد انطلاق محتويات وعاء الصهريج لدى الصدم أو انقلاب الصهريج النقال فوق تركيباته. وتتضمن أمثلة الحماية:

- (أ) الحماية من تأثير الصدم الجانبي، التي قد تكون من استخدام قضبان طولية لحماية وعاء الصهريج من الجانبين عند مستوى خط الوسط؛
- (ب) حماية الصهريج النقال من الانقلاب، التي قد تكون من حلقات أو قضبان تدعيم تثبت عبر الإطار؛
- (ج) الحماية من الصدم الخلفي، التي قد تكون من مصدوم أو إطار؛
- (د) حماية وعاء الصهريج من التلف بسبب الصدم أو الانقلاب باستخدام إطار تنطبق عليه مواصفات المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفقاً لمعايير المنظمة ISO 1496-3:1995.

#### **٦-٢-٦-١٨** اعتماد التصميم

**٦-١-٢-٩** تصدر السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها شهادة اعتماد للتصميم لكل تصميم جديد لصهريج نقال. وتشهد هذه الشهادة بأن الصهريج النقال قد فحص بواسطة تلك السلطة، وأنه مناسب للغرض المخصص له ويستوفي اشتراطات هذا الفصل، وعند الاقتضاء الأحكام الخاصة بالمواد المنصوص عليها في الفصل ٤-٢ وفي قائمة البضائع الخطرة في الفصل ٣-٢. وعند إنتاج مجموعة من الصهاريج النقالة بدون تغيير في التصميم، تكون الشهادة صالحة للمجموعة كلها. ويتعين أن تشير الشهادة إلى تقرير اختبار النموذج الأولي للصهريج، والمواد أو مجموعة المواد المسموح بنقلها فيه، ومواد بناء وعاء الصهريج ومواد البطانة (عند الانطباق) ورقم الاعتماد. ويكون رقم الاعتماد من العلامة المميزة أو علامة الدولة التي منح الاعتماد في إقليمها، أي العلامة المميزة للاستخدام في المرور الدولي وفقاً لما تقتضي به اتفاقية فيينا بشأن حركة المرور على الطرق لعام ١٩٦٨، ورقم التسجيل. ويحوز استخدام التصميم لاعتماد صهاريج نقالة أصغر مصنوعة من مواد من نفس النوع وبالسمك نفسه باستخدام نفس تقنيات الصناع ومزودة بنفس الدعائم وبوسائل إغلاق وملحقات مناظرة.

**٦-٢-٩-١٨-٦** يتضمن تقرير اختبار النموذج الأولي الذي يقدم للحصول على اعتماد التصميم المعلومات التالية على الأقل:

- (أ) نتائج اختبار الإطار الواجب التطبيق، المحدد في معيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO 1496-3:1995.
- (ب) نتائج الفحص الأولي والاختبار الوارددين في ٦-٦-٢-٩-٣.
- (ج) نتائج اختبار الصدم الوارد في ٦-٦-١-٩-٢-٦ عن الانطباق.

الفحص والاختبار ١٩-٢-٦-٦

**١-١٩-٢-٦-٦** فيما يتعلق بالصهاريج النقالة التي ينطبق عليها تعريف الحاوية في الاتفاقية الدولية بشأن سلامة الحاويات، يخضع النموذج الأولي الذي يمثل كل تصميم لاختبار صدم. ويجب إثبات أن النموذج الأولي للصهريج النقال قادراً على امتصاص القوى الناتجة من صدم لا يقل عن  $\frac{1}{4}$  أمثال (4 g) الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به للصهريج النقال بحمولته كاملة للفترة المعتادة للخدمات الميكانيكية التي تحدث في النقل بالسكة الحديدية. وفيما يلي قائمة بالمعايير التي تصف الطرق المقبولة لتنفيذ اختبار الصدم:

Association of American Railroads,  
Manual of Standards and Recommended Practices,  
Specifications for Acceptability of Tank Containers (AAR.600), 1992

Canadian Standards Association (CSA),  
Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods (B620-1987)

Deutsche Bahn AG  
Zentralbereich Technik, Minden  
Portable tanks, longitudinal dynamic impact test

Société Nationale des Chemins de Fer Français  
C.N.E.S.T. 002-1966  
Tank containers, longitudinal external stresses and dynamic impact tests

Spoornet, South Africa  
Engineering Development Centre (EDC)  
Testing of ISO Tank Containers  
Method EDC/TES/O23/000/1991-06

**٢-١٩-٢-٦-٦** يفحص ويختبر وعاء الصهريج وبنود معدات كل صهريج نقال قبل تشغيله للمرة الأولى (الفحص والاختبار الأوليان) وبعد ذلك على فترات لا تزيد على خمس سنوات (الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات) مع فحص واختبار دوريين وسطيين (الفحص والاختبار الدوريان كل ٢,٥ سنة) في منتصف الفترة بين الفحص والاختبار الدوريين كل ٥ سنوات. ويمكن تنفيذ الفحص والاختبار عن ٢,٥ سنة خلال ٣ أشهر من التاريخ المحدد له. وينفذ فحص واختبار استثنائياً بصرف النظر عن تاريخ آخر فحص واختبار دوريين إذا اقتضى الأمر ذلك بموجب **٧-١٩-٢-٦-٦**.

**٣-١٩-٢-٦-٦** يتضمن الفحص والاختبار الأوليان للصهريج النقال مراجعة لخصائص التصميم، وفحصاً داخلياً وخارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إيلاء الاعتبار الواجب للمواد المقرر نقلها فيه، واختباراً للضغط. وقبل تشغيل الصهريج النقال للمرة الأولى، يجري أيضاً اختبار الصمود للتسرّب واختبار للتشغيل السليم لجميع

وسائل التشغيل. وبعد إجراء اختبار الضغط على وعاء الصهريج وتركيباته كل على حدة، تختبر معاً بعد التجميع للتحقق من الصمود للتسرب.

٤-٦-٢-١٩-٤ يتضمن الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات فحصاً داخلياً وخارجياً، وكقاعدة عامة اختباراً للضغط الهيدروليكي. ولا ينزع التغليف والعزل الحراري وما إلى ذلك إلا بالقدر اللازم لإجراء تقييم موثوق لحالة الصهريج النقال. وبعد إجراء اختبار الضغط على وعاء الصهريج وتركيباته كل على حدة، تختبر مع بعد التجميع للتحقق من الصمود للتسرب.

٤-٦-٢-٥ يتضمن الفحص والاختبار الدوريان كل ٢,٥ سنة، على الأقل، فحصاً داخلياً وخارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إلقاء الاعتبار الواجب للمواد المزمع نقلها فيه، واختباراً للصمود وللتسرب واختباراً للتحقق من التشغيل السليم لجميع معدات التشغيل. ولا ينزع الغلاف أو العزل الحراري وما إلى ذلك إلا بالقدر المطلوب لعمل تقييم موثوق لحالة الصهريج النقال. وبالنسبة للصهاريج النقالة المخصصة لنقل مادة واحدة، يمكن الاستغناء عن الفحص الداخلي الدوري كل ٢,٥ سنة أو الاستعاضة عنه بطرق اختبار أخرى أو طرق فحص تقررها السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

٤-٦-٢-٦ لا يعبأ الصهريج النقال أو يعرض للنقل بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين كل ٥ سنوات على النحو المنصوص عليه في ٤-٦-٢-١٩. غير أنه يمكن نقل صهريج نقال معبداً قبل تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار. وبإضافة إلى ذلك، يمكن نقل الصهاريج النقال بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين في الحالات التالية:

(أ) بعد تفريغه ولكن قبل تنظيفه، لأغراض إجراء الفحص أو الاختبار التالي قبل إعادة التعبئة؛

(ب) ما لم تتوافق السلطة المختصة على غير ذلك لفترة لا تتجاوز ستة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين، من أجل السماح بإعادة البضائع الخطيرة للتخلص منها أو إعادة استخدامها بطريقة سليمة. ويجب أن يشار إلى هذا الاستثناء في مستند النقل.

٤-٦-٢-٧ يكون الفحص والاختبار الاستثنائيان ضروريين عندما تظهر على الصهريج النقال مساحات تالفة أو متآكلة، أو تسريب أو حالات أخرى تدل على قصور قد يؤثر في سلامة الصهريج النقال. ويعتمد مدى الفحص والاختبار الاستثنائيين على حجم التلف أو التدهور الذي يظهر على الصهريج النقال. ويتضمن على الأقل عناصر الفحص والاختبار الدوريين كل ٢,٥ سنة وفقاً للفقرة ٤-٦-٢-١٩-٥.

٤-٦-٨ تكفل الفحوص الداخلية والخارجية ما يلي:

(أ) فحص وعاء الصهريج لكشف النقر أو التآكل أو البري، أو الانبعاجات أو التشوهات أو عيوب اللحامات أو أي مظاهر أخرى مثل التسريب يمكن أن تجعل وعاء الصهريج غير مأمون للنقل؛

(ب) فحص المواسير، والصممات، ونظام التسخين/التبريد، والخشايا، لكشف المناطق المتآكلة والعيوب، وغيرها من المظاهر، بما في ذلك التسريب، التي يمكن أن تجعل الصهريج النقال غير مأمون للتعبئة أو التفريغ أو النقل؛

(ج) التحقق من تشغيل وسائل إحكام أغطية فتحات الدخول ومن عدم وجود تسريب عند أغطية فتحات الدخول أو الخشايا؛

(د) وضع بدائل أو ربط للمسامير أو الصواميل المفقودة أو السائبة على أي توصيلة بالشفاه أو شفة مسدودة؛

(ه) التأكد من أن جميع وسائل وصممات الطوارئ خالية من التآكل أو التشوه أو أي تلف أو عيب يمكن أن يمنع تشغيلها العادي. والتأكد من التشغيل السليم لوسائل الإغلاق من بعد وصممات الحاسبة ذاتية الإغلاق؛

(و) فحص البطانات، إن وجدت، وفقاً للمعايير التي حددتها صانع البطانة؛

(ز) التأكد من وضوح العلامات المطلوب بيانها على الصهريج النقال وسهولة قراءتها وأنها تتتفق مع الاشتراطات الواجبة التطبيق؛

(ح) التأكد من أن حالة الإطار والدعائم وترتيبات رفع الصهريج النقال مرضية.

٩-١٩-٢-٦-٦ يجب تنفيذ الفحوص والاختبارات المبينة في ١-١٩-٢-٦-٦، ٣-١٩-٢-٦-٦، ٤-١٩-٢-٦-٦، ٥-١٩-٢-٦-٦، ٧-١٩-٢-٦-٦ أو يشهد عليها خبير معتمد لدى السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وعندما يكون اختبار الضغط جزءاً من الفحص والاختبار، يتبع أن يكون ضغط الاختبار هو المبين على لوحة البيانات المثبتة على الصهريج النقال. ويجب فحص الصهريج النقال وهو تحت الضغط لكشف أي تسرب في وعاء الصهريج أو المواسير أو المعدات.

١٠-١٩-٢-٦-٦ في جميع الحالات التي يكون قد حدثت فيها عمليات قطع أو حرق أو لحام في وعاء الصهريج، يجب أن يخضع هذا العمل لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها، مع مراعاة مدونة أوعية الضغط التي استخدمت لبناء وعاء الصهريج. وينفذ اختبار ضغط باستخدام ضغط الاختبار الأصلي بعد انتهاء العمل.

١١-١٩-٢-٦-٦ عند اكتشاف دليل على أي مظهر غير مأمون، لا يعاد الصهريج النقال إلى التشغيل حتى يتم تصحيحه وإعادة إجراء الاختبار عليه واجتياز الاختبار.

## وضع العلامات

٤٠-٢-٦-٦

١-٢-٢-٦-٦ توضع على كل صهريج نقال لوحة معدنية مقاومة للتأكل تثبت بصورة دائمة على الصهريج النقال في مكان بارز يسهل الوصول إليه لفحصه. وعندما لا يمكن لأسباب تتعلق بترتيبات الصهريج النقال تثبيت اللوحة بصورة دائمة على وعاء الصهريج، فإنه توضع على الوعاء على الأقل المعلومات التي تقتضيها مدونة أو عية الضغط. وتبين على اللوحة كحد أدنى المعلومات التالية بطريقة الختم أو بأي طريقة مماثلة أخرى.

بلد الصنع:

بالنسبة للترتيبات البديلة "AA"	رقم الاعتماد	بلد الاعتماد	الأمم المتحدة
-----------------------------------	-----------------	-----------------	------------------

اسم الصانع أو علامته التجارية

الرقم المسلسل للصانع

الهيئة المرخصة باعتماد التصميم

رقم تسجيل المالك

سنة الانتاج

مدونة أو عية الضغط التي صمم وعاء الصهريج بناء عليها

ضغط الاختبار \_\_\_\_\_ بوحدات بار أو كيلو باسكال\*

ضغط التشغيل الأقصى المسموح به \_\_\_\_\_ بوحدات بار أو كيلو باسكال\*

الضغط الخارجي المصمم\*\* \_\_\_\_\_ بوحدات بار أو كيلو باسكال

النطاق المصمم لدرجات الحرارة \_\_\_\_\_ °س إلى \_\_\_\_\_ °س

تبين الوحدة المستخدمة

\*

انظر ٦-٢-٤-٢-٦.

\*\*

السعة المائية عند  $20^{\circ}\text{S}$  لتر  
السعة المائية لكل حجرة في الصهريج عند  $20^{\circ}\text{S}$  لتر  
تاریخ اختبار الضغط الأولي و هوية الشاهد  
ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لنظام التسخين/التبريد — بوحدات بار أو كيلو باسكال<sup>\*</sup>

مادة (مواد) صنع و عاء الصهريج ومراجع (مراجع) المواد المعيارية

السمك المناظر في الفولاذ المرجعي — مم

مادة التطبيقات (في حالة الانطباق)

تاریخ و نوع أحدث اختبار دوري (اختبارات دورية)

شهر — سنة — ضغط الاختبار — بوحدات بار أو كيلو باسكال<sup>\*</sup>

ختم الخبير الذي أجرى أو شهد على أحدث اختبار

٦-٦-٢-٢-٢ تكتب المعلومات التالية إما على الصهريج النقال نفسه أو على لوحة معدنية تثبت بإحكام على الصهريج النقال:

اسم المشغل

اسم المادة (المواد) المنقوله وأقصى درجة حرارة للحمولة إذا كانت أعلى من  $50^{\circ}\text{S}$

الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به — كغم

الوزن الفارغ — كغم

ملحوظة: فيما يتعلق بتعيين هوية المواد المنقوله، انظر أيضاً القسم الخامس.

٣-٦-٦  
اشتراطات تصميم وبناء وفحص واختبار الصهاريج النقالة المخصصة لنقل الغازات المسيلة  
غير المبردة

١-٣-٦-٦  
التعاريف

**لأغراض هذا الفرع:**

**الصهريج النقال** هو صهريج متعدد الوسائط تزيد سعته على ٤٥٠ لترًا ويستخدم لنقل الغازات المسيلة غير المبردة من الرتبة ٢. ويشمل الصهريج النقال وعاء الصهريج المجهز بمعدات التشغيل والمعدات الهيكلية الالزمة لنقل الغازات. ويجب أن يكون الصهريج النقال صالحًا لتعبئته وتفریغه بدون فصل معداته الهيكلية. ويكون مزوداً بوسائل توازن خارج وعاء الصهريج، ويمكن رفعه عندما يكون ممتئاً. ويصمم بالدرجة الأولى لرفعه على مركبة نقل أو سفينة ويكون مزوداً بزحافات ووسائل تثبيت أو ملحقات لتسهيل المناولة الميكانيكية. ولا تعتبر الشاحنات الصهريجية البرية وعربات السكة الحديد الصهريجية، والخزانات غير المعدنية وحاويات السوائل الوسيطة واستطوانات الغاز والأوعية الكبيرة للغازات ضمن تعريف الصهاريج النقالة؛

**وعاء الصهريج** هو الجزء من الصهريج النقال الذي يحتوي الغاز المسيل غير المبرد المزمع نقله (الصهريج نفسه)، بما في ذلك الفتحات ووسائل إغلاقها ولكنه لا يشمل معدات التشغيل أو المعدات الهيكلية الخارجية؛

**معدات التشغيل** هي أجهزة القياس ووسائل التعبئة والتفریغ والتنفيذ والأمان والعزل؛

**المعدات الهيكلية** هي وسائل التقوية والتربيط والحماية والتوازن الخارجية عن وعاء الصهريج؛

**ضغط التشغيل الأقصى المسموح به** هو ضغط لا يقل عن أعلى قيمة من قيم الضغط التالية مقاساً عند قمة وعاء الصهريج في وضع التشغيل ولكنه لا يقل بأي حال عن ٧ بار؛

(أ) **الضغط المانومטרי الفعال الأقصى المسموح به** في وعاء الصهريج أثناء التعبئة أو التفریغ؛  
أو

(ب) **الضغط المانومטרי الفعال الأقصى الذي** صمم وعاء الصهريج لتحمله ويكون على النحو التالي:

١٠ بالنسبة لغاز مسيل غير مبرد مدرج تحت توجيه الصهاريج النقالة T50 الوارد في ٤-٤-٢-٦، ضغط التشغيل الأقصى والمسموح به (بوحدات بار) المبين في توجيه الصهاريج النقالة T50 لذلك الغاز؛

٢٠ بالنسبة للغازات المسيلة غير المبردة الأخرى، مجموع ما يلي:

- الضغط البخاري المطلق (بوحدات بار) للغاز المسيل غير المبرد عند درجة الحرارة المرجعية في التصميم مطروحاً منه ١ بار؛

- الضغط الجزئي (بوحدات بار) للهواء أو الغازات الأخرى الموجودة في الفراغ القمي مقدراً عند درجة الحرارة المرجعية في التصميم وتمدد السائل الذي يرجع إلى ارتفاع في متوسط درجة حرارة الحمولة بمقدار دح - دت (دت = درجة حرارة التعبئة عادة ٥٠°س؛ دح = ٥٠°س، متوسط درجة الحرارة القصوى للحمولة).

**الضغط التصميمي** هو الضغط الذي يستخدم في الحسابات التي تتطلبه مدونة معترف بها لأوعية الضغط. ويجب ألا يقل الضغط التصميمي عن أعلى قيمة للضغوط التالية:

(أ) الضغط المانومטרי الفعال الأقصى المسموح به في وعاء الصهريج أثناء التعبئة أو التفريغ؛ أو

(ب) مجموع ما يلي:

١٠ الضغط الفعال الأقصى الذي صمم وعاء الصهريج عليه كما هو محدد في (ب) من تعريف ضغط التشغيل الأقصى المسموح به (انظر أعلاه)؛

٢٠ ضغط رأسي يقدر على أساس القوى الدينامية المحددة في ٦-٣-٩، ولكن لا يقل عن ٣٥،٠ بار؛

**ضغط الاختبار** هو أقصى ضغط مانومטרי عند قمة وعاء الصهريج أثناء اختبار الضغط الهيدرولي؛

اختبار الصود للترسب هو اختبار يستخدم فيه غاز ويُخضع فيه وعاء الصهريج ومعدات تشغيله لضغط داخلي فعال لا يقل عن ٢٥ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به؛

**الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به** هو مجموع الوزن الفارغ للصهريج النقال وأثقل حمل يرخص بنقله فيه؛

**الفولاذ المرجعي** هو فولاذ له مقاومة شد دنيا مضمونة تبلغ ٣٧٠ نيوتن/م٢ واستطالة عند الانكسار تبلغ ٢٧ في المائة؛

**الفولاذ الطري** هو فولاذ له مقاومة شد دنيا مضمونة تبلغ ٣٦٠ نيوتن/م٢ إلى ٤٠٤ نيوتن/م٢ واستطالة دنيا مضمونة عند الانكسار تتفق مع الاشتراطات الواردة في ٦-٣-٣-٣؛

**النطاق المصمم لدرجات الحرارة** ويجب أن يكون  $-50^{\circ}\text{S}$  إلى  $50^{\circ}\text{S}$  للغازات المسيلة غير المبردة التي تنقل في درجة حرارة المحيط. وتراعى أن تكون درجات الحرارة المصممة أشد صرامة إذا كانت الصهاريج النقالة معرضة لظروف مناخية قاسية:

**درجة الحرارة المرجعية المصممة** هي درجة الحرارة التي عندها يتم تعين الضغط البخاري للمحتويات لحساب ضغط التشغيل الأقصى المسموح به. ويجب أن تكون درجة الحرارة المرجعية المصممة أقل من الدرجة الحرجة للغاز المسيل غير المبرد المزمع نقله وذلك لضمان أن يكون الغاز مسيلاً في جميع الأوقات. وهذه القيمة هي على النحو التالي بالنسبة لكل نوع من أنواع الصهاريج النقالة:

(أ) **وعاء الصهريج الذي يبلغ قطره ١.٥ متر أو أقل:  $65^{\circ}\text{S}$ :**

(ب) **وعاء الصهريج الذي يزيد قطره على ١.٥ متر:**

١. بدون عزل أو وقاية للشمس:  $60^{\circ}\text{S}$ ;

٢. مع وقاية للشمس (انظر ٦-٦-٣-٦-٢-٤):  $55^{\circ}\text{S}$ ;

٣. مع عزل (انظر ٦-٦-٣-٦-٢-٤):  $50^{\circ}\text{S}$ ;

**كتافة الملح** متوسط وزن الغاز المسيل غير المبرد للتر الواحد من سعة وعاء الصهريج (كغم/لتر). ويرد بيان كثافة الملح في توجيه الصهاريج النقالة رقم T50، الوارد في ٤-٤-٦-٢-٤.

#### ٤-٣-٦-٦ الاشتراطات العامة للتصميم والبناء

١-٢-٣-٦-٦ تصمم أوعية الصهاريج وتبني وفقاً لاشتراطات مدونة لأوعية الضغط تعترف بها السلطة المختصة. وتصنع أوعية الصهاريج من مواد معدنية ملائمة للتشكيل. ويجب أن تستوفي المواد من حيث المبدأ المعايير الوطنية أو الدولية. ولا تستخدم لصنع الأوعية الملحومة إلا مادة ثبتت قابليتها للحام تماماً. ويجب إجراء اللحامات بمهارة وأن تكفل أماناً كاملاً. وعندما تقتضي عمليات الصنع أو المواد ذلك، يلزم إجراء معالجة حرارية لأوعية الصهاريج لضمان المتانة الكافية للحام وفي المناطق التي تعرضت للحرارة. ولدى اختيار مادة الصنع، يؤخذ النطاق المصمم لدرجات الحرارة في الاعتبار فيما يتعلق باحتمال الكسر التصعفي، والتشقق الإجهادى الناشئ عن التآكل ومقاومة الصدم. وفي حالة استخدام الفولاذ الدقيق الحبيبات يجب ألا تتجاوز القيمة المضمونة لمقاومة الخضوع  $60 \text{ نيوتن}/\text{م}^2$  والقيمة المضمونة للحد الأعلى لمقاومة الشد  $725 \text{ نيوتن}/\text{م}^2$  تبعاً لمواصفات المادة. ويجب أن تكون مادة صنع الصهاريج النقال مناسبة للبيئة الخارجية التي قد ين泳 فيها.

٢-٢-٣-٦-٦ **تصنع أوعية الصهاريج النقالة وتركيباتها ومواسير المركبة فيها من مواد تستوفي ما يلي:**

(أ) أن تكون منيعة بصورة أساسية لفعل الغازات المسيلة غير المبردة المزمع نقلها؛ أو

(ب) أن يكون قد تم تخميلاها بطريقة سلية أو تمت معادلتها بتفاعل كيميائي.

٣-٢-٣-٦-١ تصنع الوسائل من مواد لا تتأثر بفعل الغازات المسيلة غير المبردة المزمع نقلها.

٤-٢-٣-٦-٢ يجب تجنب الاتصال بين المعادن المختلفة، الذي يمكن أن يؤدي إلى تلف نتيجة لفعل التيار الغلفاني.

٥-٢-٣-٦-٣ يجب ألا يكون هناك تأثير ضار للمواد الداخلة في صنع الصهاريج النقال، بما في ذلك أي وسائل أو وسائد أو بطانات أو ملحقات على الغازات المسيلة غير المبردة المزمع نقلها في الصهاريج النقال.

٦-٢-٣-٦-٤ تصمم الصهاريج النقالة وتزود بدعائم لتوفير قاعدة مأمونة أثناء النقل وبملحقات مناسبة للرفع والتربيط.

٧-٢-٣-٦-٥ تصمم الصهاريج النقالة بحيث تتحمل على الأقل ضغط المحتويات الموجودة بداخلها والأحمال الاستاتية والدينامية والحرارية التي تنشأ أثناء الظروف العادية للتناولة والنقل دون حدوث فقد في محتويات الصهاريج. ويجب أن يوضح التصميم أنه قد أخذت في الاعتبار تأثيرات الكلال الذي يسببه تكرار حدوث هذه الأحمال طوال العمر المتوقع للصهاريج النقال.

٨-٢-٣-٦-٦ يصمم وعاء الصهاريج بحيث يتحمل دون حدوث تشوه دائم ضغطاً خارجياً لا يقل عن ٤،٠ بار من الضغط الداخلي. وعندما يكون من المزمع تعريض وعاء الصهاريج لخلخلة شديدة قبل الملة أو أثناء التفريغ، فإنه يصمم ليتحمل ضغطاً خارجياً لا يقل عن ٠،٩ بار فوق الضغط الداخلي، ويجب إثبات تحمله لذلك الضغط.

٩-٢-٣-٦-٧ يجب أن تكون الصهاريج النقالة ووسائل ترسيتها، في ظروف التحميل الأقصى المسموح به، قادرة على امتصاص القوى الاستاتية التالية عند تطبيقها بصورة منفصلة:

(أ) في اتجاه السفر: قيمة مثلي الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*.

---

\* لأنواع الصاب تكون قيمة تسارع الجاذبية (g) = ٩,٨١ م/ث<sup>٢</sup>.

(ب) أفقياً بزاوية قائمة على اتجاه السفر: الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به (عندما يكون اتجاه السفر غير محدد بوضوح، تكون القوى متساوية لمثلي قيمة الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به) مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*:

(ج) رأسياً إلى أعلى: قيمة الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*:

(د) رأسياً إلى أسفل: مثلي قيمة الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به (اجمالي الحمولة بما في ذلك تأثير الجاذبية) مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية (g).

١٠-٢-٣-٦-٦ يجب أن يراعى عامل الأمان على النحو التالي تحت كل قوة من القوى المذكورة في ٩-٢-٣-٦-٦:

(أ) بالنسبة لأنواع الفولاذ التي تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة لمقاومة الخضوع المضمونة؛ أو

(ب) بالنسبة لأنواع الفولاذ التي لا تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة للقيمة المضمونة لقوة الصمود ٢,٠ في المائة، وبالنسبة لأنواع الفولاذ الألومنيومي قوة صمود ١ في المائة.

١١-٢-٣-٦-٦ تكون قيم مقاومة الخضوع أو قوة الصمود هي القيمة التي تحددها المعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام أنواع الفولاذ الألومنيومي يمكن زيادة القيم الدنيا المحددة لمقاومة الخضوع أو قوة الصمود وفقاً لمعايير المادة بنسبة تصل إلى ١٥ في المائة عندما تكون هذه القيم الأعلى على مثبتة في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للفولاذ المعنى، تخضع قيمة مقاومة الخضوع أو قوة الصمود المستخدمة لموافقة السلطة المختصة.

١٢-٢-٣-٦-٦ عندما تكون أوعية الصهاريج المزمع استخدامها في نقل الغازات المسيلة غير المبردة مزودة بعزل حراري، يتعين أن تستوفي نظم العزل الحراري الاشتراطات التالية:

(أ) تكون من درع يغطي ما لا يقل عن الثلث الأعلى، ولكن ليس أكثر من النصف الأعلى لسطح وعاء الصهاريج وبعيدة عن وعاء الصهاريج بحيز هوائي بسمك نحو ٤ م في جميع الأماكن؛ أو

(ب) تتكون من غلاف كامل بسمك كاف من مواد عازلة محمية لمنع دخول أي رطوبة أو حدوث تلف في ظروف النقل العادي وبحيث لا تزيد موصليتها الحرارية على ٦٧٠ (وات/م<sup>٢</sup> كلفن<sup>-١</sup>):

(ج) عندما يكون الغلاف الواقي مغلقاً بحيث يكون غير منفذ للغاز، فإنه يزود بوسيلة لمنع تكون أي ضغط خطر في المنطقة العازلة في حالة عدم كفاية ترتيبات منع تسرب الغاز من وعاء الصهاريج أو معداته؛

(د) يجب ألا يعوق العزل الحراري الوصول إلى التركيبات ووسائل تفريغ الوعاء.

١٣-٢-٣-٦-٦ يجب أن يكون بالإمكان تأريض الصهاريج النقالة كهربائياً إذا كان مزمعاً استخدامها في نقل غازات مسيلة غير مبردة لهوية.

#### ٣-٣-٦-٦ معايير التصميم

١-٣-٣-٦-٦ يجب أن يكون المقطع العرضي لنواعية الضغط مستديراً.

٢-٣-٢-٦-٦ تصمم أو نوعية الصهاريج وتبنى بحيث تحمل ضغط اختبار لا يقل عن ١,٣ مثل الضغط التصميمي. ويؤخذ في الاعتبار في تصميم أو نوعية الصهاريج القيم الدنيا لضغط التشغيل الأقصى المسموح به التي ينص عليها توجيه الصهاريج النقالة T50 في ٤-٢-٤-٦ لكل غاز مسيل غير مبرد على حدة يزمع نقله. ويولى اهتمام للمطالبات الدنيا لسمك جدار وعاء الصهاريج بالنسبة لهذه الأووعية والمحددة في ٦-٣-٤-٦.

٣-٣-٢-٦-٦ بالنسبة لأنواع الفولاذ التي تتسم بنقطة إجهاد محددة بوضوح أو تتميز بقوة صمود مضمونة (قوة صمود ٠,٢ في المائة، عموماً، أو قوة صمود ١ في المائة لأنواع الفولاذ الألوستيني) يجب ألا يتتجاوز الإجهاز الغشائي الأولى (سيغما ٠) في وعاء الصهاريج مقاومة إجهاد (Re) ٧٥,٠ أو مقاومة شد دنيا (Rm) ٥٠,٠، أيهما أقل، عند ضغط الاختبار، حيث:

= مقاومة الإجهاد بوحدات نيوتن/م٢، أو قوة صمود ٠,٢ في المائة أو بالنسبة لأنواع الفولاذ  
الألوستيني قوة صمود ١ في المائة

= أدنى مقاومة شد بوحدات نيوتن/م٢.

١-٣-٣-٦-٦ وقيمة Re و Rm التي تستخدم تكون هي القيم الدنيا المحددة وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام أنواع الفولاذ الألوستيني، يمكن زيادة القيم الدنيا لـ Re و Rm المحددة وفقاً لمعايير المادة حتى ١٥ في المائة عن اثباتات قيم أعلى في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للفولاذ المعنى، تخضع قيم Re و Rm لمراجعة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

٢-٣-٣-٦-٦ ولا يسمح باستخدام أنواع الفولاذ التي تتتجاوز فيها النسبة Re/Rm ٨٥,٠ في بناء أو نوعية الصهاريج الملحومة. وتكون قيمة Re و Rm التي تستخدم في تحديد هذه النسبة هي القيم المبينة في شهادة فحص المادة.

٣-٣-٣-٦-٦ يجب أن تتسم أنواع الفولاذ المستخدمة في بناء أو نوعية الصهاريج باستطالة عند الانكسار، بالنسبة المئوية، لا تقل عن 10/Rm مع حد أدنى مطلق ١٦ في المائة لأنواع الفولاذ الدقيق الحبيبات و ٢٠ في المائة للأنواع الأخرى.

٦-٣-٣-٤ ولأغراض تحديد القيم الحقيقية للمواد، يراعى بالنسبة للألواح المعدنية أن يكون محور عينة اختبار الشد عمودياً (بالعرض) على اتجاه الدلفنة. وتقاس الاستطالة الدائمة عند الانكسار على عينات اختبار ذات مقطع عرضي مستطيل وفقاً للمعيار ISO 6892:1984 باستخدام مدلول مقاييس طول قدره ٥٠ مم.

#### ٦-٣-٤-١ السمك الأدنى لجدار وعاء الصهريج

١-٤-٣-٦-١ يكون السمك الأدنى لوعاء الصهريج هو السمك الأكبر على أساس ما يلي:

(أ) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمتطلبات الواردة في ٦-٣-٦-٤:

(ب) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمدونة المعتمدة لأوعية الضغط، بما في ذلك المتطلبات الواردة في ٦-٣-٦-٦.

٦-٤-٣-٦-٢ يجب ألا يقل سمك الأجزاء الاسطوانية، والأطراف وأغطية فتحات دخول أو أوعية الصهريج التي لا يزيد قطرها على ١,٨٠ متر، عن ٥ مم من الفولاذ المرجعي أو عن سمك معادل في الفولاذ المستخدم. ويجب ألا يقل سمك الأوعية التي يزيد قطرها على ١,٨٠ متر عن ٦ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في الفولاذ المستخدم.

٦-٤-٣-٦-٣ ويجب ألا يقل سمك وعاء الصهريج في الأجزاء الاسطوانية منه والأطراف وأغطية فتحات الدخول عن ٤ مم أياً كانت مادة بناء الوعاء.

٦-٤-٣-٦-٤ تستخدم المعادلة التالية لتعيين سمك أنواع الفولاذ الأخرى الذي يعادل السمك المحدد للفولاذ المرجعي في ٦-٦-٤-٣-٦-٣:

حيث:

$$e_1 = \frac{21.4e_0}{\sqrt{\frac{Rm_1}{Rm}}}$$

السمك المعادل المطلوب في الفولاذ المستخدم (مم) =  $e_1$

السمك الأدنى (مم) في الفولاذ المرجعي، المحدد في ٦-٤-٣-٦-٦ =  $e_0$

= مقاومة الشد الدنيا المضمنة (نيوتون/مم<sup>2</sup>) للفولاذ المستخدم (انظر ٦-٣-٣-٣-٦):  $Rm_1$

**A<sub>1</sub>** = الاستطالة الدنيا المضمنة عند الانكسار (%) للفولاذ المستخدم وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية.

٦-٤-٣-٦-٥ ي يجب ألا يقل سمك الجدار بأي حال عن القيم المحددة في ٦-٦-٣-٤-٣-٦ إلى ٣-٤-٣-٦-٦. ويجب أن يكون السمك الأدنى لجميع أجزاء وعاء الصهريج على النحو المحدد في ٦-٦-٣-٤-٣-٦-١ إلى ٣-٤-٣-٦-٦. ويجب أن يكون هذا السمك غير شامل لأي سماح للتأكل.

٦-٤-٣-٦-٦ في حالة استخدام الفولاذ الطري (انظر ٦-٣-٦-١) لا يلزم إجراء حساب باستخدام المعادلة المبينة في ٦-٦-٣-٤-٣-٦.

٦-٤-٣-٦-٧ ي يجب ألا يكون هناك اختلاف مفاجئ في سمك اللوح عند اتصال الأطراف بالجزء الأسطواني من وعاء الصهريج.

#### ٥-٣-٦-٦ وسائل التشغيل

٦-٣-٦-١ ترتب وسائل التشغيل بحيث تكون محمية من خطر اللي أو التلف أثناء المناولة والنقل. وعندما يسمح الرابط بين الإطار والوعاء بالحركة النسبية بين المجموعات الفرعية، يجب تثبيت المعدات بحيث تسمح بمثل هذه الحركة دون احتمال حدوث تلف لأجزاء التشغيل. ويجب حماية تركيبات التفريغ الخارجية (تجاويف الأنابيب، ووسائل الإغلاق) والصمام الحابس الداخلي وقادعته من خطر اللي بفعل القوى الخارجية (على سبيل المثال استخدام قطاعات قص). ويجب أن يكون بالإمكان تأمين وسائل الماء والتفريغ (بما في ذلك الشفاه أو السدادات الملوبة) وأي أغطية واقية ضد فتحها دون قصد.

٦-٣-٦-٢ جميع الفتحات التي يزيد قطرها على ١,٥ مم في أو عية الصهاريج النقالة، باستثناء فتحات وسائل تخفيف الضغط، وفتحات الفحص وفتحات صمامات الصرف المغلقة، تزود بثلاث وسائل إيقاف مستقلة على الأقل مرتبة على التوالي، الأولى منها عبارة عن صمام حابس داخلي أو صمام قطع التدفق الزائد أو وسيلة مناظرة، والثانية عبارة عن صمام حابس خارجي والثالثة عبارة عن شفة مسدودة أو وسيلة مناظرة.

٦-٣-٦-٣-١ عندما يكون صهريج نقال مزوداً بصمام تصريف للنفائض، يركب صمام قطع التدفق الزائد بحيث يكون مقعده داخل وعاء الصهريج أو داخل شفة ملحومة أو أن تكون تركيباته مصممة، في حالة تركيبه خارجياً، بحيث يظل الصمام فعالاً في حالة وقوع اصطدام. ويتم اختيار وتركيب صمامات قطع التدفق الزائد بحيث تفضل أوتوماتياً عند بلوغ التدفق المقدر الذي حددته الصانع. وتكون سعة التوصيات والملحقات المؤدية إلى أو الخارجة من مثل هذا الصمام مناسبة لتدفق أكبر من التدفق المقدر لصمام قطع التدفق الزائد.

٦-٣-٦-٣-٢ تكون وسيلة الإيقاف الأولى لفتحات الماء والتفريغ عبارة عن صمام حابس داخلي، والوسيلة الثانية عبارة عن صمام حابس يوضع في مكان ميسور الوصول إليه على كل أبوابه تفريغ وملء.

٦-٣-٦-٤ بالنسبة لفتحات القاعية لملء وتفریغ الصهاريج النقالة المزمع استخدامها لنقل غازات مسيلة غير مبردة لهوبة وأو سمية يكون الصمام الحابس الداخلي عبارة عن وسيلة أمان سريعة الإغلاق تغلق

أوتوماتيا في حالة أي حركة غير مقصودة للصهاريج النقال أثناء العمل أو التفريغ أو الإحاطة بالنيران. وباستثناء الصهاريج النقالة التي لا تزيد سعتها على ١٠٠٠ لتر، يمكن تشغيل هذه الوسيلة بالتحكم من بعد.

٥-٥-٢-٦-٦ بالاضافة إلى فتحات العمل والتفريغ ومعادلة ضغط الغاز، يجوز أن تكون في أوعية الصهاريج فتحات يمكن أن تركب فيها مقاييس وترمومترات وماذومترات. ويجب تركيب التوصيلات اللازمة لهذه الأجهزة في صنابير ملحومة مناسبة أو تجاويف ولا تكون توصيلات ملولبة في الوعاء.

٦-٥-٣-٦-٦ تزويّد جميع الصهاريج النقالة بفتحة دخول أو فتحات فحص أخرى ذات حجم مناسب للتمكين من اجراء فحص داخلي والوصول للقيام بعمليات الصيانة والاصلاح داخل الصهريج.

٧-٥-٣-٦-٦ يجب تجميع التركيبات الخارجية معا بقدر الإمكان عملياً.

٨-٥-٣-٦-٦ يجب أن توضح على جميع التوصيلات المركبة على الصهريج النقال وظيفة كل منها.

٩-٥-٣-٦-٦ يجب تصميم وبناء كل صمام حابس أو أي وسيلة أخرى للإيقاف لتحمل ضغط مقدر لا يقل عن ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج مع مراعاة درجات الحرارة المتوقعة أثناء النقل. ويجب أن يكون قفل جميع الصمامات الحابسة الملولبة بلف عجلة الادارة في اتجاه حركة عقارب الساعة. وتصمم جميع الصمامات الحابسة بحيث لا يمكن فتحها عن غير قصد.

١٠-٥-٣-٦-٦ تصميم وتنبيه وتركيب التوصيلات الأنبوبية بحيث يمكن تجنب خطر تلفها بسبب التمدد والانكماش الحراري، والخدمات الميكانيكية والاهتزازات. ويجب أن تكون جميع التوصيلات الانبوبية مصنوعة من مادة معدنية مناسبة. وتستخدم وصلات الأنابيب الملحومة حيثما أمكن.

١١-٥-٣-٦-٦ يجب أن تلحم بالنحاس الوصلات في الأنابيب التحاسية أو ملحومة لحامًا معدنياً قوياً بنفس القدر. ويجب ألا تقل درجة انصهار مواد اللحام بالنحاس عن ٥٢٥ ° س. ويجب ألا تقل الوصلات متانة الأنابيب كما قد يحدث عند قطع سن اللوالب.

١٢-٥-٣-٦-٦ لا يقل ضغط الانفجار في جميع التوصيلات الأنبوبية والتركيبات الأنبوبية عن أربعة أمثال ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج أو أربعة أمثال الضغط الذي قد يتعرض له الصهريج أثناء الخدمة بفعل مضخة أو وسيلة أخرى (باستثناء وسائل تخفيف الضغط).

١٣-٥-٣-٦-٦ تستخدم المعادن الطروقة في بناء الصمامات والملحقات.

**فتحات القاع****٦-٣-٦-٦**

**١-٦-٣-٦-٦** لا تنقل غازات مسيلة غير مبردة معينة في صهاريج نقالة بها فتحات في القاع عندما يبين توجيه الصهاريج النقالة T50 في ٤-٢-٤ أن فتحات القاع محظورة، فإنه يجب ألا تكون هناك فتحات تحت مستوى السائل في وعاء الصهريج عند ملئه إلى أقصى حد ملء مسموح به.

**وسائل تخفيف الضغط****٧-٣-٦-٦**

**١-٧-٣-٦-٦** يزود كل صهريج نقال بوسيلة أو أكثر لتخفيف الضغط من النوع المحمل بنابض. وتنفتح وسائل تخفيف الضغط أوتوماتيا عند ضغط لا يقل عن ضغط التشغيل الأقصى المسموح به وأن تكون مفتوحة بالكامل عند ضغط يعادل ١١٠ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به. وتغلق هذه الوسائل بعد التفريغ قريباً من ضغط لا يقل عن ١٠ في المائة تحت الضغط الذي يبدأ عنده التفريغ وتظل مغلقة في جميع الضغوط الأدنى من ذلك. وتكون وسائل تخفيف الضغط من نوع يقاوم القوى الدينامية بما في ذلك تموّج السائل. ولا يسمح باستخدام الأقراص القصمة غير المركبة على التوالي مع وسيلة تخفيف ضغط محملة بنابض.

**٢-٧-٣-٦-٦** تصمم وسائل تخفيف الضغط بحيث تمنع دخول أي مواد غريبة، أو تسرب الغاز، أو تكون أي ضغط زائد خطر.

**٣-٧-٣-٦-٦** الصهاريج النقالة المزعزع استخدامها لنقل غازات مسيلة غير مبردة معينة محددة في توجيه الصهاريج النقالة T50 المنصوص عليه في ٤-٢-٦، تكون مزودة بوسيلة لتخفيف الضغط توافق عليها السلطة المختصة. وما لم يكن الصهريج النقال في الخدمة المخصصة له مزوداً بوسيلة لتخفيف الضغط مصنوعة من مواد تتوافق مع الحمولة، فإنه يتبع أن تتضمن وسيلة الأمان قرصاً قصماً يسبق وسيلة لتخفيف الضغط محملة بنابض. ويزود الحيز الذي يقع بين القرص القصم ووسيلة تخفيف الضغط بمانومتر لقياس الضغط أو مؤشر دليلي مناسب. ويسمح هذا الترتيب بكشف انكسار القرص، أو الثقوب أو التسريب الذي يمكن أن يسبب قصور وسيلة تخفيف الضغط. وينكسر القرص القصم عند ضغط إسمى يزيد بنسبة ١٠ في المائة على ضغط بدء التفريغ الذي تتسنم به وسيلة التخفيف.

**٤-٦-٣-٦-٦** في حالة الصهاريج النقالة المتعددة الأغراض، يجب أن تنفتح وسائل تخفيف الضغط عن الضغط المبين في ٦-٦-٧-٣-١ للغاز الذي يتمس بأعلى ضغط أقصى مسموح به بين الغازات التي يسمح ببنقلها في الصهريج النقال.

**سعة وسائل تخفيف الضغط****٨-٣-٦-٦**

**١-٨-٣-٦-٦** تكون سعة التصريف المجمعة لوسائل التخفيف في حالة الإحاطة الكاملة للصهريج النقال بالنيران كافية لوقف الضغط في وعاء الصهريج (بما في ذلك التراكم) بحيث لا يتجاوز ١٢٠ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به. وتستخدم وسائل تخفيف ضغط محملة بنابض لبلوغ سعة التخفيف الموصى بها بالكامل، وفي حالة الصهاريج النقالة المتعددة الأغراض يجب أن تحدد سعة التصريف المجمعة

لوسائل تخفيف الضغط على أساس الغاز الذي يتطلب أعلى سعة تصريف من بين الغازات التي يسمح بنقلها في الصهاريج النقالة.

٦-٦-٣-١-١-١-٦ تستخدم المعادلات التالية\* لتعيين السعة الإجمالية المطلوبة لوسائل التخفيف التي تعتبر مجموع السعات المفردة لجميع الوسائل المستخدمة:

$$Q = 12.4 \frac{FA^{0.82}}{LC} \sqrt{\frac{ZT}{M}}$$

حيث:

الحد الأدنى المطلوب لمعدل تصريف الهواء بالأمتار المكعبة في الثانية (م<sup>٣</sup>/ثانية) في الظروف القياسية: ضغط ١ بار ودرجة حرارة صفر سلسليوس (٢٧٣ كلفن):

معامل العزل الحراري وقيمه كما يلي: F = ١ لآوعية الصهاريج غير المعزولة،

للآوعية المعزولة: F=U(649-t)/13.6. ولكن ليس بأي حال أقل من ٠٢٥، حيث:

الموصلية الحرارية للمادة العازلة، بوحدات كيلووات/م٢-كلفن١ عند درجة حرارة ٣٨ ° س

درجة الحرارة الفعلية للغاز المسيل غير المبرد أثناء الملاء (° س): وعندما تكون هذه الدرجة غير معروفة لتكن

t = ١٥ ° س.

ويمكن استخدام قيمة F المبينة أعلاه لآوعية الصهاريج المعزولة شريطة أن يكون العزل مستوىً للاشتراطات المبينة في ٦-٦-٣-٢-١.

المساحة الخارجية الكلية لوعاء الصهريج بالأمتار المربعة: A = Z = معامل الانضغاط الغازي في حالة التراكم (عندما يكون هذا المعامل غير معروف، لتكن Z = ١،٠):

درجة الحرارة المطلقة بالكلفن (° س+٢٧٣) فوق مستوى وسائل تخفيف الضغط في حالة التراكم:

الحرارة الكامنة لتغيير السائل بوحدات كيلوجول/كغم في حالة التراكم:

---

\* لا تطبق هذه المعادلة إلا على الغازات المسيلة غير المبردة التي تكون درجاتها الحرجة أعلى كثيراً من درجة الحرارة في ظروف التراكم. أما بالنسبة للغازات التي تكون درجاتها الحرجة قريبة أو أقل من درجة الحرارة في ظروف التراكم، فإنه ينبغي في حساب سعة تصريف وسائل تخفيف الضغط مراعاة خصائص الغاز الحرارية الدينامية (انظر على سبيل المثال CGA S-1.2-1995).

$$\begin{array}{lll} \text{الوزن الجزيئي للغاز المنصرف:} & = & M \\ \text{ثابت يشتق من المعادلة التالية كدالة للنسبة } k \text{ للحرارات النوعية.} & = & C \end{array}$$

C عندما تكون  $k = 1$  أو أقل من 1:

أو

$$C = \sqrt{K \left( \frac{2}{K + 1} \right)^{\frac{k+1}{k-1}}}$$

عندما تكون k أكبر من 1

$$k = C_p/C_v$$

$$\begin{array}{lll} \text{الحرارة النوعية عند ضغط ثابت,} & = & C_p \\ \text{الحرارة النوعية عند حجم ثابت,} & = & C_v \end{array}$$

وكديل يمكن أخذ قيمة C من الجدول التالي:

C	k	C	k	C	k
0,704	1,52	0,660	1,26	0,607	1,00
0,707	1,54	0,664	1,28	0,611	1,02
0,710	1,56	0,667	1,30	0,615	1,04
0,713	1,58	0,671	1,32	0,620	1,06
0,716	1,60	0,674	1,34	0,624	1,08
0,719	1,62	0,678	1,36	0,628	1,10
0,722	1,64	0,681	1,38	0,633	1,12
0,725	1,66	0,685	1,40	0,637	1,14
0,628	1,68	0,688	1,42	0,641	1,16
0,731	1,70	0,691	1,44	0,645	1,18
0,770	2,00	0,695	1,46	0,649	1,20
0,793	2,20	0,698	1,48	0,652	1,22
		0,701	1,50	0,656	1,24

٤-١-٨-٣-٦-٦ تخضع نظم العزل المستخدمة لأغراض تقليل سعة التنفيذ لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وفي جميع الحالات، تستوفي الشروط التالية في نظم العزل المعتمدة لهذا الغرض:

(أ) أن تظل فعالة في جميع درجات الحرارة حتى  $649^{\circ}\text{S}$ ؛

(ب) أن تغلف بمادة درجة انصهارها  $700^{\circ}\text{S}$  أو أعلى.

#### ٩-٣-٦-٦ وضع العلامات على وسائل تخفيف الضغط

١-٩-٣-٦-٦

وضع علامات واضحة ودائمة على كل وسيلة لتخفيض الضغط تتضمن ما يلي:

(أ) قيمة الضغط (بار أو كيلوباسكال) التي يبدأ عمل وسيلة التصريف؛

(ب) السماح المرخص به عند ضغط التصريف للوسائل المحمولة بنهاية؛

(ج) درجة الحرارة المرجعية المنشورة للضغط المقدر للأقراص القصمة؛

(د) سعة التدفق المقدرة للوسيلة بالأمتار المكعبية القياسية من الهواء في الثانية ( $\text{m}^3/\text{s}$ ).

وتبين المعلومات التالية أيضاً كلما أمكن عملياً:

(هـ) اسم الصانع ورقم الكatalog ذو الصلة.

٢-٩-٣-٦-٦ تحدد سعة التدفق المقدرة التي تبين على وسائل تخفيف الضغط وفقاً لمعايير المنظمة العالمية للتوحيد القياسي ISO 4126-1:1996.

#### ١٠-٣-٦-٦ توصيات وسائل تخفيف الضغط

١-١٠-٣-٦-٦ يجب أن يكون حجم مواسير التوصيل إلى وسائل تخفيف الضغط كافياً بما يسمح بمرور التصريف المطلوب بلا عائق إلى وسيلة الأمان. ويجب ألا يركب أي صمام حابس بين وعاء الصهريج ووسائل تخفيف الضغط إلا حيثما يكون الصهريج مزوداً بوسائل مزدوجة لأغراض الصيانة أو لأسباب أخرى وأن تكون الصمامات الحابسة التي تخدم وسائل التصريف العاملة بالفعل محكمة في وضع مفتوح أو أن تكون الصمامات الحابسة متصلة بعضها مع بعض بنظام إحكام يجعل وسيلة واحدة على الأقل من الوسائل المزدوجة في وضع التشغيل باستمرار وقدرة على استيفاء المتطلبات الواردة في ٨-٣-٦-٦. ويجب ألا يكون هناك أي حاجز في أي فتحة تؤدي إلى منفس أو إلى وسيلة لتخفيض الضغط قد يقلل أو يوقف التدفق من وعاء الصهريج إلى تلك الوسيلة. ويجب أن تصرف المنتسقات أو الأنابيب الخارجية من مخارج وسائل تخفيف الضغط، في حالة استخدامها، البخار أو السوائل المنصرفة في الجو دون أن تسبب سوى أقل ضغط مرتد ممكناً على وسائل التصريف.

## ١١-٣-٦-٦ موضع وسائل تخفيف الضغط

**١-١١-٣-٦-٦** يجب أن يكون مدخل أي وسيلة لتخفييف الضغط في قمة وعاء الصهريج في وضع أقرب ما يمكن عملياً من المركز الطولي والعرضي للوعاء. ويجب أن تقع مداخل جميع وسائل تخفيف الضغط تحت ظروف الماء الأقصى في حيز البخار في الوعاء وأن تكون الوسائل مرتبة بحيث تكون تصريف البخار المنطلق بدون عوائق. وبالنسبة للغازات المسيلة غير المبردة اللهوية يجب أن يكون البخار المنطلق موجهاً بعيداً عن وعاء الصهريج بطريقة لا تجعله يتلامس مع الوعاء. ويسمح باستخدام وسائل واقية تحرف مسار البخار شريطة ألا يخوض ذلك من السعة المطلوبة لوسائل التصريف.

**٢-١١-٣-٦-٦** تتخذ ترتيبات لوضع وسائل تخفيف الضغط بعيداً عن متناول الأشخاص غير المرخص لهم ولحماية الوسائل من التلف في حالة انقلاب الصهريج النقال.

## ١٢-٣-٦-٦ أجهزة القياس

**١-١٢-٣-٦-٦** ما لم يكن مزمعاً ملء الصهريج النقال بالوزن، فإنه يتبع أن يكون مزوداً بأجهزة للقياس. لا تستخدم أجهزة تحديد المنسوب الزجاجية أو أجهزة القياس المصنوعة من مواد هشة أخرى إذا كانت تتلامس مباشرة مع محتويات الصهريج.

## ١٣-٣-٦-٦ دعائم الصهاريج النقالة، والأطر ووسائل الرفع والتثبيط

**١-١٣-٣-٦-٦** تصمم الصهاريج النقالة وتبني بهيكل داعم يوفر لها قاعدة مأمونة أثناء النقل. وتؤخذ في الاعتبار في هذا الجاتب من التصميم القوى المحددة في ٩-٢-٣-٦-٦ وعامل الأمان المحدد في ١٠-٢-٣-٦-٦. ويسمح بتركيب زحافات أو أطر أو حمالات أو تركيبات مماثلة أخرى.

**٢-١٣-٣-٦-٦** يتبع ألا يسبب مجموع الإجهادات التي تسببها دعائم الصهريج (مثل الحمالات، والأطر، الخ) ووسائل رفع الصهريج النقال وتربيطه إجهاداً مفرطاً في أي جزء من أجزاء وعاء الصهريج. وتركيب وسائل رفع وتربيط دائمة على جميع الصهاريج النقالة، يفضل تركيبها على دعائم الصهريج، ولكن يمكن تثبيتها في أواح التقوية الموجودة على الصهريج عند نقط التدعيم.

**٣-١٣-٣-٦-٦** تراعى تأثيرات التآكل البيئي في تصميم الدعائم والأطر.

**٤-١٣-٣-٦-٦** يجب أن يكون بالإمكان إغلاق مناسب الروافع ذات الشوكة. ويجب أن تكون وسائل إغلاق مناسب الروافع ذات الشوكة جزءاً دائماً من الإطار أو مربوطة به بصفة دائمة. ولا يلزم وجود مناسب للروافع ذات الشوكة قابلة للإغلاق في الصهاريج النقالة التي لا يزيد طولها على ٣,٦٥ مترًا شريطة:

(أ) أن يكون وعاء الصهريج مع جميع التركيبات محمياً بصورة جيدة من خطر الاصطدام بريش الرافعة ذات الشوكة؛

(ب) ألا تقل المسافة بين مراكز مناشر الروافع ذات الريشة عن نصف الطول الأقصى للصهريج النقال.

٥-١٣-٢-٦-٥ عندما لا تكون الصهاريج النقالة محمية أثناء النقل حسبما جاء في ٤-٢-٢-٣، يجب حماية أوعية الصهاريج ومعدات التشغيل من التلف الذي قد يلحق بها نتيجة للصدم الجانبي أو الطولي أو الانقلاب. ويجب حماية التركيبات الخارجية بحيث يستبعد انطلاق محتويات وعاء الصهريج لدى الصدم أو انقلاب الصهريج النقال فوق تركيباته. وتتضمن أمثلة الحماية:

(أ) الحماية من تأثير الصدم الجانبي، التي قد تتكون من استخدام قضبان طولية لحماية وعاء الصهريج من الجانبين عند مستوى خط الوسط؛

(ب) حماية الصهاريج النقال من الانقلاب، التي قد تتكون من حلقات أو قضبان تدعيم تثبت عبر الإطار؛

(ج) الحماية من الصدم الخلفي، التي قد تتكون من مصدم أو إطار؛

(د) حماية وعاء الصهريج من التلف بسبب الصدم أو الانقلاب باستخدام إطار تنطبق عليه مواصفات المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفقاً لمعايير المنظمة ISO 1496-3:1995.

#### ٦-٣-٦-١٤-٣-٦-١ اعتماد التصميم

١-١٤-٣-٦-١ تصدر السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها شهادة اعتماد للتصميم لكل تصميم جديد لصهريج نقال. وتشهد هذه الشهادة بأن الصهريج النقال قد فحص بواسطة تلك السلطة، وأنه مناسب للغرض المخصص له ويستوفي اشتراطات هذا الفصل، وعند الاقتضاء الأحكام الخاصة بالغازات المنصوص عليها في توجيه الصهاريج النقالة T50 المبين في ٤-٢-٤-٦. وعند انتاج مجموعة من الصهاريج النقالة بدون تغيير في التصميم، تكون الشهادة صالحة للمجموعة كلها. ويتعين أن تشير الشهادة إلى تقرير اختبار النموذج الأولي للصهريج، والغازات المسموح بنقلها فيه، ومواد بناء وعاء الصهريج ورقم الاعتماد. ويكون رقم الاعتماد من العلامة المميزة أو علامة الدولة التي منح الاعتماد في إقليمها، أي العلامة المميزة للاستخدام في المرور الدولي وفقاً لما تقضي به اتفاقية فيينا بشأن حركة المرور على الطرق لعام ١٩٦٨، ورقم التسجيل. وتذكر في الشهادة أي ترتيبات بديلة وفقاً للفقرة ٦-١-٦-٢. ويجوز استخدام التصميم لاعتماد صهاريج نقالة أصغر مصنوعة من نفس النوع وبالسمك نفسه باستخدام نفس تقنيات الصنع ومزودة بنفس الدعائم وبوسائل إغلاق وملحقات مناظرة.

٢-١٤-٣-٦-٢ يتضمن تقرير اختبار النموذج الأولي، الذي يقدم للحصول على اعتماد التصميم المعلومات التالية على الأقل:

(أ) نتائج اختبار الإطار الواجب التطبيق، المحدد في معيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO 1496-3:1995.

(ب) نتائج الفحص الأولي والاختبار الوارددين في ٣-٦-٦:

(ج) نتائج اختبار الصدم الوارد في ١-١٥-٣-٦-٦ عندما ينطبق ذلك.

### ١٥-٣-٦-٦ الفحص والاختبار

١-١٥-٣-٦-٦ فيما يتعلق بالصهاريج النقالة التي ينطبق عليها تعريف الحاوية في الاتفاقية الدولية بشأن سلامة الحاويات، يخضع النموذج الأولي الذي يمثل كل تصميم لاختبار صدم. ويجب إثبات أن النموذج الأولي للصهاريج النقال قادرًا على امتصاص القوى الناتجة من صدم لا يقل عن  $\frac{1}{4}$  أمثال (4 g) الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به للصهاريج النقال بحمولته كاملة للفترة المعتادة للخدمة الميكانيكية التي تحدث من النقل بالسكك الحديدية. وفيما يلي قائمة بالمعايير التي تصف الطرق المقبولة لتنفيذ اختبار الصدم:

Association of American Railroads,  
Manual of Standards and Recommended Practices,  
Specifications for Acceptability of Tank Containers (AAR.600), 1992

Canadian Standards Association (CSA),  
Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods  
(B620-1987)

Deutsche Bahn AG  
Zentralbereich Technik, Ninden  
Portable tanks, longitudinal dynamic impact test

Société Nationale des Chemins de Fer Français  
C.N.E.S.T. 002-1966  
Tank containers, longitudinal external stresses and dynamic impact tests

Spoornet, South Africa  
Engineering Development Centre (EDC)  
Testing of ISO Tank Containers  
Method EDC/TES/023/000/1991-06

٢-١٥-٣-٦-٦ يفحص ويختبر وعاء الصهريج وبنود معدات كل صهريج نقال قبل تشغيله للمرة الأولى (الفحص والاختبار الأوليان) وبعد ذلك على فترات لا تزيد على خمس سنوات (الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات) مع فحص واختبار دوريين وسطيين (الفحص والاختبار الدوريان كل ٢,٥ سنة) في منتصف الفترة بين الفحص والاختبار الدوريين كل ٥ سنوات. ويمكن تنفيذ الفحص والاختبار عن ٢,٥ سنة خلال ٣

أشهر من التاريخ المحدد له. وينفذ فحص واختبار استثنائيان بصرف النظر عن تاريخ آخر فحص واختبار دوريين إذا اقتضى الأمر ذلك بموجب ٦-٢-٥-٣-٧.

٤-١٥-٣-٦-٦ يتضمن الفحص والاختبار الأوليان للصهريج النقال مراجعة لخصائص التصميم، وفحصاً داخلياً وخارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إيلاء الاعتبار الواجب للمواد المقرر نقلها فيه، واختباراً للضغط. وقبل تشغيل الصهريج النقال للمرة الأولى، يجري أيضاً اختبار الصمود للتسرب واختبار للتشغيل السليم لجميع وسائل التشغيل. وبعد إجراء اختبار الضغط على وعاء الصهريج وتركيباته كل على حدة، تختبر معاً بعد التجمیع للتحقق من الصمود للتسرب. ويجب فحص جميع اللحامات التي تتعرض لمستوى إجهاد كامل في وعاء الصهريج، وذلك أثناء الاختبار الأولي، باستخدام التصوير بالأشعة، أو الاختبار فوق الصوتي، أو طريقة اختبار غير متلف مناسبة أخرى. ولا ينطبق ذلك على الغلاف.

٤-١٥-٣-٦-٦ يتضمن الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات فحصاً داخلياً وخارجياً، وكقاعدة عامة اختباراً للضغط الهيدروليكي. ولا ينزع التغليف والعزل الحراري وما إلى ذلك إلا بالقدر اللازم لإجراء تقييم موثوق لحالة الصهريج النقال. وبعد إجراء اختبار الضغط على وعاء الصهريج وتركيباته كل على حدة، تختبر مع بعد التجمیع للتحقق من الصمود للتسرب.

٤-١٥-٣-٦-٦-٥ يتضمن الفحص والاختبار الدوريان كل ٢,٥ سنة، على الأقل، فحصاً داخلياً وخارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إيلاء الاعتبار الواجب للمواد المزمع نقلها فيه، واختباراً للصمود للتسرب واختباراً للتحقق من التشغيل السليم لجميع معدات التشغيل. ولا ينزع الغلاف أو العزل الحراري وما إلى ذلك، إلا بالقدر المطلوب لعمل تقييم موثوق لحالة الصهريج النقال. وبالنسبة للصهريج النقالة المخصصة لنقل غاز مسيل غير مبرد واحد، يمكن الاستغناء عن الفحص الداخلي الدوري كل ٢,٥ سنة أو الاستعاضة عنه بطرق اختبار أخرى أو طرق فحص تقررها السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

٤-١٥-٣-٦-٦-٦ لا يعبأ الصهريج النقال أو يعرض للنقل بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين كل ٥ سنوات على النحو المنصوص عليه في ٦-٣-٥-٢-١. غير أنه يمكن نقل صهريج نقال معبأً قبل تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن نقل الصهريج النقال بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين في الحالات التالية:

(أ) بعد تفريغه ولكن قبل تنظيفه، لأغراض إجراء الفحص أو الاختبار التالي قبل إعادة التعبئه؛

(ب) ما لم تتوافق السلطة المختصة على غير ذلك، لفترة لا تتجاوز ستة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين، من أجل السماح بإعادة البضائع الخطرة للتخلص منها أو إعادة استخدامها بطريقة سليمة. ويجب أن يشار إلى هذا الاستثناء في مستند النقل.

٤-١٥-٣-٦-٦-٧ يكون الفحص والاختبار الاستثنائيان ضروريين عندما تظهر على الصهريج النقال مساحات تالفة أو متآكلة، أو تسريب، أو حالات أخرى تدل على قصور قد يؤثر في سلامة الصهريج النقال. ويعتمد

مدى الشخص والاختبار الاستثنائيين على حجم التلف أو التدهور الذي يظهر على الصهريج النقال. ويتضمن على الأقل عناصر الشخص والاختبار الدوريين كل ٢,٥ سنة وفقاً للفقرة ٦-٣-١٥-٥.

#### ٨-١٥-٣-٦-٦ تكفل الفحوص الداخلية والخارجية ما يلي:

(أ) فحص وعاء الصهريج لكشف النقر أو التآكل أو البري، أو الانبعاجات أو التشوهات أو عيوب اللحامات أو أي مظاهر أخرى مثل التسريب يمكن أن يجعل وعاء الصهريج غير مأمون للنقل؛

(ب) فحص المواسير، والصممات، ونظام التسخين/التبريد، والحسايا، لكشف المناطق المتآكلة، والعيوب، وغيرها من المظاهر، بما في ذلك التسريب، التي يمكن أن يجعل الصهريج النقال غير مأمون للتعبئة أو التفريغ أو النقل؛

(ج) التتحقق من تشغيل وسائل إحكام أغطية فتحات الدخول ومن عدم وجود تسريب عند أغطية فتحات الدخول أو الحشايا؛

(د) وضع بدائل أو ربط للمسامير أو الصواميل المفقودة أو السائبة على أي توصيلة بالشفاه أو شفة مسدودة؛

(ه) التأكد من أن جميع وسائل وصممات الطوارئ خالية من التآكل أو التشوه أو أي تلف أو عيب يمكن أن يمنع تشغيلها العادي. والتأكد من التشغيل السليم لوسائل الإغلاق من بعد والصممات الحاسبة ذاتية الإغلاق؛

(و) التأكد من وضوح العلامات المطلوب بيانها على الصهريج النقال وسهولة قراءتها وأنها تتفق مع الاشتراكات الواجبة التطبيق؛

(ز) التأكد من أن حالة الإطار والدعائم وترتيبات رفع الصهريج النقال مرضية.

٩-١٥-٣-٦-٦ يجب تنفيذ الفحوص والاختبارات المبينة في ٦-٦، ٦-٣-١٥-٣-٦، ٦-٣-١٥-٣-٦، ٦-٣-٦، ٦-٣-١٥-٣-٧ أو يشهد عليها خبير معتمد لدى السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وعندما يكون اختبار الضغط جزءاً من الفحص والاختبار، يتبع أن يكون ضغط الاختبار هو المبين على لوحة البيانات المثبتة على الصهريج النقال. ويجب فحص الصهريج النقال وهو تحت الضغط لكشف أي تسريب في وعاء الصهريج أو المواسير أو المعدات.

١٠-١٥-٣-٦-٦ في جميع الحالات التي يكون قد حدثت فيها عمليات قطع أو حرق أو لحام في وعاء الصهريج، يجب أن يخضع هذا العمل لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها، مع مراعاة مدونة أوعية الضغط التي استخدمت لبناء وعاء الصهريج. وينفذ اختبار ضغط باستخدام ضغط الاختبار الأصلي بعد انتهاء العمل.

١١-١٥-٣-٦-٦     عند اكتشاف دليل على أي مظهر غير مأمون، لا يعاد الصهريج النقال إلى التشغيل حتى يتم تصحيحة وإعادة إجراء الاختبار عليه واجتياز الاختبار.

### ١٦-٣-٦-٦     وضع العلامات

١-١٦-٣-٦-٦     توضع على كل صهريج نقال لوحة معدنية مقاومة للتآكل تثبت بصورة دائمة على الصهريج النقال في مكان بارز يسهل الوصول إليه لفحصه. وعندما لا يمكن لأسباب تتعلق بترتيبات الصهريج النقال تثبيت اللوحة بصورة دائمة على وعاء الصهريج، فإنه توضع على الوعاء على الأقل المعلومات التي تقتضيها مدونة أو عية الضغط. وتبين على اللوحة كحد أدنى المعلومات التالية بطريقة الختم أو بأي طريقة مماثلة أخرى.

#### بلد الصناعة

الأمم المتحدة	بلد
بالنسبة للترتيبات البديلة "AA"	رقم الاعتماد
مدونة أو عية الضغط التي صمم وعاء الصهريج بناء عليها ضغط الاختبار	اسم الصانع أو علامته التجارية
ضغط التشغيل الأقصى المسموح به	الرقم المسلسل للصانع
الضغط الخارجي المصمم	الهيئة المرخصة باعتماد التصميم
النطاق المصمم لدرجات الحرارة	رقم تسجيل المالك
السعة المائية عند درجة ٢٠°س	سنة الانتاج
تاریخ اختبار الضغط الأولى و هوية الشاهد	
مادة (مواد) صنع وعاء الصهريج ومرجع (مراجع) المواد المعيارية	
السمك المناظر في الفولاذ المرجعي	تبين الوحدة المستخدمة.
تاریخ ونوع أحدث اختبار دوري (اختبارات دورية)	*
شهر _____ سنة _____ ضغط الاختبار	انظر ٨-٢-٣-٦-٦.
ختم الخبرير الذي أجرى أو شهد على أحدث اختبار	**

\* تبيان الوحدة المستخدمة.

\*\* انظر ٨-٢-٣-٦-٦.

**٢-١٦-٣-٦** تكتب المعلومات التالية إما على الصهريج النقال نفسه أو على لوحة معدنية تثبت بإحكام على الصهريج النقال:

اسم المشغل  
اسم الغاز أو الغازات المسيلة غير المبردة المسموح بنقلها  
وزن الحمولة القصوى المسموح بها من كل غاز مسيل غير مبرد \_\_\_\_\_ كغم  
الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به \_\_\_\_\_ كغم  
الوزن الفارغ \_\_\_\_\_ كغم

ملحوظة: فيما يتعلق بتعيين هوية الغازات المسيلة غير المبردة المنقولة، انظر أيضاً القسم الخامس.

**٦-٦-٤** اشتراطات تصميم وبناء وفحص واختبار الصهاريج النقالة المخصصة لنقل الغازات المسيلة المبردة

#### ٦-٦-٤-١ التعاريف

لأغراض هذا الفرع:

الصهريج النقال هو صهريج متعدد الوسائل معزول حرارياً تزيد سعته على ٤٥٠ لترًا ومزود بمعدات التشغيل والمعدات الهيكلية الالزمة لنقل الغازات المسيلة المبردة. ويجب أن يكون الصهريج النقال صالحًا لتعبئته وتفرি�غه بدون فصل معداته الهيكلية. ويكون مزوداً بوسائل توازن خارج وعاء الصهريج، ويمكن رفعه عندما يكون ممتئلاً. ويصمم بالدرجة الأولى لرفعه على مركبة نقل أو سفينة ويكون مزوداً بزحافات ووسائل تثبيت أو ملحقات لتسهيل المناولة الميكانيكية. ولا تعتبر الشاحنات الصهريجية البرية وعربات السكة الحديد الصهريجية، والغازات غير المعدنية وحاويات السوائل الوسيطة واسطوانات الغاز والأوعية الكبيرة للغازات ضمن تعريف الصهاريج النقالة:

الصهريج هو تركيب يتكون عادة من:

(أ) غلاف وواحد أو أكثر من أوعية الصهاريج الداخلية حيث يكون الحيز بين وعاء الصهريج (أوعية) والغلاف مفرغة من الهواء (عزل بالخلخلة) وقد يحتوي نظاماً للعزل الحراري؛ أو

(ب) غلاف ووعاء صهريجي داخلي تفصل بينهما طبقة من مادة عازلة للحرارة (رغوة صلبة مثلًا):

وعاء الصهريج هو الجزء من الصهريج النقال الذي يحتوي الغاز المسيل غير المبرد المزمع نقله (الصهريج نفسه)، بما في ذلك الفتحات ووسائل إغلاقها ولكنه لا يشمل معدات التشغيل أو المعدات الهيكلية الخارجية:

**الغلاف** هو الغطاء العازل الخارجي أو التغليف الذي قد يكون جزءاً من نظام العزل؛

**معدات التشغيل** هي أجهزة القياس ووسائل التعبئة والتغليف والتنفيذ والأمان والعزل؛

**المعدات الهيكلية** هي وسائل التقوية والتثبيط والحماية والتوازن الخارجية عن وعاء الصهريج؛

**ضغط التشغيل الأقصى المسموح به** هو ضغط لا يقل عن أعلى قيمة من قيم الضغط التالية مقاساً عند قمة وعاء الصهريج في وضع التشغيل بما في ذلك أعلى ضغط فعال أثناء التعبئة والتغليف؛

**ضغط الاختبار** هو أقصى ضغط مانومترى عند قمة وعاء الصهريج أثناء اختبار الضغط؛

**اختبار الصمود للتربب** هو اختبار يستخدم فيه غاز ويخضع فيه وعاء الصهريج ومعدات تشغيله لضغط داخلي فعال لا يقل عن ٩٠ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به؛

**الوزن الجسدي الأقصى المسموح به** هو مجموع الوزن الفارغ للصهريج النقال وأثقل حمل يرخص بنقله فيه؛

**زمن الاختباس** هو الوقت الذي ينقضى منذ استقرار حالة الماء الأولية إلى أن يرتفع الضغط بفعل الدفق الحراري إلى أدنى ضغط محدد لوسيلة (وسائل) تخفيف الضغط؛

**المفولة المرجعي** هو فولاذ له مقاومة شد تبلغ  $370 \text{ نيوتن}/\text{مم}^2$  واستطالة عند الانكسار تبلغ ٢٧ في المائة؛

**درجة الحرارة الدنيا المصممة** هي درجة الحرارة المستخدمة لتصميم وبناء وعاء الصهريج ولا تزيد على أدنى (أبزد) درجة حرارة (درجة حرارة التشغيل) المحتويات أثناء الظروف العادية للتعبئة والتغليف والنقل.

#### ٤-٦-٦-٢-٤-١-٦-٦ - **الاشتراطات العامة للتصميم والبناء**

**تصميم أو عية الصهاريج وتبني وفقاً لاشتراطات مدونة لأوعية الضغط** تعترف بها السلطة المختصة. وتصنع أو عية الصهاريج والأغلفة من مواد معدنية ملائمة للتشكيل وتصنع الأغلفة من الفولاذ. ويمكن استخدام مواد غير معدنية لصنع الملحقات والدعائم بين وعاء الصهريج والغلاف، شريطة أن تثبت كفاية خصائصها عند درجة الحرارة الدنيا المصممة. ويجب أن تستوفي المواد من حيث المبدأ المعايير الوطنية أو الدولية. ولا تستخدم لصنع الأوعية والأغلفة الملحومة إلا مادة ثبتت قابليتها للحام تماماً. ويجب إجراء اللحامات بمهارة وأن تكفل أماناً كاملاً. وعندما تقتضي عمليات الصنع أو المواد ذلك، يلزم إجراء معالجة حرارية مناسبة لأوعية الصهاريج لضمان المثانة الكافية للحام وفي المناطق التي تعرضاً للحرارة. ولدى اختبار مادة الصنع، تؤخذ درجة الحرارة الدنيا المصممة في الاعتبار فيما يتعلق باحتمال الكسر التقصفي، والتتصف الهيدروجيني والتشقق الاجهادي الناشئ عن التأكل ومقاومة الصدم. وفي حالة استخدام الفولاذ الدقيق

الحبيبات يجب ألا تتجاوز القيمة المضمنة لمقاومة الخضوع  $60 \text{ نيوتن}/\text{م}^2$  والقيمة المضمنة للحد الأعلى لمقاومة الشد  $725 \text{ نيوتن}/\text{م}^2$  تبعاً لمواصفات المادة. ويجب أن تكون مادة صنع الصهريج النقال مناسبة للبيئة الخارجية التي قد ينقل فيها.

٦-٦-٤-٢-٤ يجب أن يكون أي جزء من الصهريج النقال، بما في ذلك التركيبات، والخشايا، والمواسير، التي يمكن أن يتوقع عادةً أن تتلاشى مع الغاز المسيل المبرد المنقول، متوافقاً مع ذلك الغاز المسيل المبرد.

٦-٦-٤-٣-٢ يجب تجنب الاتصال بين المعادن المختلفة، الذي يمكن أن يؤدي إلى تلف نتيجة لفعل التيار الغلافي.

٦-٦-٤-٤-٢-٤ يشمل نظام العزل الحراري تغطية كاملة لوعاء (الأوعية) الصهريج بمواد عازلة فعالة. ويُحمي العزل الخارجي بغلاف لمنع تسرب الرطوبة وحدوث أي تلف في ظروف النقل العادي.

٦-٦-٤-٥-٢-٤ عندما يكون الغلاف مغلقاً بحيث يكون مانعاً لتسرب الغاز، تركب وسيلة لمنع تراكم أي ضغط في حيز العزل.

٦-٦-٤-٦-١ الصهاريج النقالة المزمع استخدامها لنقل غازات مسيلة مبردة درجة غليانها أقل من  $182^\circ\text{S}$  عند الضغط الجوي، لا تتضمن مواد قد تتفاعل مع الأكسجين أو الأجواء الغنية بالأكسجين بطريقة خطيرة، عندما توجد في أجزاء العزل الحراري عند وجود احتمال تلامس مع الأكسجين أو سوائل غنية بالأكسجين.

٦-٦-٤-٧-٢-٤ يجب ألا تتدحرج حالة المواد العازلة أثناء الخدمة على نحو مفطر.

٦-٦-٤-٨-٢-٤ يحدد زمن الاحتباس المرجعي لكل غاز مسيل مبرد يجمع نقله في صهريج نقال.

٦-٦-٤-٩-٢-٤ يحدد زمن الاحتباس المرجعي بطريقة تقرها السلطة المختصة على أساس ما يلي:

(أ) فعالية نظام العزل، التي تحدد وقتاً لـ ٦-٦-٤-٩-٢-٤:

(ب) الضغط الأدنى المحدد في وسيلة (وسائل) تخفيف الضغط:

(ج) ظروف الملاء الأولية:

(د) درجة حرارة محیطة مفترضة  $30^\circ\text{S}$ :

(ه) الخصائص الفيزيائية للغاز المسيل المبرد المعنى المزمع نقله.

٦-٦-٤-٩-٢-٤ تحدد فعالية نظام العزل (الدفق الحراري بالوات) باختبار نوع الصهريج النقال وفقاً لإجراءات تقرها السلطة المختصة. ويكون هذا الاختبار من:

(أ) اختبار تحت ضغط ثابت (على سبيل المثال الضغط الجوي) حيث يقاس فقدان الغاز المسيل المبرد على مدى مدة زمنية محددة؛

أو

(ب) اختبار نظام مغلق حيث يقاس الارتفاع في الضغط على مدى مدة زمنية محددة.

وعند إجراء اختبار الضغط الثابت، تراعى الاختلافات في الضغط الجوي. وعند إجراء أي من الاختبارين تجرى تصحيحات لأي اختلاف في درجة حرارة المحيط من القيمة المرجعية المفترضة لدرجة حرارة المحيط وهي  $30^{\circ}\text{C}$ .

**ملحوظة: لتحديد زمن الاحتباس الفعلي قبل كل رحلة، انظر ٤-٣-٢-٧.**

٩-٤-٦-٤ لا يقل الضغط الخارجي المصمم للغلاف المعزول بالخلخلة المزدوج الجدار الذي يحيط بالصهريج عن ١٠٠ كيلوباسكال (١ بار) محسوباً وفقاً لمدونة تقنية معترف بها أو ضغط انهيار حرج محسوب لا يقل عن ٢٠٠ كيلوباسكال (٢ بار). ويمكن إدراج الدعامات الداخلية والخارجية في حساب قدرة الغلاف على مقاومة الضغط الخارجي.

٦-٤-٦-٤-١٠ تصمم الصهاريج النقالة وتزود بدعائم لتوفير قاعدة مأمونة أثناء النقل وبملحقات مناسبة للرفع والتثبيط.

٦-٤-٦-١١ تصمم الصهاريج النقالة بحيث تتحمل على الأقل ضغط المحتويات الموجودة بداخلها والأحمال الاستاتيكية والدينامية والحرارية التي تنشأ أثناء الظروف العادبة للمناولة والنقل دون حدوث فقد في محتويات الصهاريج. ويجب أن يوضح التصميم أنه قد أخذت في الاعتبار تأثيرات الكلال الذي يسببه تكرار حدوث هذه الأحمال طوال العمر المتوقع للصهريج النقال.

٦-٤-٦-١٢ يجب أن تكون الصهاريج النقالة ووسائل ترسيتها، في ظروف التحميل الأقصى المسموح به، قادرة على امتصاص القوى الاستاتيكية التالية عند تطبيقها بصورة منفصلة:

(أ) في اتجاه السفر: قيمة مثلي الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية ( $g^{*}$ )؛

(ب) أفقياً بزاوية قائمة على اتجاه السفر: الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به (عندما يكون اتجاه السفر غير محدد بوضوح، تكون القوى متساوية لمثلي قيمة الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به) مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية ( $g^{*}$ )؛

---

\* لأغراض الحساب تكون قيمة تسارع الجاذبية ( $g$ ) =  $9,81 \text{ m/s}^2$ .

(ج) رأسياً إلى أعلى: قيمة الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به مضروبة في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*:

(د) رأسياً إلى أسفل: مثلي قيمة الوزن الاجمالي الأقصى المسموح به (اجمالي الحمولة بما في ذلك تأثير الجاذبية)، مضروباً في التسارع الناتج عن الجاذبية (g)\*.

١٣-٢-٤-٦-٦ يجب أن يراعى عامل الأمان على النحو التالي تحت كل قوة من القوى المذكورة في ١٢-٢-٤-٦-٦:

(أ) بالنسبة للمواد التي تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة لمقاومة الخضوع المضمونة؛ أو

(ب) بالنسبة للمواد التي لا تتسم بنقطة خضوع محددة بوضوح، يراعى عامل أمان قدره ١,٥ بالنسبة لقيمة المضمونة لقوة الصمود ٠,٢ في المائة، وبالنسبة لأنواع الفولاذ الألوستيني قوة صمود ١ في المائة.

١٤-٢-٤-٦-٦ تكون قيم مقاومة الخضوع أو قوة الصمود هي القيمة التي تحددها المعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام أنواع الفولاذ الألوستيني يمكن زيادة القيم الدنيا المحددة لمقاومة الخضوع أو قوة الصمود وفقاً لمعايير المادة بنسبة تصل إلى ١٥ في المائة عندما تكون هذه القيم الأعلى مثبتة في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للمعدن المعنى، تخضع قيمة مقاومة الخضوع أو قوة الصمود المستخدمة لموافقة السلطة المختصة.

١٥-٢-٤-٦-٦ يجب أن يكون بالإمكان تأريض الصهاريج النقالة كهربائياً إذا كان مزمعاً استخدامها في نقل غازات مسيلة مبردة لهوبة.

### ٣-٤-٦-٦ معايير التصميم

١-٣-٤-٦-٦ يجب أن يكون المقطع العرضي لأوعية الصهاريج مستديراً.

٢-٣-٤-٦-٦ تصمم أوعية الصهاريج وتبنى بحيث تتحمل ضغط اختبار لا يقل عن ١,٣ أمثال ضغط التشغيل الأقصى المسموح به. وبالنسبة لأوعية الصهاريج المعزولة بالخلخلة لا يقل ضغط الاختبار عن ١,٣ أمثال مجموع ضغط التشغيل الأقصى المسموح به و ١٠٠ كيلوباسكال (١ بار). ويجب ألا يقل ضغط الاختبار بأي حال عن ٣٠٠ كيلوباسكال (٣ بار). ويوجه الاهتمام نحو متطلبات السمك الأدنى لجدار الوعاء، المحددة في ٦-٤-٦-٤-٦-٦ إلى ٧-٤-٤-٦-٦.

---

\* لأغراض الحساب تكون قيمة تسارع الجاذبية (g) = ٩,٨١ م/ث<sup>٢</sup>.

٦-٤-٣-٤ بالنسبة للمعادن التي تتسم بنقطة إجهاد محددة بوضوح أو تتميز بقوة صمود مضمونة قوة صمود ٣,٠ في المائة، عموماً، أو قوة صمود ١ في المائة (لأنواع الفولاذ الألوستيني) يجب ألا يتجاوز الإجهاد الغشائي الأولي (سيغما  $\tilde{\sigma}$ ) في وعاء الصهاريج مقاومة إجهاد  $Re$  ٧٥,٠ أو مقاومة شد دنيا  $(Rm)$  ٥٠,٠، أيهما أقل، عند ضغط الاختبار

حيث:

الأخيرة مقاومة الإجهاد بوحدات نيوتن/م<sup>٢</sup>، أو قوة صمود ٢,٠ في المائة أو بالنسبة لأنواع الفولاذ الألوستيني قوة صمود ١ في المائة:

$Re = Rm = \text{أدنى مقاومة شد بوحدات نيوتن/م}^2.$

٦-٤-٣-٤-١ وقيم  $Re$  و  $Rm$  التي تستخدم تكون هي القيم الدنيا المحددة وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية للمادة. وفي حالة استخدام أنواع الفولاذ الألوستيني، يمكن زيادة القيم الدنيا لـ  $Re$  و  $Rm$  المحددة وفقاً لمعايير المادة حتى ١٥ في المائة عند اثبات قيم أعلى في شهادة فحص المادة. وفي حالة عدم وجود معايير للمعدن المعنى، تخضع قيم  $Re$  و  $Rm$  لمراجعة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها.

٦-٤-٣-٤-٢ ولا يسمح باستخدام أنواع الفولاذ التي تتجاوز فيها النسبة  $Re/Rm$  ٨٥,٠ في بناء أو عية الصهاريج الملحومة. وتكون قيم  $Re$  و  $Rm$  التي تستخدم في تحديد هذه النسبة هي القيم المبينة في شهادة فحص المادة.

٦-٤-٣-٤-٣ يجب أن تتسم أنواع الفولاذ المستخدمة في بناء أو عية الصهاريج باستطالة عند الانكسار، بالنسبة المئوية، لا تقل عن  $10000/Rm$  مع حد أدنى مطلق ١٦ في المائة لأنواع الفولاذ الدقيق الحبيبات و ٢٠ في المائة للأنواع الأخرى. ويجب أن يتسم الألومنيوم وسبائك الألومنيوم التي تستخدم في بناء أو عية الصهاريج باستطالة عند الانكسار النسبة المئوية لا تقل عن  $10000/Rm$  مع حد أدنى مطلق ١٢ في المائة.

٦-٤-٣-٤-٤ ولأغراض تحديد القيم الحقيقية للمواد، يراعى بالنسبة للألواح المعدنية أن يكون محور عينة اختبار الشد عمودياً (بالعرض)، على اتجاه الدلفنة. وتقاس الاستطالة الدائمة عند الانكسار على عينات اختبار ذات مقطع عرضي مستطيل وفقاً للمعيار ISO 6892:1984 باستخدام مدلول مقياس طول قدره ٥٠ مم.

#### ٦-٤-٤-٤ السمك الأدنى لجدار وعاء الصهاريج

٦-٤-٤-٤-١ يكون السمك الأدنى لوعاء الصهاريج هو السمك الأكبر على أساس ما يلي:

(أ) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمتطلبات الواردة في ٦-٤-٤-٤-٢ إلى ٦-٤-٤-٧؛

(ب) السمك الأدنى الذي يحدد وفقاً للمدونة المعتمدة لأوعية الضغط، بما في ذلك المتطلبات الواردة في ٦-٤-٦.

٦-٤-٤-٢-٦ ي يجب ألا يقل سمك أو عية الصهاريج التي لا يزيد قطرها على ١,٨٠ متر، عن ٥ مم من الفولاذ المرجعي أو عن سمك معادل في المعدن المستخدم. ويجب ألا يقل سمك الأوعية التي يزيد قطرها على ١,٨٠ متر عن ٦ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم.

٦-٤-٣-٦-٦ أوعية الصهاريج المعزولة بالخلخلة التي لا يزيد قطرها على ١,٨ م، لا يقل سمك جدارها عن ٣ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يعادلها في المعدن المستخدم. أما أوعية الصهاريج التي يزيد قطرها على ١,٨ متراً فإن سمك جدارها لا يقل عن ٤ مم من الفولاذ المرجعي أو ما يقابلها في المعدن المستخدم.

٦-٤-٤-٤-٦ بالنسبة للصهاريج المعزولة بالخلخلة، يجب أن يكون مجموع سمك الغلاف وسمك جدار الصهريج مناظراً للسمك الأدنى المبين في ٦-٤-٤-٢، على ألا يقل سمك جدار وعاء الصهريج نفسه عن السمك الأدنى المبين في ٦-٤-٤-٣.

٦-٤-٤-٥-٦ ويجب ألا يقل سمك وعاء الصهريج عن ٣ مم أياً كانت مادة بناء الوعاء.

٦-٤-٤-٦-٦ تستخدم المعادلة التالية لتعيين سمك أنواع المعدن الأخرى الذي يعادل السمك المحدد للفولاذ المرجعي في ٦-٤-٤-٢ و ٦-٤-٤-٣:

$$e_1 = \frac{21.4 \times e_0}{\sqrt[3]{Rm_1 \times A_1}}$$

حيث:

السمك المعادل المطلوب في المعدن المستخدم (مم) =  $e_1$

السمك الأدنى (مم) في الفولاذ المرجعي، المحدد في ٦-٤-٤-٦ و ٦-٤-٤-٣ =  $e_0$

= مقاومة الشد الدنيا المضمنة (نيوتون/مم<sup>2</sup>) للمعدن المستخدم (انظر ٦-٤-٤-٣):  $Rm_1$

= الاستطالة الدنيا المضمنة عند الانكسار (%) للمعدن المستخدم وفقاً للمعايير الوطنية أو الدولية.  $A_1$

٦-٤-٧-٦ ي يجب ألا يقل سمك الجدار بأي حال عن القيم المحددة في ٦-٤-٤-١ إلى ٦-٤-٤-٥، ويجب أن يكون السمك الأدنى لجميع أجزاء وعاء الصهريج على النحو المحدد في ٦-٤-٤-١ إلى ٦-٤-٦. ويجب أن يكون هذا السمك غير شامل لأي سماح للتآكل.

٦-٤-٨-٦ ي يجب ألا يكون هناك اختلاف مفاجئ في سمك اللوح عند اتصال الأطراف بالجزء الاسطواني من وعاء الصهريج.

## وسائل التشغيل

٥-٤-٦-٦

١-٥-٤-٦-٦ ترتب وسائل التشغيل بحيث تكون محمية من خطر اللي أو التلف أثناء المناولة والنقل. وعندما يسمح الربط بين الإطار والوعاء بالحركة النسبية بين المجموعات الفرعية، يجب تثبيت المعدات بحيث تسمح بمثل هذه الحركة دون احتمال حدوث تلف لأجزاء التشغيل. ويجب حماية تركيبات التفريغ الخارجية (تجاويف الأنابيب، ووسائل الإغلاق) والصمام الحابس الداخلي وقاعدته من خطر اللي بفعل القوى الخارجية (على سبيل المثال استخدام قطاعات قص). ويجب أن يكون بإمكان تأمين وسائل الملء والتفريغ (بما في ذلك الشفاه أو السدادات الملوبة) وأي أغطية واقية ضد فتحها دون قصد.

٢-٥-٤-٦-٦ كل فتحة تعبئة وتفريغ في الصهاريج النقالة المستخدمة في نقل الغازات المسيلة المبردة اللهوبة تزود بما لا يقل عن ثلاثة وسائل إيقاف مستقلة فيما بينها ومركبة على التوالي، الأولى عبارة عن صمام حابس يقع أقرب ما يمكن عملياً من الغلاف، والثانية عبارة عن صمام حابس، والثالثة شفة مسدودة أو وسيلة مناظرة. وتكون وسيلة الإيقاف الأقرب من الغلاف من النوع السريع للإغلاق، الذي يغلق أوتوماتياً في حالة الحركة غير المقصودة للصهاريج النقال أثناء التعبئة أو التفريغ أو الإحاطة بالنيران. ويمكن أيضاً تشغيل هذه الوسيلة بالتحكم من بعد.

٣-٥-٤-٦-٦ كل فتحة تعبئة وتفريغ في الصهاريج النقالة المستخدمة في نقل الغازات المسيلة المبردة غير اللهوبة، تزود بوسائل إيقاف مستقلتين ومركبتين على التوالي، الأولى عبارة عن صمام حابس يقع أقرب ما يمكن عملياً من الغلاف، والثانية شفة مسدودة أو وسيلة مناظرة.

٤-٤-٥-٦-٦ بالنسبة لقطاعات الأنابيب التي يمكن إغلاقها من الطرفين بحيث يمكن أن تحتجز منتجات سائلة، يلزم توفير طريقة لتخفيض الضغط أوتوماتياً لمنع تكوين ضغط مفرط داخل الأنابيب.

٥-٥-٤-٦-٦ ليس من الضروري تزويد الصهاريج المعزولة بالخلخلة بفتحة لإجراء الفحص.

٦-٥-٤-٦-٦ يجب تجميع التركيبات الخارجية معاً بقدر الإمكان عملياً.

٧-٥-٤-٦-٦ يجب أن توضح على جميع التوصيات المركبة على الصهاريج النقال وظيفة كل منها.

٨-٤-٦-٦ يجب تصميم وبناء كل صمام حابس أو أي وسيلة أخرى للإيقاف لتحمل ضغط مقدر لا يقل عن ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهاريج مع مراعاة درجات الحرارة المتوقعة أثناء النقل. ويجب أن يكون قفل جميع الصمامات الحابسة الملوبة بلف عجلة الإدارة في اتجاه حركة عقارب الساعة. وتصمم جميع الصمامات الحابسة بحيث لا يمكن فتحها عن غير قصد.

٩-٤-٦-٦ في حالة استخدام وحدات تزايد الضغط، تزود وصلات السائل والبخار المؤدية إلى تلك الوحدة بصمام أقرب ما يمكن عملياً من الغلاف لمنع فقدان المحتويات في حالة حدوث تلف في وحدة تزايد الضغط.

٦-٤-٥-١٠ تصمم التوصيات الأنبوية وتبني وتركيب بحيث يمكن تجنب خطر تلفها بسبب التمدد والانكماش الحراري، والخدمات الميكانيكية والاهتزازات. وتصنع جميع التوصيات الأنبوية من مادة مناسبة. ولمنع التسريب بسبب الحرارة، لا تستخدم بين الغلاف والوصلة المؤدية إلى أول صنبور في أي مخرج سوى أنابيب ووصلات ملحومة فولاذية. ويجب أن تقر السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة طريقة ربط الصنبور بهذه التوصية. وتلجم الوصلات الأنبوية الأخرى عند الاقتضاء.

٦-٤-٥-١١ تلجم بالنحاس الوصلات في الأنابيب النحاسية أو تكون ملحومة لحامًاً معدنياً قوياً بنفس القدر. ولا تقل درجة انصهار مواد اللحام بالنحاس عن ٥٢٥°س. ويجب ألا تقلل الوصلات من متانة الأنابيب كما قد يحدث عند قطع سن اللواكب.

٦-٤-٥-١٢ لا يقل ضغط الانفجار في جميع التوصيات الأنبوية والتركيبات الأنبوية عن أربعة أمثال ضغط التشغيل الأقصى المسموح به لوعاء الصهريج أو أربعة أمثال الضغط الذي قد يتعرض له الصهريج أثناء الخدمة بفعل مخضبة أو وسيلة أخرى (باستثناء وسائل تخفيف الضغط).

#### ٦-٤-٦-١ وسائل تخفيف الضغط

٦-٤-٦-١ يزود كل وعاء صهريج بوسائلين مستقلتين على الأقل لتخفيض الضغط من النوع المحمل ببابض. وتنفتح وسائل تخفيف الضغط أو توماتيا عند ضغط لا يقل عن ضغط التشغيل الأقصى المسموح به وأن تكون مفتوحة بالكامل عند ضغط يعادل ١١٠ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به. وتقفل هذه الوسائل بعد التفريغ قرابةً من ضغط لا يقل عن ١٠ في المائة تحت الضغط الذي يبدأ عنده التفريغ وتظل مغلقة في جميع الضغوط الأدنى من ذلك. وتكون وسائل تخفيف الضغط من نوع يقاوم القوى الدينامية بما في ذلك تموّج السائل.

٦-٤-٦-٢ يجوز أن تكون أوعية الصهاريج المخصصة للغازات المسيلة المبردة غير اللهوية والهيدروجين مزودة بالإضافة إلى ذلك بأقراص قصمة بالتوالي مع الوسائل المحملة ببابض على النحو المحدد في ٦-٦-٣-٧-٤ و ٦-٦-٢-٧-٤.

٦-٤-٦-٣ تصمم وسائل تخفيف الضغط بحيث تمنع دخول أي مواد غريبة، وتتسرب الغاز وتكون أي ضغط زائد خطراً.

٦-٤-٦-٤ تعتمد السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة وسائل تخفيف الضغط المستخدمة.

## ٧-٦-٤ سعة وسائل تخفيف الضغط

١-٦-٤-٧ في حالة فقدان الخلخلة في صهريج معزول بالخلخلة أو فقدان ٢٠ في المائة من العزل في صهريج معزول بمواد صلبة، يتعين أن تكون السعة المجمعة لجميع وسائل تخفيف الضغط المركبة كافية بحيث لا يتجاوز الضغط (بما في ذلك التراكم) داخل وعاء الصهريج ١٢٠ في المائة من ضغط التشغيل الأقصى المسموح به.

٢-٦-٤-٧ في حالة الغازات المسيلة المبردة غير اللهوية والهيدروجين يمكن بلوغ هذه السعة باستخدام الأقراص القصمة بالتوازي مع وسائل تخفيف الضغط المطلوبة. وتنكسر الأقراص القصمة عند ضغط اسمي يساوي ضغط اختبار وعاء الصهريج.

٣-٦-٤-٧ تحت الظروف المبينة في ١-٦-٤-٧-٤ و ٢-٦-٤-٧ مع الإحاطة الكاملة بالنيران، تكون السعة المجمعة لجميع وسائل تخفيف الضغط كافية لإبقاء الضغط في وعاء الصهريج عند ضغط الاختبار.

٤-٦-٤-٧-٤ تحسب السعة المطلوبة لوسائل تخفيف الضغط وفقاً لمدونة تقنية راسخة تقرها السلطة المختصة.\*

## ٨-٦-٤ وضع العلامات على وسائل تخفيف الضغط

١-٦-٤-٨-١ توضع علامات واضحة ودائمة على كل وسيلة لتخفيض الضغط تتضمن ما يلي:

(أ) قيمة الضغط (بار أو كيلوباسكال) التي يبدأ عنها عمل وسيلة التصريف؛

(ب) السماح المرخص به عند ضغط التصريف للوسائل المحمولة بنباض؛

(ج) درجة الحرارة المرجعية المناظرة للضغط المقدر للأقراص القصمة؛

(د) سعة التدفق المقدرة للوسيطة بالأمتار المكعبة القياسية من الهواء في الثانية (م<sup>٣</sup>/ث).

وتبيّن المعلومات التالية أيضاً كلما أمكن عملياً:

(هـ) اسم الصانع ورقم الكتالوج ذو الصلة.

٦-٤-٨-٦ تحدد سعة التدفق المقدرة التي تبيّن على وسائل تخفيف الضغط وفقاً لمعايير المنظمة العالمية للتوحيد القياسي ISO 4126-1:1996.

## توصيات وسائل تخفيف الضغط

٩-٤-٦-٦

**١-٤-٦-٦** يجب أن يكون حجم مواسير التوصيل إلى وسائل تخفيف الضغط كافياً بما يسمح بمرور التصريف المطلوب بلا عائق إلى وسيلة الأمان. ويجب ألا يركب أي صمام حابس بين وعاء الصهريج ووسائل تخفيف الضغط إلا حيالاً يكون الصهريج مزوداً بوسائل مزدوجة لاغراض الصيانة أو لأسباب أخرى وأن تكون الصمامات الحابسة التي تخدم وسائل التصريف العاملة بالفعل محكمة في وضع مفتوح أو أن تكون الصمامات الحابسة متصلة بعضها مع بعض بنظام إحكام يجعل المتطلبات الواردة في ٧-٤-٦-٦ مستوفاة باستمرار. ويجب ألا يكون هناك أي حاجز في أي فتحة تؤدي إلى منفس أو إلى وسيلة لتخفيف الضغط قد يقلل أو يوقف التدفق من وعاء الصهريج إلى تلك الوسيلة. ويجب أن تصرف المنفsesات أو الأذابيب الخارجة من مخارج وسائل تخفيف الضغط، في حالة استخدامها، البخار أو السوائل المنصرفة في الجو دون أن تسبب سوى أقل ضغط مرتد ممكناً على وسائل التصريف.

## موقع وسائل تخفيف الضغط

١٠-٤-٦-٦

**١-٤-٦-٧** يجب أن تكون مداخل جميع وسائل تخفيف الضغط في قمة وعاء الصهريج في وضع أقرب ما يمكن عملياً من المركز الطولي والعرضي للوعاء. ويجب أن تقع مداخل جميع وسائل تخفيف الضغط تحت ظروف الماء الأقصى في حيز البخار في الوعاء وأن تكون الوسائل مرتبة بحيث تكفل تصريف البخار المنطلق بدون عوائق. وبالنسبة للغازات المسيلة المبردة يجب أن يكون البخار المنطلق موجهاً بعيداً عن الصهريج بطريقة لا تجعله يتلامس مع الوعاء. ويسمح باستخدام وسائل واقية تحرف مسار البخار شريطة ألا يخفض ذلك من السعة المطلوبة لوسيلة التصريف.

**٢-٤-٦-٧** تتخذ ترتيبات لوضع وسائل تخفيف الضغط بعيداً عن متناول الأشخاص غير المرخص لهم ولحماية الوسائل من التلف في حالة انقلاب الصهريج النقال.

## أجهزة القياس

١١-٤-٦-٦

**١-٤-٦-٨** ما لم يكن مزمعاً ملء الصهريج النقال بالوزن، فإنه يتبع أن يكون مزوداً بجهاز قياس أو أكثر. ولا تستخدم أجهزة تحديد المنسوب الزجاجية أو أجهزة القياس المصنوعة من مواد هشة أخرى إذا كانت تتلامس مباشرة مع محتويات وعاء الصهريج.

**٢-٤-٦-٩** يزود غلاف الصهريج النقال المعزول بأسلوب الخلخلة بتوصيلة لتركيب جهاز لقياس الخلخلة.

## دعائم الصهاريج النقالة، ووسائل الرفع والتثبيط

١٢-٤-٦-٦

**١-٤-٦-١٠** تصمم الصهاريج النقالة وتبنى بهيكل داعم يوفر لها قاعدة مأمونة أثناء النقل. وتؤخذ في الاعتبار في هذا الجاتب من التصميم القوى المحددة في ٩-٣-٦-٦ وعامل الأمان المحدد في ١٠-٢-٣-٦-٦. ويسمح بتركيب زحافات أو أطر أو حماليات أو تركيبات مماثلة أخرى.

٢-٦-٤-٤-٦ يتعين ألا يسبب مجموع الإجهادات التي تسببها دعائم الصهريج (مثل الحمارات، والأطر، الخ) ووسائل رفع الصهريج النقال وترببيطه إجهاداً مفرطاً في أي جزء من أجزاء الصهريج. وتركيب وسائل رفع وتربيط دائمة على جميع الصهاريج النقالة، يفضل تركيبها على دعائم الصهريج، ولكن يمكن تثبيتها في أواخر التقوية الموجودة على الصهريج عند نقط التدعيم.

٣-١٢-٤-٦-٦ تراعى تأثيرات التآكل البيئي في تصميم الدعائم والأطر.

٤-٦-٤-٦-٤ يجب أن يكون بإمكان إغلاق مناشر الروافع ذات الشوكة. ويجب أن تكون وسائل إغلاق مناشر الروافع ذات الشوكة جزءاً دائماً من الإطار أو مربوطة به بصفة دائمة. ولا يلزم وجود مناشر للروافع ذات الشوكة قابلة للإغلاق في الصهاريج النقالة التي لا يزيد طولها على ٣,٦٥ متراً شريطة:

(أ) أن يكون وعاء الصهريج مع جميع التركيبات محمياً بصورة جيدة من خطر الاصطدام بريش الرافعة ذات الشوكة:

(ب) ألا تقل المسافة بين مراكز مناشر الروافع ذات الريشة عن نصف الطول الأقصى للصهريج النقال.

٥-٦-٤-٦-٤ عندما لا تكون الصهاريج النقالة محمية أثناء النقل حسبما جاء في ٣-٣-٤، يجب حماية أو عية الصهاريج ومعدات التشغيل من التلف الذي قد يلحق بها نتيجة للصدم الجانبي أو الطولي أو الانقلاب. ويجب حماية التركيبات الخارجية بحيث يستبعد انطلاق محتويات وعاء الصهريج لدى الصدم أو انقلاب الصهريج النقال فوق تركيباته. وتتضمن أمثلة الحماية:

(أ) الحماية من تأثير الصدم الجانبي، التي قد تكون من استخدام قضبان طولية لحماية وعاء الصهريج من الجانبين عند مستوى خط الوسط:

(ب) حماية الصهريج النقال من الانقلاب، التي قد تكون من حلقات أو قضبان تدعيم تثبت عبر الإطارات:

(ج) الحماية من الصدم الخلفي، التي قد تكون من مصدم أو إطار:

(د) حماية وعاء الصهريج من التلف بسبب الصدم أو الانقلاب باستخدام إطار تنطبق عليه مواصفات المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفقاً لمعيار المنظمة ISO: 1496-3:1995:

(ه) حماية الصهريج النقال من تأثير الصدم أو الانقلاب، وذلك باستخدام غلاف للعزل بالخلخلة.

## ١٣-٤-٦-٦ اعتماد التصميم

١-١٣-٤-٦ تصدر السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها شهادة اعتماد للتصميم لأي تصميم جديد لصهريج نقال. وتشهد هذه الشهادة بأن الصهريج النقال قد فحص بواسطة تلك السلطة، وأنه مناسب للغرض المخصص له ويستوفي اشتراطات هذا الفصل. وعند إنتاج مجموعة من الصهاريج النقالة بدون تغيير في التصميم، تكون الشهادة صالحة للمجموعة كلها. ويتعين أن تشير الشهادة إلى تقرير اختبار النموذج الأولي للصهريج، والغازات المسيلة المبردة المسموح بنقلها فيه، ومواد بناء وعاء الصهريج والغلاف ورقم الاعتماد. ويكون رقم الاعتماد من العلامة المميزة أو علامة الدولة التي منح الاعتماد في إقليمها، أي العلامة المميزة للاستخدام في المرور الدولي وفقاً لما تقتضي به اتفاقية فيما بشأن حركة المرور على الطرق لعام ١٩٦٨ ورقم التسجيل. وتذكر في الشهادة أي ترتيبات بديلة وفقاً للفقرة ٢-١-٦. ويحوز استخدام التصميم لاعتماد صهاريج نقالة أصغر مصنوعة من مواد من نفس النوع وبالسمك نفسه باستخدام نفس تقنيات الصنع ومزودة بنفس الدعائم وبوسائل إغلاق وملحقات مناظرة.

٦-١٣-٤-٢ يتضمن تقرير اختبار النموذج الأولي، الذي يقدم للحصول على اعتماد التصميم المعلومات التالية على الأقل:

(أ) نتائج اختبار الإطار الواجب التطبيق، المحدد في معيار المنظمة الدولية للتوكيد القياسي ISO 1496-3:1995

(ب) نتائج الفحص الأولي والاختبار الوارد في ٦-٦-٤-٤-٣

(ج) نتائج اختبار الصدم الوارد في ٦-٦-٤-٤-١-١ عندما ينطبق ذلك.

## ٦-٦-٤-١ الفحص والاختبار

٦-١٤-٤-٦ فيما يتعلق بالصهاريج النقالة التي ينطبق عليها تعريف الحاوية في الاتفاقية الدولية بشأن سلامة الحاويات، يخضع النموذج الأولي الذي يمثل كل تصميم لاختبار صدم. ويجب إثبات أن النموذج الأولي للصهريج النقال قادراً على امتصاص القوى الناتجة من صدم لا يقل عن  $\frac{1}{4}$  أمثال (4 g) الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به للصهريج النقال بحمولته كاملة للفترة المعتادة للخدمة الميكانيكية التي تحدث من النقل بالسكك الحديدية. وفيما يلي قائمة بالمعايير التي تصف الطرق المقبولة لتنفيذ اختبار الصدم:

Association of American Railroads,  
Manual of Standards and Recommended Practices,  
Specifications for Acceptability of Tank Containers (AAR.600), 1992

Canadian Standards Association (CSA),  
Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods  
(B620-1987)

Deutsche Bahn AG  
 Zentralbereich Technik, Ninden  
 Portable tanks, longitudinal dynamic impact test

Société Nationale des Chemins de Fer Français  
 C.N.E.S.T. 002-1966  
 Tank containers, longitudinal external stresses and dynamic impact tests

Spoornet, South Africa  
 Engineering Development Centre (EDC)  
 Testing of ISO Tank Containers  
 Method EDC/TES/023/000/1991-06

**٦-٤-١-٢** يفحص ويختبر الصهريج وبنود معدات كل صهريج نقال قبل تشغيله للمرة الأولى (الفحص والاختبار الأوليان) وبعد ذلك على فترات لا تزيد على خمس سنوات (الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات) مع فحص واختبار دوريين وسطيين (الفحص والاختبار الدوريان كل ٢,٥ سنة) في منتصف الفترة بين الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات. ويمكن تنفيذ الفحص والاختبار عن ٢,٥ سنة خلال ٣ أشهر من التاريخ المحدد له. وينفذ فحص واختبار استثنائياً بصرف النظر عن تاريخ آخر فحص واختبار دوريين إذا اقتضى الأمر ذلك بموجب **٦-٤-١-٧**.

**٦-٤-١-٣** يتضمن الفحص والاختبار الأوليان للصهريج النقال مراجعة لخصائص التصميم، وفحصاً داخلياً وخارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إيلاء الاعتبار الواجب للغازات المسيلة المبردة المقرر نقلها فيه، واختباراً للضغط مع الإشارة إلى اختبارات الضغط وفقاً للفقرة **٦-٤-٢-٢**. ويمكن إجراء اختبار الضغط كاختبار هيدرولي أو باستخدام سائل أو غاز آخر بموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وقبل تشغيل الصهريج النقال للمرة الأولى، يجرى أيضاً اختبار الصمود للتتسرب واختبار للتشغيل السليم لجميع وسائل التشغيل. وبعد إجراء اختبار الضغط على وعاء الصهريج وتركيباته كل على حدة، تختبر معاً بعد التجميع للتحقق من الصمود للتتسرب. ويجب فحص جميع اللحامات التي تتعرض لمستوى إجهاد كامل أثناء الاختبار الأولي، باستخدام التصوير بالأشعة، أو الاختبار فوق الصوتي، أو طريقة اختبار غير متفق مناسبة أخرى. ولا ينطبق ذلك على الغلاف.

**٦-٤-١-٤** يتضمن الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات وكل ٢,٥ سنة فحصاً خارجياً للصهريج النقال وتركيباته مع إيلاء الاعتبار الواجب للغازات المسيلة المبردة المزمع نقلها فيه، واختباراً للصمود للتتسرب واختباراً للتحقق من التشغيل السليم لجميع معدات التشغيل وتسجيل قراءة الخلخلة في حالة الانطباق. وفي حالة الصهاريج غير المعزولة بالخلخلة ينزع الغلاف والعزل الحراري أثناء الاختبار الدوري كل ٢,٥ سنة وكل ٥ سنوات ولكن فقط بالقدر المطلوب لعمل تقييم موثوق.

**٦-٤-١-٥** بالإضافة إلى ذلك، ينزع الغلاف والعزل الحراري أثناء الفحص والاختبار الدوريان كل ٥ سنوات للصهاريج غير المعزولة بالخلخلة ولكن فقط بالقدر المطلوب لعمل تقييم موثوق.

٦-٤-٦-٦ لا يعبأ الصهريج النقال أو يعرض للنقل بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين كل ٥ سنوات على النحو المنصوص عليه في ٦-٤-٦-٢. غير أنه يمكن نقل صهريج نقال معيناً قبل تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن نقل الصهريج النقال بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين في الحالات التالية:

(أ) بعد تفريغه ولكن قبل تنظيفه، لأغراض إجراء الفحص أو الاختبار التالي قبل إعادة التعبئة؛

(ب) ما لم تافق السلطة المختصة على غير ذلك، لفترة لا تتجاوز ستة شهور بعد تاريخ انتهاء صلاحية آخر فحص واختبار دوريين، من أجل السماح بإعادة البضائع الخطيرة للتخلص منها أو إعادة استخدامها بطريقة سليمة. ويجب أن يشار إلى هذا الاستثناء في مستند النقل.

٦-٤-٦-٧ يكون الفحص والاختبار الاستثنائيان ضروريين عندما تظهر على الصهريج النقال مساحات تالفة أو متآكلة، أو تسريب، أو حالات أخرى تدل على قصور قد يؤثر في سلامة الصهريج النقال. ويعتمد مدى الفحص والاختبار الاستثنائيين على حجم التلف أو التدهور الذي يظهر على الصهريج النقال. ويتضمن على الأقل عناصر الفحص والاختبار الدوريين كل ٢,٥ سنة وفقاً للفقرة ٦-٤-٦-٤.

٦-٤-٦-٨ يكفل الفحص الداخلي أثناء الفحص والاختبار الأوليين فحص وعاء الصهريج لكشف النقر أو التآكل أو البري، أو الاتبعاجات أو التشوّهات أو عيوب اللحامات أو أي مظاهر أخرى يمكن أن تجعل وعاء الصهريج غير مأمون للنقل؛

٦-٤-٦-٩ يجب أن يكفل الفحص الخارجي للصهريج النقال ما يلي:

(أ) فحص المواسير الخارجية والصمامات ونظم الضغط/التبريد عند الانطباق والخشايا، لكشف أي مناطق متآكلة، أو عيوب، أو أي مظاهر أخرى، بما في ذلك التسريب، يمكن أن تجعل الصهريج النقال غير مأمون للتعبئة أو التفريغ أو النقل؛

(ب) عدم وجود تسريب في أي أغطية لفتحات الدخول أو حشايا؛

(ج) وضع بدائل أو ربط للمسامير أو الصواميل المفقودة أو السائبة على أي توصيلة بالشفاه أو شفة مسدودة؛

(د) التأكد من أن جميع وسائل وصممات الطوارئ خالية من التآكل أو التشوه أو أي تلف أو عيب يمكن أن يمنع تشغيلها العادي. والتأكد من التشغيل السليم لوسائل الإغلاق من بعد والصممات الحاسبة ذاتية الإغلاق؛

(هـ) التأكد من وضوح العلامات المطلوب بيانها على الصهريج النقال وسهولة قراءتها وأنها تتفق مع الاشتراطات الواجبة التطبيق؛

(و) التأكد من أن حالة الإطار والدعائم وترتيبات رفع الصهريج النقال مرضية.

١٠-٤-٤-٦-٦ يجب تنفيذ الفحوص والاختبارات المبينة في ١-١٤-٤-٦-٦، ٣-١٤-٤-٦-٦، ٤-١٤-٤-٦-٦، ٦-٦-٤-٤-٦-٦، ٥-١٤-٤-٦-٦ أو يشهد عليها خبير معتمد لدى السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها. وعندما يكون اختبار الضغط جزءاً من الفحص والاختبار، يتعين أن يكون ضغط الاختبار هو المبين على لوحة البيانات المثبتة على الصهريج النقال. ويجب فحص الصهريج النقال وهو تحت الضغط لكشف أي تسريب في وعاء الصهريج أو المواسير أو المعدات.

١١-٤-٤-٦-٦ في جميع الحالات التي يكون قد حدثت فيها عمليات قطع أو حرق أو لحام في وعاء الصهريج، يجب أن يخضع هذا العمل لموافقة السلطة المختصة أو الهيئة المرخصة من قبلها، مع مراعاة مدونة أو عية الضغط التي استخدمت لبناء وعاء الصهريج. وينفذ اختبار ضغط باستخدام ضغط الاختبار الأصلي بعد انتهاء العمل.

١٢-٤-٦-٦ عند اكتشاف دليل على أي مظهر غير مأمون، لا يعاد الصهريج النقال إلى التشغيل حتى يتم تصحيكه وإعادة إجراء الاختبار عليه واجتياز الاختبار.

#### ١٥-٤-٦-٦ وضع العلامات

١-٤-٦-٤-٦ توضع على كل صهريج نقال لوحة معدنية مقاومة للتآكل تثبت بصورة دائمة على الصهريج النقال في مكان بارز يسهل الوصول إليه لفحصه. وعندما لا يمكن لأسباب تتعلق بترتيبات الصهريج النقال تثبيت اللوحة بصورة دائمة على وعاء الصهريج، فإنه توضع على الوعاء على الأقل المعلومات التي تتضمنها مدونة أو عية الضغط. وتبين على اللوحة كحد أدنى المعلومات التالية بطريقة الختم أو بأي طريقة مماثلة أخرى.

#### بلد الصنع

الأمم المتحدة	بلد
الاسم الصانع أو علامته التجارية	الاسم
رقم المسلسل للصانع	رقم
الهيئة المرخصة باعتماد التصميم	بلد الاعتماد
رقم تسجيل المالك	الاعتماد
سنة الانتاج	
مدونة أو عية الضغط التي صمم وعاء الصهريج بناء عليها	
ضغط الاختبار _____ بوحدات بار كيلوباسكال*	
ضغط التشغيل الأقصى المسماوح به _____ بوحدات بار أو كيلو باسكال*	

\* تبين الوحدة المستخدمة.

درجة حرارة التصميم الدنيا<sup>\*</sup>

السعة المائية عند درجة °٢٠ لتر

تاريخ اختبار الضغط الأولى وهوية الشاهد

مادة (مواد) صنع وعاء الصهريج ومرجع (مراجع) المواد المعيارية

السمك المناظر في الفولاذ المرجعي \_\_\_\_\_ مم

تاريخ ونوع أحدث اختبار دوري (اختبارات دورية)

شهر \_\_\_\_\_ سنة \_\_\_\_\_ ضغط الاختبار بوحدات بار أو كيلوباسكال\*

ختم الخبير الذي أجرى أو شهد على أحدث اختبار \_\_\_\_\_

الأسماء الكاملة للغازات التي تم اعتماد الصهريج النقال لنقلها

إما "عزل حراري" أو "عزل بالخلللة" \_\_\_\_\_

فعالية نظام العزل (الدفق الحراري) \_\_\_\_\_ وات

زمن الاحتباس المرجعي \_\_\_\_\_ يوم أو ساعة، والضغط الأولى \_\_\_\_\_ بار/كيلوباسكال\*

ودرجة الملوء \_\_\_\_\_ بالكيلوغرامات لكل غاز مسيّل مبرد مسموح بنقله.

٦-٦-٤-٥-٢ تسجل المعلومات التالية بصورة دائمة إما على الصهريج النقال نفسه أو على لوحة معدنية

تثبت بإحكام على الصهريج النقال:

اسم المالك والمشغل

اسم الغاز المسيل المبرد المنقول (ومتوسط أدنى درجة حرارة للحمولة)

الوزن الإجمالي الأقصى المسموح به \_\_\_\_\_ كغم

الوزن الفارغ \_\_\_\_\_ كغم

زمن الاحتباس الفعلي للغاز المنقول \_\_\_\_\_ يوم (أو ساعة)

ملحوظة: لتعيين هوية الغاز المسيل المبرد المنقول (الغازات المسيلة المبردة (المنقولة)، انظر أيضاً

القسم الخامس.

-----

تبين الوحدة المستخدمة.

\*